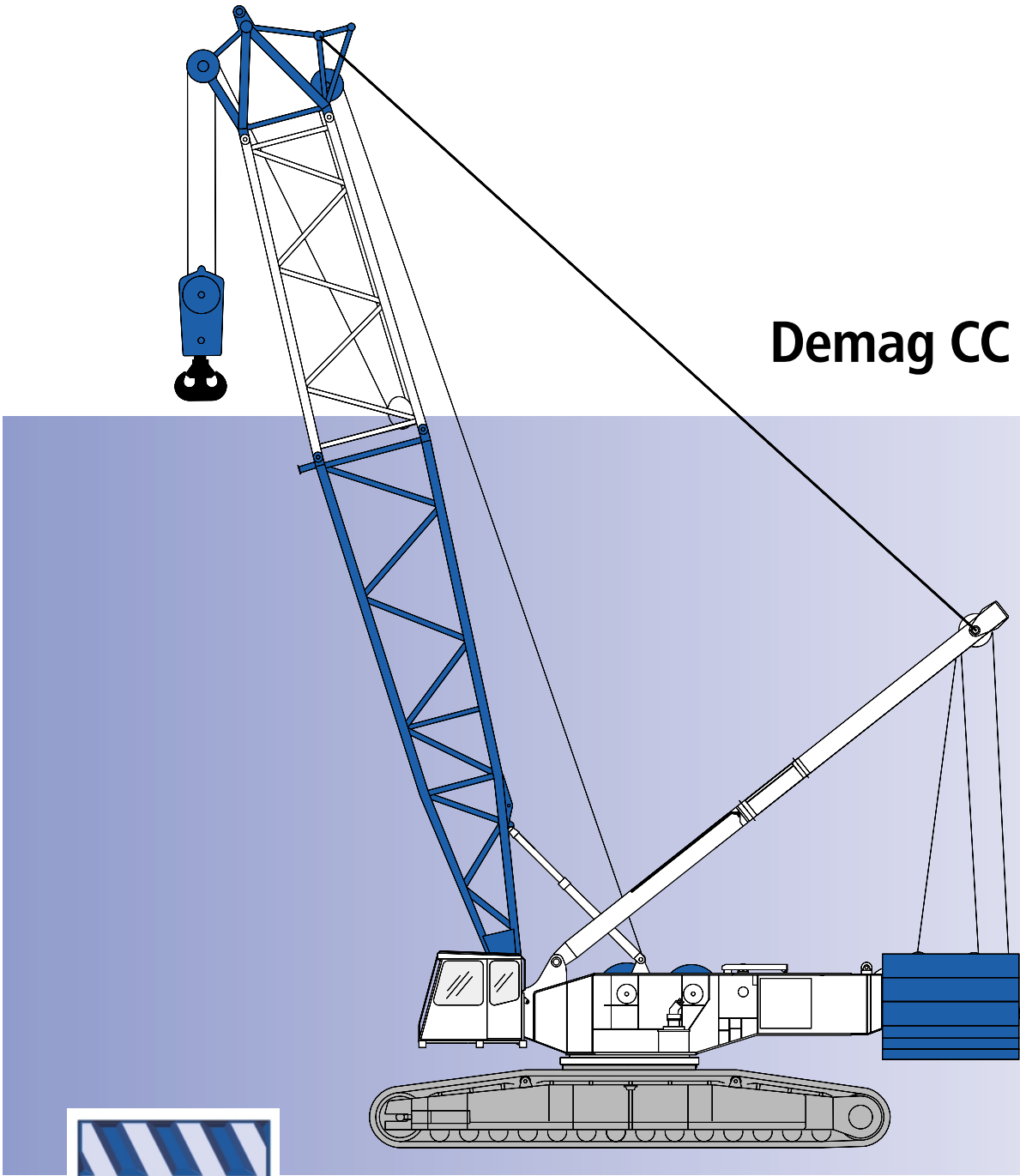




Dematic.....

Demag CC 1800

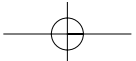


MAIN MENU

Inhalt

Contents

Contenu

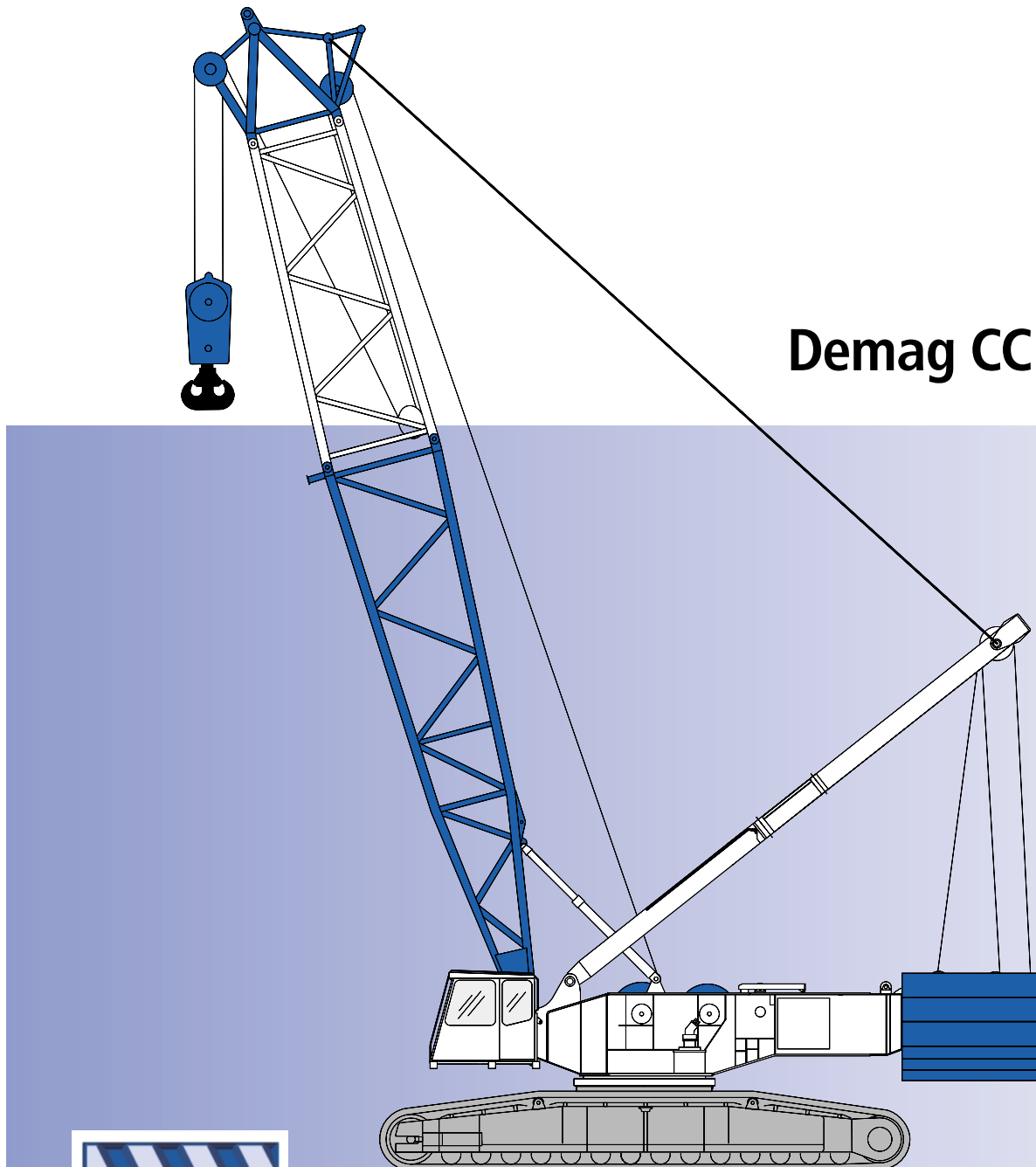




- Key
- Contents
- Specifications
- Main boom
- Fixed fly jib
- Luffing fly jib
- Technical description

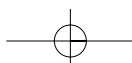
Dematic.....

Demag CC 1800



300t

MAIN MENU

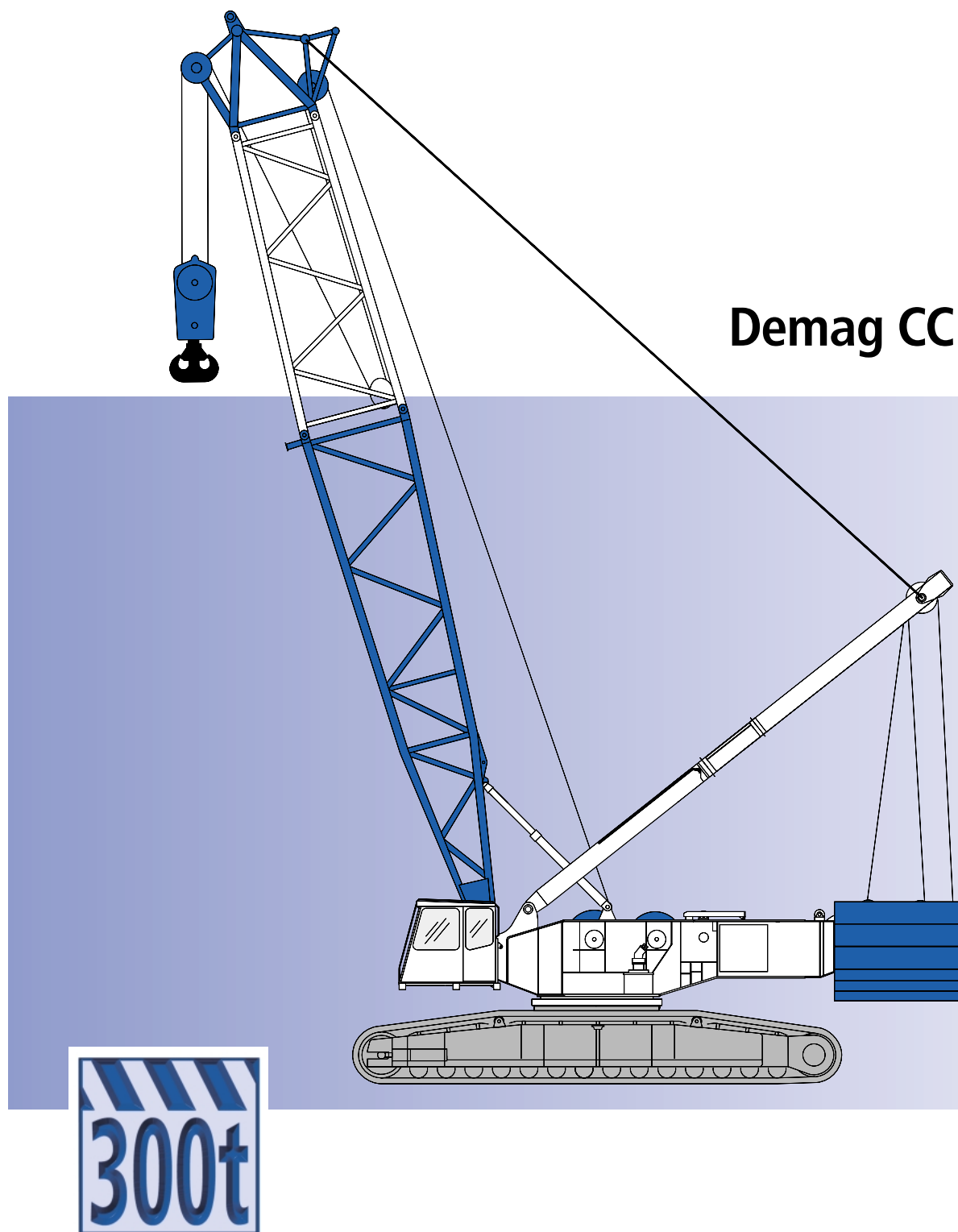




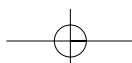
- Légende
- Contenu
- Caractéristiques
- Flèche principale
- Flèche fixe
- Fléchette à volée variable
- Descriptif technique

Dematic.....

Demag CC 1800



MAIN MENU

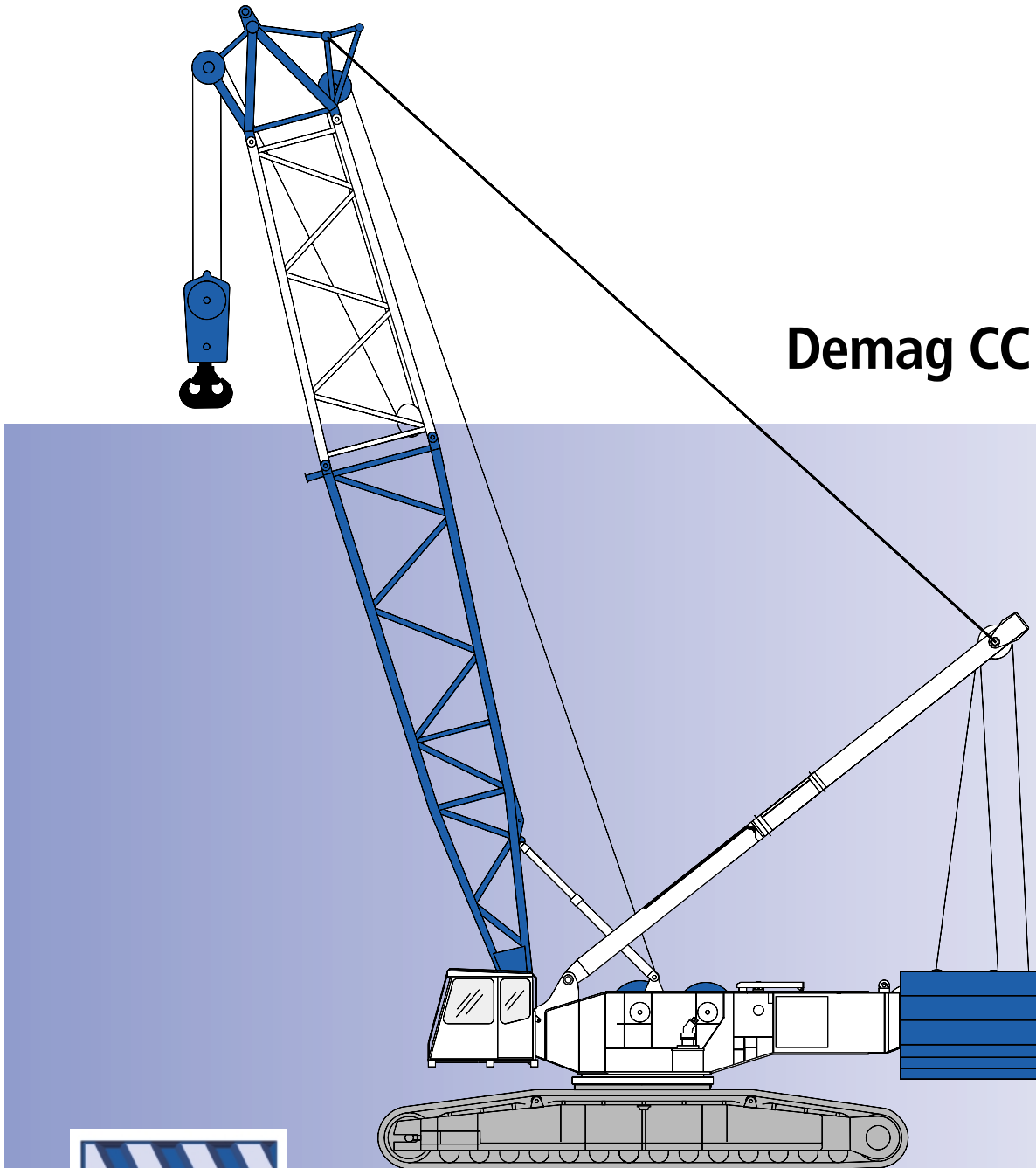




- Zeichenerklärung
- Inhalt
- Technische Daten
- Hauptausleger
- Starrer Hilfsausleger
- Wippbarer Hilfsausleger
- Technische Beschreibung

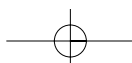
Dematic.....

Demag CC 1800



300t

MAIN MENU





Zeichenerklärung

Key

Légende

 Spur · Track · Voie

 Gegengewicht · counterweight · contrepoids

 Superlift-Gegengewicht · Superlift counterweight · contrepoids Superlift

 Gegengewichtswagen (Tragfähigkeiten für Gegengewichtswagen auf Anfrage).
Counterweight carrier (Lifting capacities for counterweight carrier on request).
Chariot-contrepoids (Capacités de levage pour chariot-contrepoids sur demande).

„D“ 

S: schwer · heavy · lourd

L: leicht · light · léger

H: Hauptausleger · main boom · flèche principale

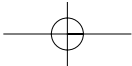
F: Starrer Hilfsausleger · fixed fly jib · fléchette fixe

W: Wippbarer Hilfsausleger · luffing fly jib · fléchette à volée variable

SL: Superlift

SGL 46,5 m: Schwere Grundlänge 46,5 m (Typ 2420) · Heavy base length 46.5 m (type 2420) · Longueur de base lourde 46,5 m (type 2420)

SGL 70,5 m: Schwere Grundlänge 70,5 m (Typ 2420) · Heavy base length 70.5 m (type 2420) · Longueur de base lourde 70,5 m (type 2420)





Inhalt

Contents

Contenu

Technische Daten · Specifications · Caractéristiques	
Technische Daten · Specifications · Caractéristiques	7
Ausleger-Kombinationen · Boom combinations · Combinaisons de flèche	11
Technische Daten · Specifications · Caractéristiques	13

Hauptausleger · Main boom · Flèche principale	
Arbeitsbereiche · Working ranges · Portées (SH, SH/LH)	14
Tragfähigkeiten · Lifting capacities · Capacités de levage (SH, SH/LH)	15
Tragfähigkeiten mit Superlift · Lifting capacities with Superlift · Capacités de levage avec Superlift (SSL, SSL/LSL)	19
Arbeitsbereiche mit Superlift · Working ranges with Superlift · Portées avec Superlift (SSL, SSL/LSL)	25

Starrer Hilfsausleger · Fixed fly jib · Fléchette fixe	
Arbeitsbereiche · Working ranges · Portées (LF 10°, SGL 46,5 m)	26
Tragfähigkeiten · Lifting capacities · Capacités de levage (LF, SGL 46,5 m)	27
Arbeitsbereiche · Working ranges · Portées (LF 30°, SGL 46,5 m)	33
Arbeitsbereiche · Working ranges · Portées (LF 10°)	34
Tragfähigkeiten · Lifting capacities · Capacités de levage	35
Arbeitsbereiche · Working ranges · Portées (LF 30°)	41

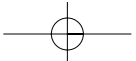
Wippbarer Hilfsausleger · Luffing fly jib · Fléchette à volée variable	
Arbeitsbereiche · Working ranges · Portées (SW)	42
Tragfähigkeiten · Lifting capacities · Capacités de levage (SW)	43
Arbeitsbereiche mit Superlift · Working ranges with Superlift · Portées avec Superlift (SWSL)	46
Tragfähigkeiten mit Superlift · Lifting capacities with Superlift · Capacités de levage avec Superlift (SWSL)	47

Technische Beschreibung · Technical description · Descriptif technique	
Raupenunterwagen · Oberwagen · Zusatzausrüstung	55
Auslegervarianten S, S/L und L	56
Crawler carrier · Superstructure · Optional equipment	57
Boom combinations S, S/L and L	58
Châssis à chenilles · Partie tournante · Equipements optionnels	59
Combinaisons de flèche S, S/L et L	60

--	--

--	--

--	--





Technische Daten

Specifications

Caractéristiques

Fahrleistungen
Carrier performance
Performance du porteur

Fahrtgeschwindigkeit
Travel speed
Vitesse de déplacement

max. 2 km/h

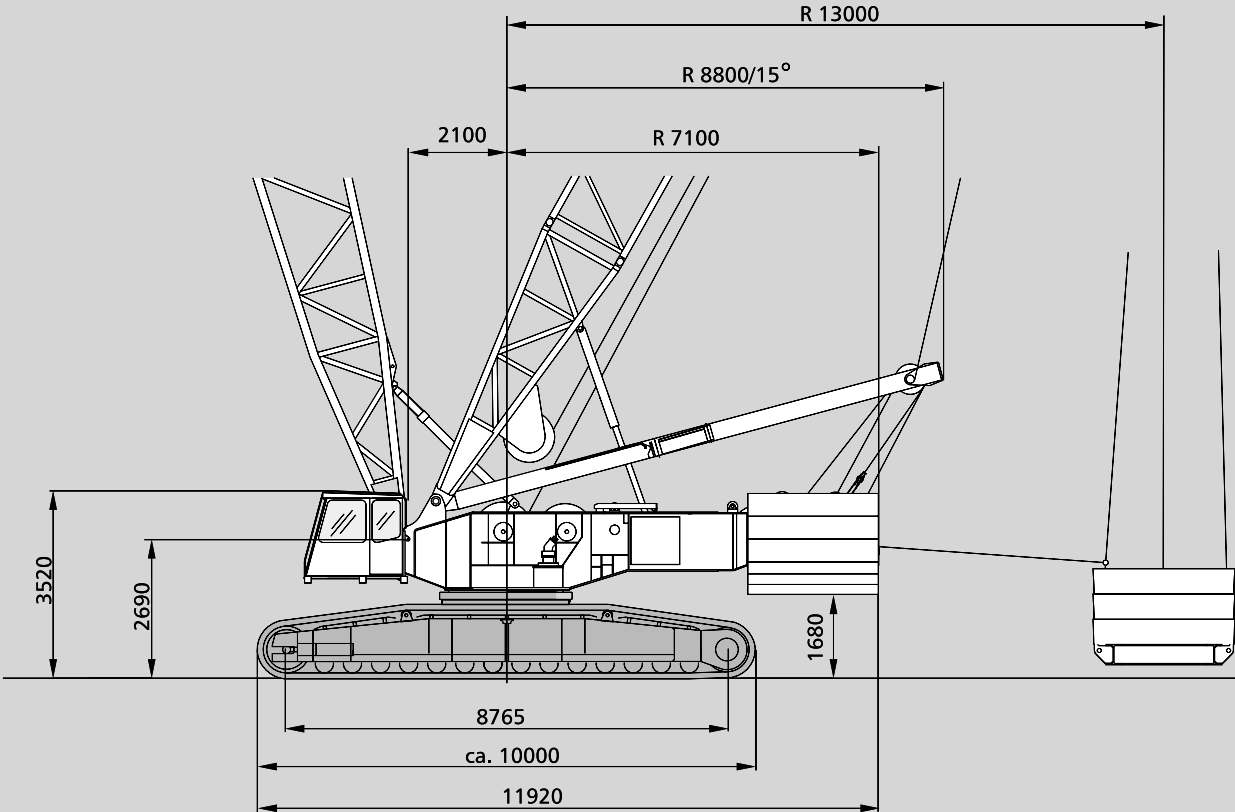
Bodendruck
Ground pressure
Pression au sol

Bodendruck bei 199 t Gesamtgewicht
Ground pressure (based on total weight of 199 t)
Pression au sol (pour un poids total de 199 t)

11,2 N/cm²

Unterflaschen
Hook blocks
Crochets

Tragfähigkeit Capacity Capacité	Anzahl der Rollen Number of sheaves Nombre de poulies	Strangzahl Number of lines Nombre de brins	Gewicht Weight Poids	„D“
300 t	13	26	6000 kg	3,50 m
160 t	7	13	4800 kg	3,00 m
80 t	3	7	3300 kg	2,50 m
40 t	1	3	1700 kg	2,00 m

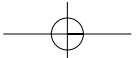


[MAIN MENU](#)

[Inhalt](#)

[Contents](#)

[Contenu](#)





Technische Daten

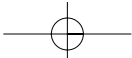
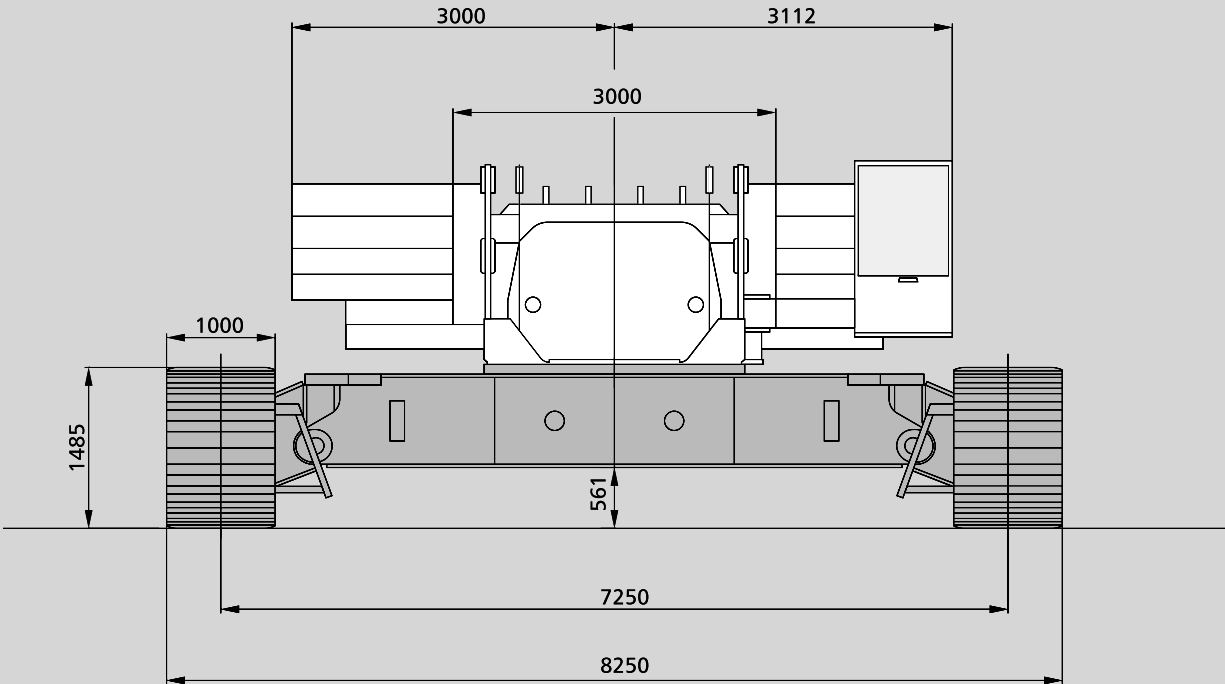
Specifications

Caractéristiques

Arbeitsgeschwindigkeiten (stufenlos regelbar)
Working speeds (infinitely variable)
Vitesses de travail (réglables sans paliers)

Antriebe Mechanisms Mécanismes	Geschwindigkeiten ¹⁾ Speeds ¹⁾ Vitesses ¹⁾	zulässiger Seilzug je Strang Single line pull Effort sur brin simple	Länge des Hubseils Length of hoist rope Longueur du câble de levage
Hubwerk 1 Hoist 1 Treuil de levage 1	max. 123 m/min	133 kN / 118 kN ²⁾	980 m
Hubwerk 2 Hoist 2 Treuil de levage 2	max. 119 m/min	133 kN / 121 kN ²⁾	650 m
Wippwerk Hauptausleger Boom derricking Variation de flèche	max. 46,5 m/min		700 m
Einziehwerk Boom hoist Relevage de flèche	max. 25,0 m/min		2 x 185 m
Wippwerk Hilfsausleger Jib luffing Variation de volée	max. 43 m/min		450 m
Drehwerk (U/min) Slewing (RPM) Orientation (tr/mn)	1,1		

1) Oberste Lage · top layer · couche supérieure
2) Angabe ohne/mit Wirkungsgrad der Einscherung · without/with reeving effect considered · sans/avec effort de mouflage





Technische Daten

Specifications

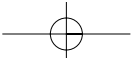
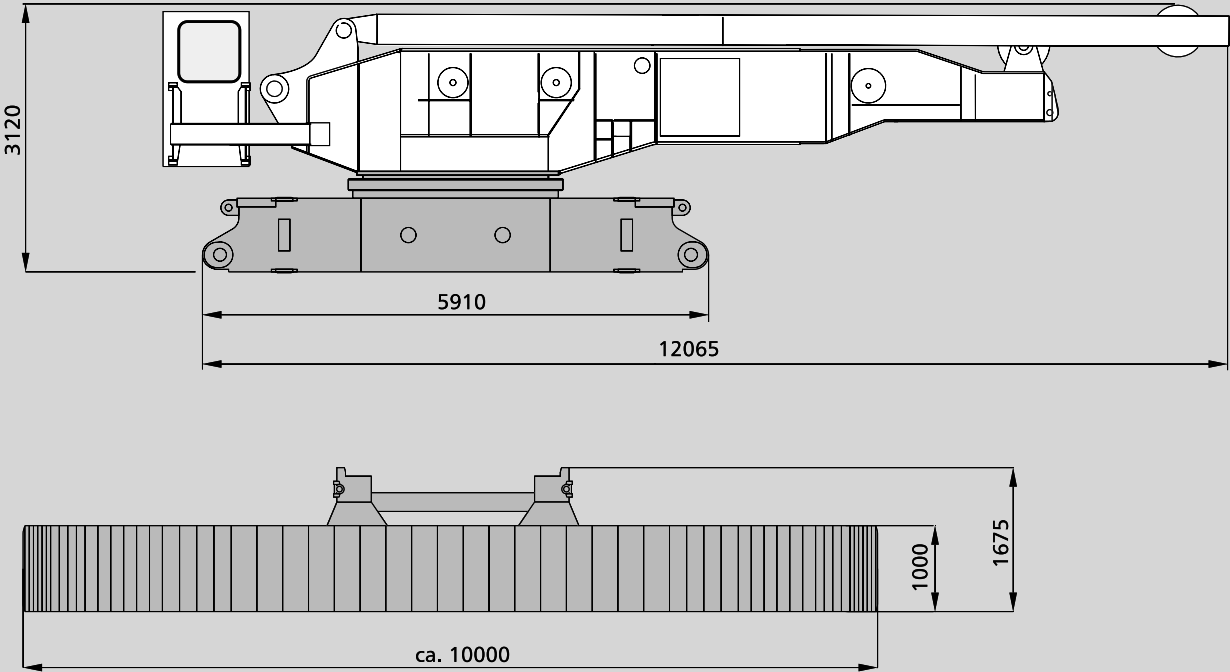
Caractéristiques

Gewichte
Weights
Poids

Gesamtgewicht einschl. 90 t Gegengewicht, 18 m Hauptausleger SH und Unterflasche Total weight incl. 90 t counterweight, 18 m SH boom and hook block Poids avec 90 t de contrepoids, flèche SH de 18 m et crochet	199 t
Oberwagen (mit 2 Winden, A-Bock) Superstructure (with 2 winches, A-frame) Partie supérieure (avec 2 tambours, chevalet)	29,6 t
Mittelstück ohne Abstützung Carbody without jacks Partie centrale sans support	14,5 t
Mittelstück mit Abstützung Carbody with track shoes Partie centrale avec support	16,5 t
Raupen mit Bodenplatten Crawlers with pads Chenilles avec patins	2 x 24 t

Gerätevarianten
Machine versions
Versions de machines

	Gegengewicht 90 t Counterweight 90 t Contrepoids 90 t	Zusatzgegengewicht 30 t und Zentralballast 30 t Add. counterweight 30 t and central ballast 30 t Contrepoids suppl. 30 t et lest central 30 t
Standard	●	
Option		●





Technische Daten
Specifications
Caractéristiques

Variante Standard
Standard configuration
Configuration standard

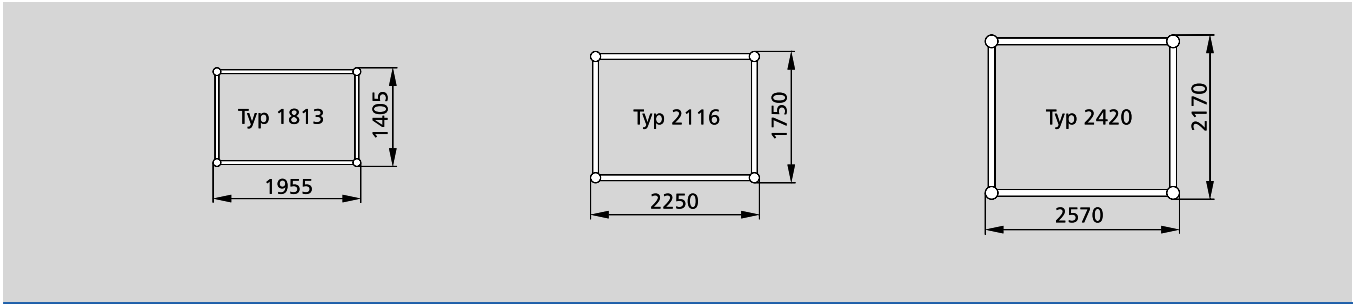
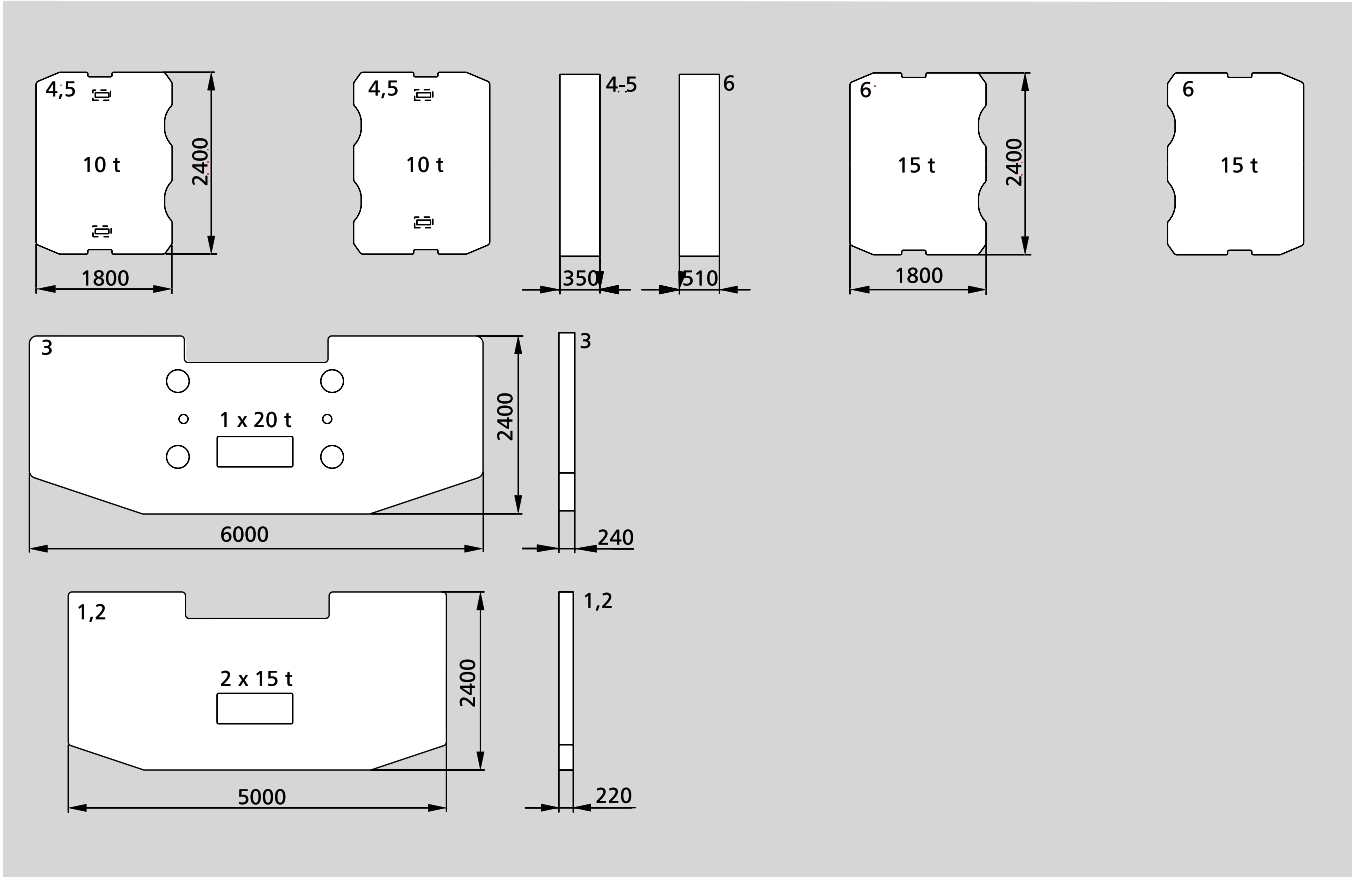
6		6
6		6
5		5
4		4
3		

Variante für Selbstmontage
Self-assembly configuration
Configuration automontage

6		6
5		5
4		4
3		
2		
1		

Zentralballast
Central ballast
Lest central

2 x 6

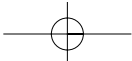


MAIN MENU

Inhalt

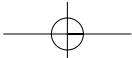
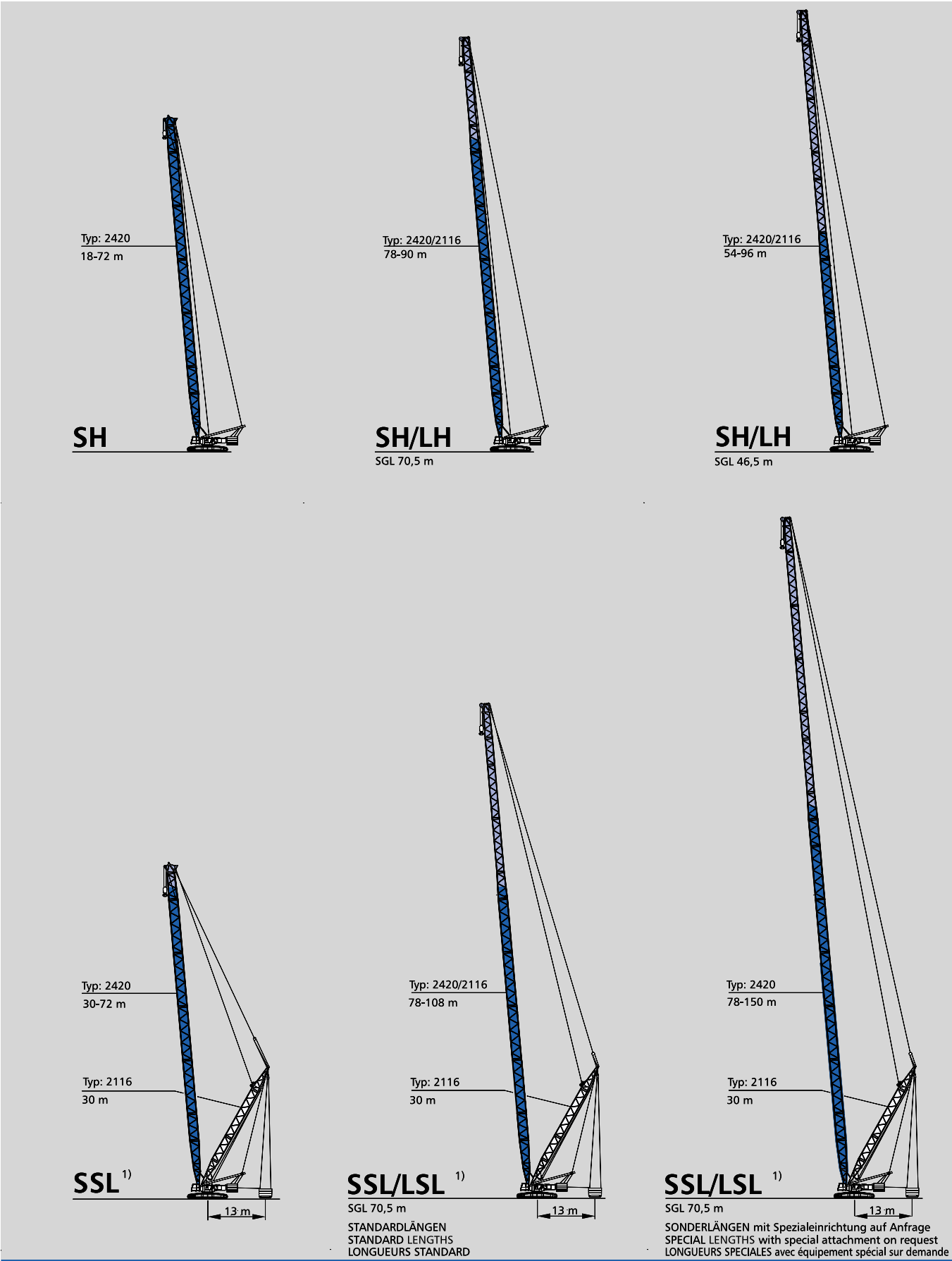
Contents

Contenu



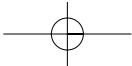
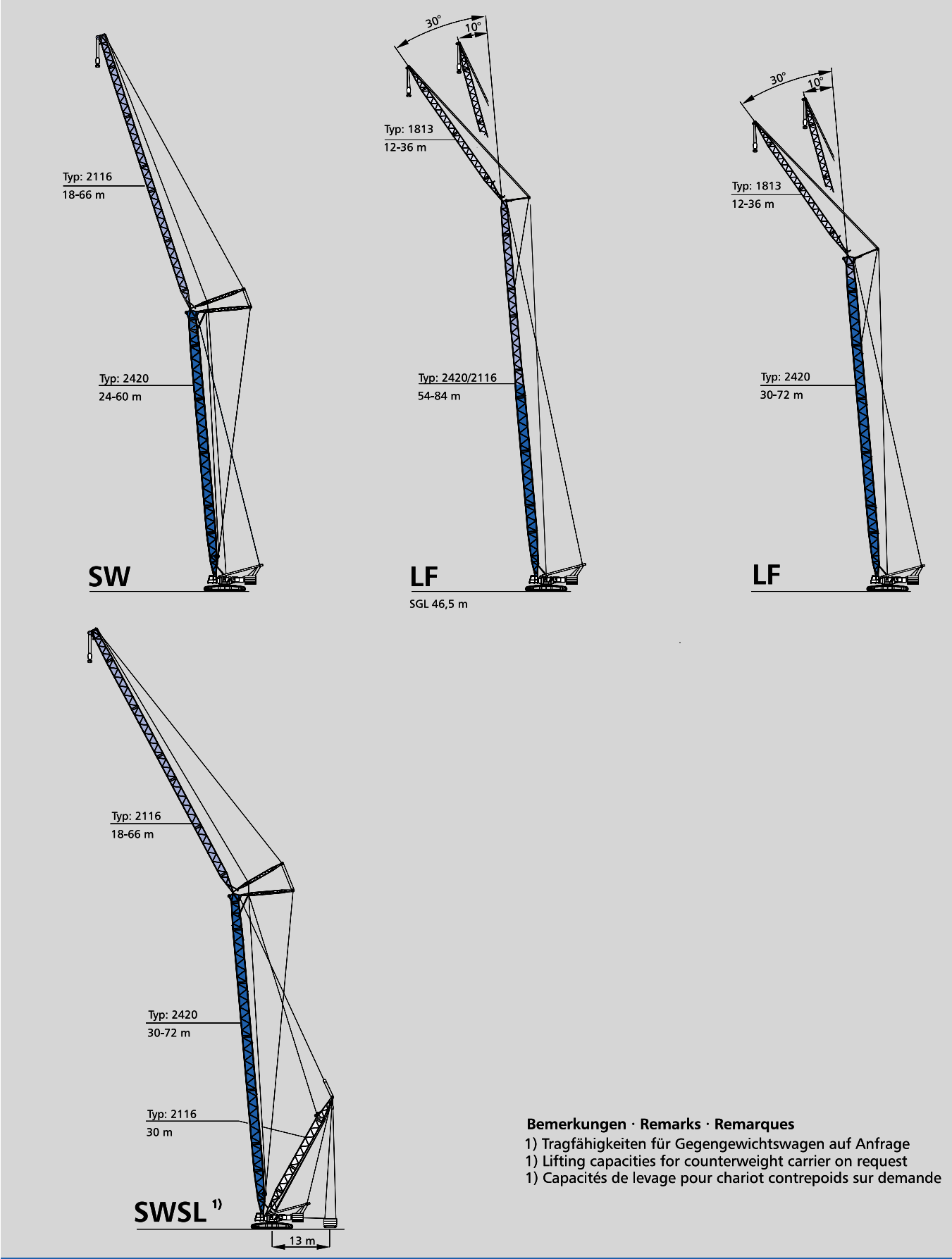


Ausleger-Kombinationen
Boom combinations
Combinaisons de flèche





Ausleger-Kombinationen
Boom combinations
Combinaisons de flèche



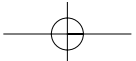


Technische Daten Ausleger-Kombinationen

Specifications Boom combinations

Caractéristiques Combinaisons de flèche

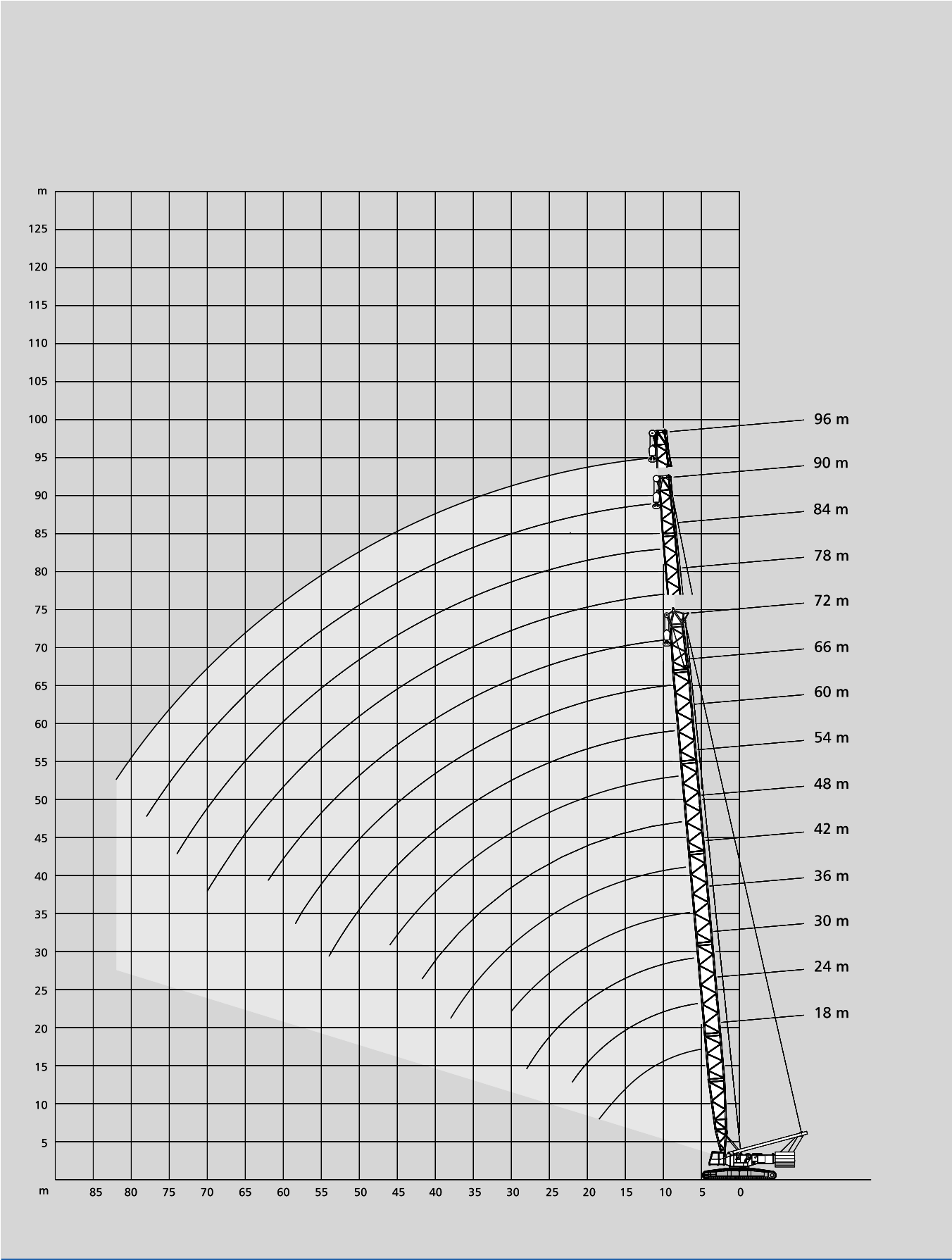
Aufrichten / Ablegen der CC 1800 Auslegersysteme Erection / lowering of the CC 1800 boom systems to the ground Montée / placement sur sol des systèmes de flèche de la CC 1800					
Variante Version Version	Hauptausleger Main boom Flèche principale m	Hilfsausleger Fly jib Fléchette m	Gegengewicht Counterweight Contrepoids t	Zentralballast Central ballast Lest central t	Bemerkungen Remarks Observations
SH	18 – 72	–	120	30	
SH/LH, SGL 46,5 m	54 – 90 *96	– –	120 120	30 30	* Unterflasche am Boden * Hook block on the ground * Crochet sur sol
SH/LH, SGL 70,5 m	78 – 84 *90	– –	120 120	30 30	* Unterflasche am Boden * Hook block on the ground * Crochet sur sol
SW	24 – 60 **60 *60	18 – 66 30 – 36 42	120 120	30 30	Ohne Rollensatz am Hauptausleger Without add. sheave assembly on boom head Sans jeu de poulies suppl. en tête de flèche * Unterflasche am Boden * Hook block on the ground * Crochet sur sol ** NUR MIT HILFSKRAN ODER ZUSATZAUSRÜSTUNG ** ONLY WITH ASSIST CRANE OR AUXILIARY EQUIPMENT ** UNIQUEMENT AVEC GRUE AUXILIAIRE OU AUTRE EQUIPEMENT AUXILIAIRE
LF SGL 46,5 m 10°, 30°	54 – 84 *78 *84 **84	12 – 36 36 24 36	120 120 120 120	30 30 30 30	Ohne Rollensatz am Hauptausleger Without add. sheave assembly on boom head Sans jeu de poulies suppl. en tête de flèche * Unterflasche am Boden * Hook block on the ground * Crochet sur sol ** NUR MIT HILFSKRAN ODER ODER ZUSATZAUSRÜSTUNG ** ONLY WITH ASSIST CRANE OR AUXILIARY EQUIPMENT ** UNIQUEMENT AVEC GRUE AUXILIAIRE OU AUTRE EQUIPEMENT AUXILIAIRE
LF 10°, 30°	30 – 72 *72	12 – 36 36	120 120	30 30	Ohne Rollensatz am Hauptausleger Without add. sheave assembly on boom head Sans jeu de poulies suppl. en tête de flèche * Unterflasche am Boden * Hook block on the ground * Crochet sur sol
SSL	30 – 72	–	–	–	mit SL-Gegengewicht with SL-counterweight avec contrepoids SL
SSL/LSL	78 –108	–	–	–	mit SL-Gegengewicht with SL-counterweight avec contrepoids SL
SWSL	30 – 72	18 – 66	–	–	mit SL-Gegengewicht with SL-counterweight avec contrepoids SL
Bemerkungen · Remarks · Remarques					
Alle Varianten ohne Runner! All versions without runner! Toutes les versions sans potence!		Weitere Angaben auf Anfrage! Further details on request! Plus amples détails sur demande!		Alle Varianten Aufrichten über Leitrad! Erection over idler wheel for all versions! Montage par dessus le barbotin pour toutes les versions!	





Arbeitsbereiche Hauptausleger
Working ranges main boom
Portées flèche principale

SH, SH/LH

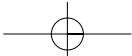


[MAIN MENU](#)

[Inhalt](#)

[Contents](#)

[Contenu](#)





Tragfähigkeiten Hauptausleger

Lifting capacities main boom

Capacités de levage flèche principale

120 t¹⁾

 7,25 m

360°

DIN/ISO

Ausladung Radius Portée		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	m	18,0	24,0	30,0	36,0	42,0	48,0	54,0	60,0	66,0	72,0
	m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
	5	273,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5,5	263,0	285,0	-	-	-	-	-	-	-	-
	6	254,0	276,0	-	-	-	-	-	-	-	-
	7	239,0	260,0	252,0	-	-	-	-	-	-	-
	8	227,0	244,0	243,0	242,0	240,0	-	-	-	-	-
	9	203,0	202,0	202,0	201,0	200,0	200,0	-	-	-	-
	10	170,0	169,0	169,0	168,0	167,0	167,0	166,0	140,0	-	-
	12	128,0	127,0	126,0	125,0	124,0	124,0	123,0	123,0	112,0	94,0
	14	102,0	101,0	100,0	99,0	98,0	98,0	97,0	97,0	96,0	89,0
	16	84,0	83,0	82,0	81,0	81,0	80,0	79,0	79,0	78,0	78,0
	18	72,0	70,0	70,0	69,0	68,0	67,0	67,0	66,0	66,0	65,0
SH	20	-	61,0	60,0	59,0	58,0	58,0	57,0	56,0	56,0	55,0
	22	-	54,0	53,0	52,0	51,0	50,0	49,0	49,0	48,0	48,0
	24	-	-	47,0	46,0	45,0	44,0	43,0	43,0	42,0	42,0
	26	-	-	42,0	41,0	40,0	39,0	38,0	38,0	37,0	37,0
	28	-	-	38,0	37,0	36,0	35,0	34,0	34,0	33,0	33,0
	30	-	-	-	33,0	32,0	31,0	31,0	30,0	30,0	29,0
	34	-	-	-	-	27,0	26,0	25,0	24,0	24,0	23,0
	38	-	-	-	-	23,0	22,0	21,0	20,0	20,0	19,0
	42	-	-	-	-	-	19,0	18,0	17,0	16,0	15,0
	46	-	-	-	-	-	-	15,0	14,0	13,0	12,0
	50	-	-	-	-	-	-	-	12,0	11,0	10,0
	54	-	-	-	-	-	-	-	10,0	9,0	8,0
	58	-	-	-	-	-	-	-	-	7,0	6,0
	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,0

120 t¹⁾

 7,25 m

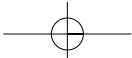
nach vorne · over front · sur l'avant

DIN/ISO

Ausladung Radius Portée		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	m	18,0	24,0	30,0	36,0	42,0	48,0	54,0	60,0	66,0	72,0
	m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
	5	300,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5,5	300,0	300,0	-	-	-	-	-	-	-	-
	6	300,0	300,0	-	-	-	-	-	-	-	-
	7	280,0	279,0	252,0	-	-	-	-	-	-	-
	8	246,0	244,0	243,0	242,0	240,0	-	-	-	-	-
	9	215,0	214,0	213,0	211,0	210,0	203,0	-	-	-	-
	10	191,0	190,0	189,0	188,0	187,0	186,0	167,0	140,0	-	-
	12	156,0	155,0	154,0	153,0	152,0	151,0	150,0	134,0	112,0	94,0
	14	122,0	121,0	121,0	120,0	119,0	119,0	118,0	118,0	106,0	89,0
	16	100,0	99,0	99,0	98,0	97,0	96,0	96,0	95,0	95,0	84,0
	18	85,0	84,0	83,0	82,0	81,0	81,0	80,0	79,0	79,0	79,0
SH	20	-	72,0	71,0	70,0	69,0	69,0	68,0	68,0	67,0	67,0
	22	-	63,0	62,0	61,0	60,0	60,0	59,0	59,0	58,0	58,0
	24	-	-	55,0	54,0	53,0	53,0	52,0	51,0	51,0	50,0
	26	-	-	49,0	48,0	47,0	47,0	46,0	45,0	45,0	44,0
	28	-	-	45,0	43,0	42,0	42,0	41,0	40,0	40,0	39,0
	30	-	-	-	39,0	38,0	38,0	37,0	36,0	36,0	35,0
	34	-	-	-	-	32,0	31,0	30,0	30,0	29,0	29,0
	38	-	-	-	-	27,0	26,0	25,0	25,0	24,0	24,0
	42	-	-	-	-	-	23,0	22,0	21,0	20,0	19,0
	46	-	-	-	-	-	-	19,0	18,0	17,0	16,0
	50	-	-	-	-	-	-	-	15,0	14,0	13,0
	54	-	-	-	-	-	-	-	13,0	12,0	11,0
	58	-	-	-	-	-	-	-	-	10,0	9,0
	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,0

Bemerkungen · Remarks · Remarques

1) mit Zentralballast 30 t
1) with 30 t central ballast
1) avec 30 t de lest central





Tragfähigkeiten Hauptausleger

Lifting capacities main boom

Capacités de levage flèche principale

90 t¹⁾

 7,25 m

360°

DIN/ISO

Ausladung Radius Portée		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	m	18,0	24,0	30,0	36,0	42,0	48,0	54,0	60,0	66,0	72,0
	m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
	5	300,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5,5	300,0	300,0	-	-	-	-	-	-	-	-
	6	300,0	300,0	-	-	-	-	-	-	-	-
	7	262,0	261,0	252,0	-	-	-	-	-	-	-
	8	204,0	204,0	203,0	202,0	202,0	-	-	-	-	-
	9	165,0	164,0	163,0	163,0	162,0	162,0	-	-	-	-
	10	138,0	137,0	136,0	135,0	135,0	134,0	134,0	133,0	-	-
	12	103,0	102,0	101,0	101,0	100,0	99,0	99,0	98,0	98,0	94,0
	14	82,0	81,0	80,0	79,0	78,0	78,0	77,0	77,0	76,0	76,0
	16	67,0	66,0	66,0	65,0	64,0	63,0	63,0	62,0	62,0	61,0
	18	57,0	56,0	55,0	54,0	53,0	53,0	52,0	52,0	51,0	51,0
SH	20	-	48,0	47,0	46,0	46,0	45,0	44,0	44,0	43,0	43,0
	22	-	42,0	41,0	40,0	39,0	39,0	38,0	38,0	37,0	37,0
	24	-	-	37,0	35,0	35,0	34,0	33,0	33,0	32,0	32,0
	26	-	-	33,0	31,0	31,0	30,0	29,0	29,0	28,0	28,0
	28	-	-	29,0	28,0	27,0	26,0	26,0	25,0	25,0	24,0
	30	-	-	-	25,0	24,0	24,0	23,0	22,0	22,0	21,0
	34	-	-	-	-	20,0	19,0	18,0	18,0	17,0	16,0
	38	-	-	-	-	17,0	16,0	15,0	14,0	13,0	12,0
	42	-	-	-	-	-	13,0	12,0	11,0	10,0	10,0
	46	-	-	-	-	-	-	10,0	9,0	8,0	7,0
	50	-	-	-	-	-	-	-	7,0	6,0	5,0
	54	-	-	-	-	-	-	-	5,0	4,0	4,0
	58	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0	-
	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

90 t

 7,25 m

360°

DIN/ISO

Ausladung Radius Portée		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	m	18,0	24,0	30,0	36,0	42,0	48,0	54,0	60,0	66,0	72,0
	m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
	5,5	-	238,0	-	-	-	-	-	-	-	-
	6	210,0	231,0	-	-	-	-	-	-	-	-
	7	199,0	220,0	236,0	-	-	-	-	-	-	-
	8	186,0	185,0	185,0	184,0	183,0	-	-	-	-	-
	9	150,0	149,0	149,0	148,0	147,0	147,0	-	-	-	-
	10	125,0	124,0	124,0	123,0	122,0	122,0	121,0	121,0	-	-
	12	94,0	93,0	92,0	91,0	90,0	90,0	89,0	89,0	88,0	88,0
	14	74,0	73,0	72,0	72,0	71,0	70,0	70,0	69,0	69,0	68,0
	16	61,0	60,0	59,0	58,0	57,0	57,0	56,0	56,0	55,0	55,0
	18	52,0	51,0	50,0	49,0	48,0	47,0	47,0	46,0	46,0	45,0
	20	-	43,0	43,0	42,0	41,0	40,0	39,0	39,0	38,0	38,0
SH	22	-	38,0	37,0	36,0	35,0	35,0	34,0	33,0	33,0	32,0
	24	-	-	33,0	32,0	31,0	30,0	29,0	29,0	28,0	28,0
	26	-	-	29,0	28,0	27,0	26,0	26,0	25,0	24,0	24,0
	28	-	-	26,0	25,0	24,0	23,0	22,0	22,0	21,0	21,0
	30	-	-	-	22,0	21,0	21,0	20,0	19,0	19,0	18,0
	34	-	-	-	-	17,0	16,0	15,0	15,0	14,0	13,0
	38	-	-	-	-	14,0	13,0	12,0	11,0	11,0	10,0
	42	-	-	-	-	-	11,0	10,0	9,0	8,0	7,0
	46	-	-	-	-	-	-	8,0	7,0	6,0	5,0
	50	-	-	-	-	-	-	-	5,0	4,0	3,0
	54	-	-	-	-	-	-	-	4,0	3,0	-
	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Bemerkungen · Remarks · Remarques

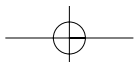
- 1) mit Zentralballast 30 t
- 1) with 30 t central ballast
- 1) avec 30 t de lest central

MAIN MENU

Inhalt

Contents

Contenu





Tragfähigkeiten Hauptausleger

Lifting capacities main boom

Capacités de levage flèche principale

120 t¹⁾

 7,25 m

360°

DIN/ISO

		Ausladung		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale													
		Radius															
Portée		m	54,0	60,0	66,0	72,0	78,0	84,0	90,0	96,0					78,0	84,0	90,0
		m	t	t	t	t	t	t	t	t					t	t	t
9			140,0	-	-	-	-	-	-	-					-	-	-
10			140,0	117,0	102,0	-	-	-	-	-					-	-	-
12			127,0	110,0	94,0	84,0	72,0	62,0	-	-					80,0	70,0	-
14			100,0	100,0	87,0	77,0	68,0	59,0	48,0	41,0					74,0	69,0	56,0
16			83,0	82,0	80,0	70,0	64,0	57,0	46,0	39,0					69,0	67,0	54,0
18			70,0	69,0	69,0	64,0	60,0	55,0	44,0	37,0					64,0	65,0	52,0
20			60,0	60,0	59,0	59,0	56,0	53,0	42,0	36,0					58,0	58,0	50,0
22			52,0	52,0	52,0	51,0	51,0	51,0	41,0	34,0					50,0	50,0	49,0
24			46,0	46,0	46,0	45,0	45,0	45,0	39,0	33,0					44,0	44,0	44,0
26			41,0	41,0	41,0	40,0	40,0	40,0	37,0	32,0					39,0	39,0	39,0
28			37,0	37,0	37,0	36,0	36,0	35,0	35,0	31,0					35,0	35,0	34,0
SH/LH ²⁾	30		34,0	33,0	33,0	33,0	32,0	32,0	32,0	30,0	SH/LH ³⁾		32,0	31,0	31,0		
	34		28,0	27,0	27,0	27,0	27,0	26,0	26,0	25,0			26,0	25,0	25,0		
38			24,0	23,0	23,0	22,0	22,0	22,0	22,0	21,0					21,0	21,0	21,0
42			20,0	20,0	20,0	19,0	19,0	18,0	18,0	17,0					18,0	17,0	17,0
46			18,0	17,0	17,0	16,0	16,0	15,0	15,0	14,0					15,0	14,0	14,0
50			-	15,0	14,0	14,0	14,0	13,0	13,0	12,0					13,0	12,0	12,0
54			-	13,0	13,0	12,0	12,0	11,0	11,0	10,0					11,0	10,0	9,9
58			-	-	11,0	10,0	10,0	9,0	9,0	8,0					9,3	8,5	8,2
62			-	-	-	9,0	8,0	8,0	7,0	7,0					7,9	7,0	6,7
66			-	-	-	-	7,0	6,0	6,0	5,0					6,6	5,8	5,4
70			-	-	-	-	6,0	5,0	5,0	4,0					5,6	4,7	4,3
74			-	-	-	-	-	4,0	4,0	3,0					-	3,7	3,3
78			-	-	-	-	-	-	3,0	-					-	-	-
82			-	-	-	-	-	-	-	-					-	-	-

120 t¹⁾

 7,25 m

nach vorne · over front · sur l'avant

DIN/ISO

		Ausladung		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale													
		Radius															
Portée		m	54,0	60,0	66,0	72,0	78,0	84,0	90,0	96,0					78,0	84,0	90,0
		m	t	t	t	t	t	t	t	t					t	t	t
9			140,0	-	-	-	-	-	-	-					-	-	-
10			140,0	117,0	102,0	-	-	-	-	-					-	-	-
12			135,0	110,0	94,0	84,0	72,0	62,0	-	-					80,0	70,0	-
14			121,0	102,0	87,0	77,0	68,0	59,0	48,0	41,0					74,0	69,0	56,0
16			99,0	95,0	80,0	70,0	64,0	57,0	46,0	39,0					69,0	67,0	54,0
18			83,0	83,0	73,0	64,0	60,0	55,0	44,0	37,0					64,0	65,0	52,0
20			71,0	71,0	67,0	59,0	56,0	53,0	42,0	36,0					59,0	63,0	50,0
22			62,0	62,0	61,0	54,0	53,0	52,0	41,0	34,0					55,0	60,0	49,0
24			55,0	54,0	54,0	50,0	49,0	51,0	39,0	33,0					50,0	52,0	47,0
26			49,0	48,0	48,0	46,0	46,0	47,0	37,0	32,0					46,0	46,0	46,0
28			44,0	43,0	43,0	42,0	43,0	42,0	36,0	31,0					42,0	41,0	41,0
SH/LH ²⁾	30		40,0	39,0	39,0	38,0	39,0	38,0	35,0	30,0	SH/LH ³⁾	38,0	37,0	37,0			
	34		33,0	33,0	32,0	32,0	32,0	31,0	31,0	29,0 <th>31,0</th> <th>30,0</th> <th>30,0</th>		31,0	30,0	30,0			
38			28,0	28,0	27,0	27,0	27,0	26,0	26,0	26,0					26,0	25,0	25,0
42			24,0	24,0	23,0	23,0	23,0	22,0	22,0	22,0					22,0	21,0	21,0
46			21,0	21,0	20,0	19,0	20,0	19,0	19,0	18,0					19,0	18,0	18,0
50			-	18,0	18,0	16,0	17,0	16,0	16,0	15,0					16,0	15,0	15,0
54			-	16,0	16,0	14,0	15,0	14,0	14,0	13,0					14,0	13,0	13,0
58			-	-	14,0	12,0	13,0	12,0	12,0	11,0					12,0	11,0	11,0
62			-	-	-	9,0	11,0	10,0	10,0	9,0					10,0	9,7	9,3
66			-	-	-	-	10,0	9,0	8,0	8,0					9,0	8,2	7,9
70			-	-	-	-	8,0	8,0	7,0	7,0					8,0	7,0	6,6
74			-	-	-	-	-	6,0	6,0	5,0					-	6,0	5,5
78			-	-	-	-	-	-	5,0	4,0					-	-	4,5
82			-	-	-	-	-	-	-	3,0					-	-	-

Bemerkungen · Remarks · Remarques

- 1) mit Zentralballast 30 t

1) with 30 t central ballast

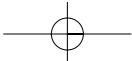
1) avec 30 t de lest central
- 2) Schwere Grundlänge 46,5 m (Typ 2420)

2) Heavy base length 46.5 m (type 2420)

2) Longueur de base lourde 46,5 m (type 2420)
- 3) Schwere Grundlänge 70,5 m (Typ 2420)

3) Heavy base length 70.5 m (type 2420)

3) Longueur de base lourde 70,5 m (type 2420)





Tragfähigkeiten Hauptausleger

Lifting capacities main boom

Capacités de levage flèche principale

90 t¹⁾

 7,25 m

360°

DIN/ISO

Ausladung		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale												
Radius	Portée	m	54,0	60,0	66,0	72,0	78,0	84,0	90,0	96,0		78,0	84,0	90,0
			t	t	t	t	t	t	t	t		t	t	t
9		140,0	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-
10		137,0	117,0	102,0	-	-	-	-	-	-		-	-	-
12		102,0	102,0	94,0	84,0	72,0	62,0	-	-	-		80,0	70,0	-
14		81,0	80,0	80,0	77,0	68,0	59,0	48,0	41,0			74,0	69,0	56,0
16		66,0	66,0	65,0	65,0	64,0	57,0	46,0	39,0			64,0	64,0	54,0
18		55,0	55,0	55,0	54,0	54,0	54,0	44,0	37,0			54,0	53,0	52,0
20		47,0	47,0	47,0	46,0	46,0	46,0	42,0	36,0			46,0	45,0	45,0
22		41,0	41,0	41,0	40,0	40,0	40,0	39,0	34,0			39,0	39,0	39,0
24		36,0	36,0	36,0	35,0	35,0	34,0	34,0	33,0			34,0	34,0	33,0
26		32,0	32,0	31,0	31,0	31,0	30,0	30,0	29,0			30,0	30,0	29,0
28		29,0	28,0	28,0	28,0	27,0	27,0	27,0	26,0			27,0	26,0	26,0
SH/LH ²⁾	30	26,0	25,0	25,0	25,0	25,0	24,0	24,0	23,0		SH/LH ³⁾	24,0	23,0	23,0
	34	21,0	21,0	20,0	20,0	20,0	19,0	19,0	18,0			19,0	18,0	18,0
	38	18,0	17,0	17,0	16,0	16,0	16,0	15,0	15,0			15,0	15,0	14,0
	42	15,0	14,0	14,0	13,0	13,0	13,0	12,0	12,0			12,0	12,0	11,0
	46	13,0	12,0	12,0	11,0	11,0	10,0	10,0	9,0			10,0	9,5	9,3
	50	-	10,0	10,0	9,0	9,0	8,0	8,0	7,0			8,3	7,5	7,3
	54	-	9,0	8,0	7,0	7,0	6,0	6,0	6,0			6,7	5,9	5,6
	58	-	-	7,0	6,0	6,0	5,0	5,0	4,0			5,3	4,5	4,2
	62	-	-	-	5,0	5,0	4,0	4,0	3,0			4,1	3,3	3,0
	66	-	-	-	-	4,0	3,0	-	-			3,1	-	-
	70	-	-	-	-	3,0	-	-	-			-	-	-
	74	-	-	-	-	-	-	-	-			-	-	-

90 t

 7,25 m

360°

DIN/ISO

Ausladung		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale												
Radius	Portée	m	54,0	60,0	66,0	72,0	78,0	84,0	90,0	96,0		78,0	84,0	90,0
			t	t	t	t	t	t	t	t		t	t	t
9		140,0	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-
10		125,0	117,0	102,0	-	-	-	-	-	-		-	-	-
12		92,0	92,0	92,0	84,0	72,0	62,0	-	-	-		80,0	70,0	-
14		73,0	72,0	72,0	72,0	68,0	59,0	48,0	41,0			71,0	69,0	56,0
16		59,0	59,0	59,0	58,0	58,0	57,0	46,0	39,0			58,0	57,0	54,0
18		50,0	49,0	49,0	49,0	49,0	48,0	44,0	37,0			48,0	47,0	46,0
20		42,0	42,0	42,0	41,0	41,0	41,0	40,0	36,0			41,0	40,0	39,0
22		37,0	36,0	36,0	36,0	36,0	35,0	35,0	33,0			35,0	34,0	34,0
24		32,0	32,0	32,0	31,0	31,0	30,0	30,0	29,0			30,0	30,0	29,0
SH/LH ²⁾	26	28,0	28,0	28,0	27,0	27,0	27,0	26,0	25,0		SH/LH ³⁾	26,0	26,0	25,0
	28	25,0	25,0	25,0	24,0	24,0	24,0	23,0	22,0			23,0	23,0	22,0
	30	23,0	22,0	22,0	22,0	21,0	21,0	21,0	20,0			21,0	20,0	20,0
	34	19,0	18,0	18,0	17,0	17,0	16,0	16,0	15,0			16,0	15,0	15,0
	38	15,0	15,0	14,0	14,0	14,0	13,0	13,0	12,0			13,0	12,0	12,0
	42	13,0	12,0	12,0	11,0	11,0	10,0	10,0	9,0			10,0	9,7	9,4
	46	11,0	10,0	10,0	9,0	9,0	8,0	8,0	7,0			8,2	7,5	7,2
	50	-	8,0	8,0	7,0	7,0	6,0	6,0	5,0			6,4	5,6	5,4
	54	-	7,0	6,0	6,0	5,0	5,0	4,0	4,0			5,0	4,1	3,8
	58	-	-	5,0	5,0	4,0	3,0	3,0	-			3,7	2,9	2,5
	62	-	-	-	3,0	3,0	-	-	-			2,6	-	-
	66	-	-	-	-	-	-	-	-			-	-	-

Bemerkungen · Remarks · Remarques

1) mit Zentralballast 30 t

1) with 30 t central ballast

1) avec 30 t de lest central

2) Schwere Grundlänge 46,5 m (Typ 2420)

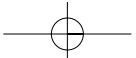
2) Heavy base length 46.5 m (type 2420)

2) Longueur de base lourde 46,5 m (type 2420)

3) Schwere Grundlänge 70,5 m (Typ 2420)

3) Heavy base length 70.5 m (type 2420)

3) Longueur de base lourde 70,5 m (type 2420)





Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift

Lifting capacities main boom with Superlift

Capacités de levage flèche principale avec Superlift

120 t ¹⁾   7,25 m SL-Radius 13 m 360° DIN/ISO

30 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale								
Ausladung Radius								
Portée	t	0	40	80	120	160	180	200
m	t	t	t	t	t	t	t	t
6	221	281	-	-	-	-	-	300
7	210	281	-	-	-	-	-	300
8	200	281	300	-	-	-	-	300
9	189	262	300	-	-	-	-	300
10	170	236	272	289	-	-	-	291
12	135	189	228	258	-	-	-	274
14	108	154	193	221	248	256	-	256
SSL	16	89	128	163	193	217	228	228
	18	75	109	141	169	192	203	203
	20	65	95	124	149	173	182	182
	22	57	83	110	133	155	165	165
	24	51	74	98	120	140	150	150
	26	46	67	89	109	128	134	134
	28	41	61	81	100	116	116	116

48 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale								
Ausladung Radius								
Portée	t	0	40	80	120	160	180	200
m	t	t	t	t	t	t	t	t
8	209	232*	-	-	-	-	-	242*
9	186	232*	242*	-	-	-	-	242*
10	167	232*	242*	-	-	-	-	242*
12	133	190	224	242*	-	-	-	242*
14	105	152	192	218	242*	-	-	242*
16	87	126	163	190	213	225*	-	225*
18	73	107	140	168	189	199	-	199
SSL	20	63	92	122	149	169	179	179
	22	55	81	107	132	153	162	162
	24	48	72	96	119	139	148	148
	26	43	65	86	108	127	136	136
	28	39	58	78	98	116	124	124
	30	35	53	72	90	107	115	115
	34	29	45	61	77	92	99	99
	38	24	39	53	67	80	86	86
	42	21	34	46	59	71	76	76

36 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale								
		0	40	80	120	160	180	200
m		t	t	t	t	t	t	t
	7	229	288	-	-	-	-	288
	8	210	288	288	-	-	-	288
	9	187	260	288	-	-	-	288
	10	169	235	271	288	-	-	288
	12	135	189	226	257	280	-	280
	14	107	153	193	220	246	260	260
SSL	16	88	127	163	192	215	227	227
	18	74	108	141	169	191	201	201
	20	64	94	123	149	171	181	181
	22	56	82	109	133	155	164	164
	24	50	73	97	119	140	150	150
	26	44	66	88	108	127	136	136
	28	40	60	80	99	116	125	125
	30	36	55	73	91	107	115	115

54 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale								
		0	40	80	120	160	180	200
m		t	t	t	t	t	t	t
	9	185	200	-	-	-	-	218*
	10	166	196	209*	-	-	-	218*
	12	133	190	209*	213*	-	-	213*
	14	105	152	191	209*	-	-	203*
	16	86	125	163	189	194	-	194
	18	72	106	140	167	185	-	185
SSL	20	62	92	121	148	168	176	176
	22	54	80	107	132	152	161	161
	24	47	71	95	119	139	147	147
	26	42	64	86	107	126	135	135
	28	38	58	78	97	115	124	124
	30	34	52	71	89	106	114	114
	34	28	44	60	76	91	98	98
	38	24	38	52	66	79	86	86
	42	20	33	45	58	70	76	76
	46	17	29	40	52	63	68	68

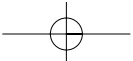
42 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale								
		0	40	80	120	160	180	200
m		t	t	t	t	t	t	t
	7	238	250	-	-	-	-	279*
	8	209	250	274*	-	-	-	279*
	9	186	250	274*	-	-	-	279*
	10	168	234	270*	274*	-	-	279*
	12	134	189	225	256	279*	-	279*
	14	106	153	193	219	245	259*	259*
	16	87	126	163	191	214	226	226
	18	73	107	141	169	190	200	200
SSL	20	63	93	122	148	170	180	180
	22	55	82	108	132	154	163	163
	24	49	73	96	119	139	149	149
	26	44	65	87	108	127	136	136
	28	39	59	79	99	116	125	125
	30	36	54	72	91	107	115	115
	34	30	46	62	78	92	99	99
	38	25	39	54	68	81	87	87

60 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale								
		0	40	80	120	160	180	200
m		t	t	t	t	t	t	t
	9	167	169	-	-	-	-	201*
	10	167	169	-	-	-	-	201*
	12	132	169	181*	-	-	-	201*
	14	104	151	181*	184*	-	-	201*
	16	85	125	163	181*	-	-	191*
	18	72	106	139	167	181*	-	181*
	20	61	91	121	149	168	172	172
	22	53	80	106	132	152	160	160
SSL	24	47	71	95	118	138	146	146
	26	42	63	85	107	126	134	134
	28	37	57	77	97	115	123	123
	30	33	52	70	89	106	114	114
	34	27	43	59	75	91	98	98
	38	23	37	51	65	79	85	85
	42	19	32	45	57	70	75	75
	46	16	28	39	51	62	67	67
	50	14	25	35	46	56	61	61
	54	12	22	32	41	51	55	55

Bemerkungen · Remarks · Remarques

¹⁾ mit Zentralballast 30 t
¹⁾ with 30 t central ballast
¹⁾ avec 30 t de lest central

* Unterflasche reicht nicht bis zum Boden.
* Hook block does not reach the ground.
* Le crochet ne descend pas jusqu'au sol.





Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift

Lifting capacities main boom with Superlift

Capacités de levage flèche principale avec Superlift

120 t¹⁾



7,25 m

SL-Radius 13 m

360°

DIN/ISO

66 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	Ausladung								
	Radius								
	Portée	t	0	40	80	120	160	180	200
	m	t	t	t	t	t	t	t	t
	10	141	144	-	-	-	-	-	158
	12	132	144	151	-	-	-	-	158
	14	104	141	151	-	-	-	-	158
	16	85	124	151	156	-	-	-	158
	18	71	105	139	148	-	-	-	155
	20	61	91	120	142	149	-	-	149
	22	53	79	106	132	143	-	-	143
	24	46	70	94	118	137	138	-	138
	26	41	63	84	106	126	133	-	133
SSL	28	37	57	76	96	115	123	-	123
	30	33	51	70	88	106	114	-	114
	34	27	43	59	75	91	98	-	98
	38	22	36	51	65	79	85	-	85
	42	19	31	44	57	69	75	-	75
	46	16	27	39	50	62	67	-	67
	50	13	24	34	45	55	60	-	60
	54	11	21	31	40	50	55	-	55
	58	9	19	28	37	46	50	-	50

78 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale											
		Ausladung									
		Radius									
		Portée		t	0	40	80	120	160	180	200
		m	t	t	t	t	t	t	t	t	t
		10	107	-	-	-	-	-	-	-	118
		12	107	107	-	-	-	-	-	-	118
		14	105	107	-	-	-	-	-	-	118
		16	86	107	111	-	-	-	-	-	118
		18	73	106	111	-	-	-	-	-	118
		20	62	92	111	-	-	-	-	-	118
		22	54	81	107	113	-	-	-	-	118
		24	48	72	96	113	-	-	-	-	118
		26	43	64	86	108	117	-	-	-	117
SSL/LSL	28	38	58	78	98	116	116	-	-	-	116
	30	34	53	71	90	108	114	-	-	-	114
		34	28	44	60	76	92	100	-	-	100
		38	24	38	52	66	80	87	-	-	87
		42	20	33	45	58	71	77	-	-	77
		46	17	29	40	52	63	69	-	-	69
		50	15	25	36	46	57	62	-	-	62
		54	12	22	32	42	51	56	-	-	56
		58	11	20	29	38	47	51	-	-	51
		62	9	18	26	35	43	47	-	-	47
		66	8	16	24	32	40	43	-	-	43
		70	7	15	22	29	37	40	-	-	40

72 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	m	0	40	80	120	160	180	200	
		t	t	t	t	t	t	t	
	10	121	124	-	-	-	-	-	141
	12	121	124	-	-	-	-	-	141
	14	104	124	131	-	-	-	-	141
	16	85	121	131	-	-	-	-	141
	18	71	105	131	134	-	-	-	141
	20	60	90	120	129	-	-	-	137
	22	52	79	105	123	133	-	-	133
	24	46	70	94	117	129	-	-	129
SSL	26	41	62	84	106	125	125	-	125
	28	36	56	76	96	115	121	-	121
	30	32	51	69	88	106	113	-	113
	34	26	42	58	74	90	97	-	97
	38	22	36	50	64	78	85	-	85
	42	18	31	43	56	69	75	-	75
	46	15	27	38	50	61	67	-	67
	50	12	23	34	44	55	60	-	60
	54	10	20	30	40	49	54	-	54
	58	8	18	27	36	45	49	-	49
	62	7	16	24	33	41	45	-	45

84 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	m	0	40	80	120	160	180	200	
		t	t	t	t	t	t	t	
	12	89	91	-	-	-	-	-	100
	14	89	91	-	-	-	-	-	100
	16	86	91	-	-	-	-	-	100
	18	72	91	94	-	-	-	-	100
	20	62	91	94	-	-	-	-	100
	22	54	80	94	-	-	-	-	99
	24	47	71	94	96	-	-	-	99
	26	42	64	85	96	-	-	-	97
SSL/LSL	28	38	58	77	93	-	-	-	95
	30	34	52	71	89	-	-	-	92
	34	28	44	60	76	84	-	-	84
	38	23	37	51	66	75	-	-	75
	42	20	32	45	58	68	-	-	68
	46	17	28	40	51	61	-	-	61
	50	14	25	35	46	55	-	-	55
	54	12	22	31	41	50	-	-	50
	58	10	19	28	37	45	-	-	45
	62	8	17	26	34	41	-	-	41
	66	7	15	23	31	37	-	-	37
	70	6	14	21	29	33	-	-	33
	74	5	12	20	26	29	-	-	29

Bemerkungen · Remarks · Remarques

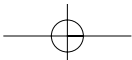
- 1) mit Zentralballast 30 t
- 1) with 30 t central ballast
- 1) avec 30 t de lest central

MAIN MENU

Inhalt

Contents

Contenu





Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift

Lifting capacities main boom with Superlift

Capacités de levage flèche principale avec Superlift

120 t ¹⁾  7,25 m SL-Radius 13 m 360° DIN/ISO

90 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
Ausladung							
Radius							
Portée		t					
		0	40	80	120	160	180
m		t	t	t	t	t	t
12		77	-	-	-	-	86
14		76	78	-	-	-	86
16		76	78	-	-	-	85
18		72	78	-	-	-	84
20		62	78	79	-	-	84
22		54	78	79	-	-	83
24		47	71	79	-	-	83
26		42	64	79	-	-	82
28		38	57	77	80	-	81
30		34	52	71	79	-	80
34		28	44	60	76	-	76
SSL/LSL	38	23	37	51	65	71	71
	42	19	32	45	57	66	66
	46	16	28	39	51	60	60
	50	14	24	35	45	54	54
	54	12	22	31	41	47	47
	58	10	19	28	37	41	41
	62	8	17	25	34	36	36
	66	7	15	23	31	31	31
	70	6	13	21	27	27	27
	74	5	12	19	24	24	24
	78	4	11	18	23	23	23

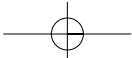
102 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
Ausladung							
Radius							
Portée		t					
		0	40	80	120	160	200
m		t	t	t	t	t	t
12		57	-	-	-	-	62
14		57	-	-	-	-	62
16		57	57	-	-	-	62
18		57	57	-	-	-	62
20		57	57	-	-	-	62
22		53	57	-	-	-	61
24		47	57	-	-	-	61
26		41	57	57	-	-	60
28		37	57	57	-	-	60
30		33	51	57	-	-	59
34		27	43	56	57	-	57
SSL/LSL	38	22	36	50	55	-	56
	42	18	31	44	53	-	54
	46	15	27	39	50	52	52
	50	13	24	34	45	50	50
	54	11	21	30	40	47	47
	58	9	18	27	36	44	44
	62	7	16	24	33	41	41
	66	6	14	22	30	38	38
	70	4	12	20	27	35	36
	74	3	11	18	25	32	33
	78	-	9	16	23	30	30
	82	-	8	15	21	28	28
	86	-	7	13	20	25	25
	90	-	6	12	18	23	23

96 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
		0	40	80	120	160	180
m		t	t	t	t	t	t
12		66	-	-	-	-	70
14		66	67	-	-	-	70
16		66	67	-	-	-	69
18		66	67	-	-	-	69
20		61	66	-	-	-	68
22		53	66	66	-	-	67
24		47	65	65	-	-	66
26		41	63	65	-	-	66
28		37	57	64	-	-	65
30		33	52	63	-	-	64
34		27	43	59	61	-	62
38		23	37	51	59	-	60
SSL/LSL	42	19	32	44	56	-	57
	46	16	27	39	50	55	55
	50	13	24	34	45	52	52
	54	11	21	31	40	49	49
	58	9	19	28	36	45	47
	62	7	16	25	33	41	44
	66	6	14	22	30	38	41
	70	5	13	20	28	35	38
	74	4	11	18	25	32	35
	78	3	10	17	23	30	32
	82	-	9	15	22	28	29

108 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale						
		0	40	80	120	180
m		t	t	t	t	t
14		43	-	-	-	47
16		42	-	-	-	46
18		42	43	-	-	45
20		41	42	-	-	44
22		40	41	-	-	42
24		39	39	-	-	41
26		37	38	-	-	39
28		36	36	-	-	37
30		32	35	-	-	35
34		26	32	32	-	32
38		21	29	29	-	29
42		18	27	27	-	27
SSL/LSL	46	14	25	25	-	25
	50	12	23	24	-	24
	54	10	20	22	-	22
	58	8	17	21	21	21
	62	6	15	20	20	20
	66	5	13	19	19	20
	70	4	11	18	19	19
	74	3	10	17	18	18
	78	-	9	16	17	18
	82	-	7	14	17	17
	86	-	6	13	16	17
	90	-	5	11	16	16
	94	-	5	10	15	15

Bemerkungen · Remarks · Remarques

- 1) mit Zentralballast 30 t
1) with 30 t central ballast
1) avec 30 t de lest central





Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift

Lifting capacities main boom with Superlift

Capacités de levage flèche principale avec Superlift

90 t



7,25 m

SL-Radius 13 m

360°

DIN/ISO

30 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
Ausladung Radius Portée	t								
		0	40	80	120	160	180	200	
m	t								t
6	173	281	-	-	-	-	-	300	
7	166	281	-	-	-	-	-	300	
8	161	279	300	-	-	-	-	300	
9	156	249	289	-	-	-	-	300	
10	135	212	261	289	-	-	-	291	
12	101	159	217	248	-	-	-	274	
14	80	127	173	213	239	-	-	253	
SSL	16	65	105	144	183	209	221	221	
	18	55	89	123	156	186	196	196	
	20	47	77	107	136	166	176	176	
	22	41	68	94	121	147	160	160	
	24	37	60	84	108	132	144	144	
	26	33	54	76	98	119	130	130	
	28	29	49	69	89	109	116	116	

48 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
Ausladung Radius Portée	t								
		0	40	80	120	160	180	200	
m	t								t
8	200	232*	-	-	-	-	-	242*	
9	161	232*	242*	-	-	-	-	242*	
10	134	210	242*	-	-	-	-	242*	
12	99	157	215	242*	-	-	-	242*	
14	78	124	171	210	236*	-	-	242*	
16	63	102	142	181	206	218	-	218	
18	53	87	120	154	182	193	-	193	
SSL	20	45	75	104	134	164	173	173	
	22	39	65	92	118	145	156	156	
	24	34	58	82	105	129	141	141	
	26	30	52	73	95	117	128	128	
	28	27	47	66	86	106	116	116	
	30	24	42	61	79	97	107	107	
	34	19	35	51	67	83	91	91	
	38	16	30	44	58	72	80	80	
	42	13	26	39	51	64	70	70	

36 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
m	t	0	40	80	120	160	180	200	
		t	t	t	t	t	t	t	t
7	186	288	-	-	-	-	-	288	
8	180	278	288	-	-	-	-	288	
9	162	248	288	-	-	-	-	288	
10	135	211	260	288	-	-	-	288	
12	100	158	216	247	278	-	-	280	
14	79	126	172	212	238	-	-	251	
SSL	16	65	104	143	182	208	220	220	
	18	54	88	122	155	184	195	195	
	20	46	76	106	135	165	175	175	
	22	40	67	93	120	146	158	158	
	24	35	59	83	107	131	143	143	
	26	32	53	75	97	118	129	129	
	28	28	48	68	88	108	118	118	
	30	25	44	62	81	99	108	108	

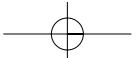
54 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
m	t	0	40	80	120	160	180	200	
		t	t	t	t	t	t	t	t
9	160	200	-	-	-	-	-	218*	
10	133	196	209*	-	-	-	-	218*	
12	98	156	209*	213*	-	-	-	213*	
14	77	124	171	209*	-	-	-	203*	
16	63	102	141	180	194	-	-	194	
18	52	86	120	153	182	-	-	185	
SSL	20	44	74	104	133	163	172	172	
	22	38	65	91	117	144	155	155	
	24	33	57	81	105	129	140	140	
	26	29	51	73	94	116	127	127	
	28	26	46	66	86	106	115	115	
	30	23	42	60	78	97	106	106	
	34	19	35	51	67	82	90	90	
	38	15	29	43	58	72	79	79	
	42	12	25	38	50	63	69	69	
	46	10	22	33	45	56	62	62	

42 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
m	t	0	40	80	120	160	180	200	
		t	t	t	t	t	t	t	t
7	201	250	-	-	-	-	-	279*	
8	195	250	274*	-	-	-	-	279*	
9	161	247	274*	-	-	-	-	279*	
10	134	210	259*	274*	-	-	-	279*	
12	99	157	215	246	277*	-	-	279*	
14	78	125	172	211	237	-	-	250	
SSL	16	64	103	142	181	207	219	219	
	18	53	87	121	155	183	194	194	
	20	46	75	105	135	164	174	174	
	22	40	66	92	119	145	157	157	
	24	35	58	82	106	130	142	142	
	26	31	52	74	96	117	128	128	
	28	27	47	67	87	107	117	117	
	30	25	43	61	80	98	107	107	
	34	20	36	52	68	84	92	92	
	38	17	31	45	59	73	80	80	

60 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
m	t	0	40	80	120	160	180	200	
		t	t	t	t	t	t	t	t
9	159	169	-	-	-	-	-	201*	
10	133	169	-	-	-	-	-	201*	
12	98	156	181*	-	-	-	-	201*	
14	77	123	170	184*	-	-	-	201*	
16	62	101	141	180*	-	-	-	191*	
18	52	85	119	153	181*	-	-	181*	
SSL	20	44	73	103	133	162	171	171	
	22	38	64	91	117	143	155	155	
	24	33	57	80	104	128	140	140	
	26	29	50	72	94	115	126	126	
	28	25	45	65	85	105	115	115	
	30	23	41	59	78	96	105	105	
	34	18	34	50	66	82	90	90	
	38	14	29	43	57	71	78	78	
	42	11	24	37	50	62	69	69	
	46	9	21	33	44	55	61	61	
	50	7	18	29	39	50	55	55	
	54	6	16	26	36	45	50	50	

Bemerkungen · Remarks · Remarques

- * Unterflasche reicht nicht bis zum Boden.
- * Hook block does not reach the ground.
- * Le crochet ne descend pas jusqu'au sol.





Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift

Lifting capacities main boom with Superlift

Capacités de levage flèche principale avec Superlift

90 t

  7,25 m

SL-Radius 13 m

360°

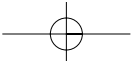
DIN/ISO

66 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
Ausladung Radius Portée	t								
		0	40	80	120	160	180	200	
		m	t	t	t	t	t	t	t
10	132	144	-	-	-	-	-	158	
12	98	144	151	-	-	-	-	158	
14	76	123	151	-	-	-	-	158	
16	62	101	140	156	-	-	-	158	
18	51	85	119	148	-	-	-	155	
20	43	73	103	132	149	-	-	149	
22	37	64	90	116	143	-	-	143	
24	32	56	80	104	128	138	-	138	
26	28	50	72	93	115	126	-	126	
SSL	28	25	45	65	85	104	114	114	
	30	22	40	59	77	96	105	105	
	34	17	33	49	65	81	89	89	
	38	14	28	42	56	70	77	77	
	42	11	24	37	49	62	68	68	
	46	8	20	32	43	55	61	61	
	50	6	18	28	39	49	54	54	
	54	5	15	25	35	44	49	49	
	58	4	13	23	31	40	45	45	

78 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
Ausladung Radius Portée	t								
		0	40	80	120	160	180	200	
		m	t	t	t	t	t	t	t
10	107	-	-	-	-	-	-	-	118
12	98	107	-	-	-	-	-	-	118
14	77	107	-	-	-	-	-	-	118
16	63	102	111	-	-	-	-	-	118
18	53	86	111	-	-	-	-	-	118
20	45	74	104	-	-	-	-	-	118
22	39	65	91	113	-	-	-	-	118
24	34	58	81	105	-	-	-	-	118
26	30	51	73	95	116	-	-	-	117
SSL/LSL	28	26	46	66	86	106	116	116	116
	30	23	42	60	79	97	106	106	106
	34	19	35	51	67	83	91	91	91
	38	15	30	44	58	72	79	79	79
	42	12	25	38	51	63	70	70	70
	46	10	22	33	45	56	62	62	62
	50	8	19	29	40	50	56	56	56
	54	6	17	26	36	46	50	50	50
	58	5	15	24	33	41	46	46	46
	62	4	13	21	30	38	42	42	42
	66	3	11	19	27	35	39	39	39
	70	-	10	18	25	32	36	36	36

72 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	m	0	40	80	120	160	180	200	
		t	t	t	t	t	t	t	t
		t	t	t	t	t	t	t	t
	10	121	124	-	-	-	-	141	
	12	97	124	-	-	-	-	141	
	14	76	122	131	-	-	-	141	
	16	61	100	131	-	-	-	141	
	18	51	85	118	134	-	-	141	
	20	43	73	102	129	-	-	137	
	22	37	63	90	116	133	-	133	
	24	32	56	79	103	127	-	129	
SSL	26	28	49	71	93	114	125	125	
	28	24	44	64	84	104	114	114	
	30	21	40	58	77	95	104	104	
	34	17	33	49	65	81	89	89	
	38	13	27	42	56	70	77	77	
	42	10	23	36	49	61	67	67	
	46	8	20	31	43	54	60	60	
	50	6	17	28	38	48	54	54	
	54	4	14	24	34	44	48	48	
	58	3	12	22	31	40	44	44	
	62	-	11	19	28	36	40	40	

84 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	m	0	40	80	120	160	180	200	
		t	t	t	t	t	t	t	t
		t	t	t	t	t	t	t	t
	12	89	91	-	-	-	-	100	
	14	76	91	-	-	-	-	100	
	16	63	91	-	-	-	-	100	
	18	52	86	94	-	-	-	100	
	20	44	74	94	-	-	-	100	
	22	38	65	91	-	-	-	99	
	24	33	57	81	96	-	-	99	
	26	29	51	73	94	-	-	97	
SSL/LSL	28	26	46	66	86	-	-	95	
	30	23	41	60	78	-	-	92	
	34	18	34	50	66	82	-	84	
	38	15	29	43	57	71	-	75	
	42	12	25	37	50	63	68	68	
	46	9	21	33	44	56	61	61	
	50	7	18	29	39	50	55	55	
	54	6	16	26	35	45	50	50	
	58	4	14	23	32	41	45	45	
	62	3	12	21	29	37	41	41	
	66	-	10	19	26	34	37	37	
	70	-	9	17	24	32	33	33	
	74	-	8	15	22	29	29	29	





Tragfähigkeiten Hauptausleger mit Superlift

Lifting capacities main boom with Superlift

Capacités de levage flèche principale avec Superlift

90 t



7,25 m

SL-Radius 13 m

360°

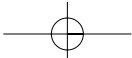
DIN/ISO

90 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale											
		Ausladung									
		Radius	Portée	t	0	40	80	120	160	180	200
		m	t	t	t	t	t	t	t	t	t
		12	77	-	-	-	-	-	-	-	86
		14	74	78	-	-	-	-	-	-	86
		16	61	78	-	-	-	-	-	-	85
		18	52	78	-	-	-	-	-	-	84
		20	44	74	79	-	-	-	-	-	84
		22	38	64	79	-	-	-	-	-	83
		24	33	57	79	-	-	-	-	-	83
		26	29	51	72	-	-	-	-	-	82
		28	26	46	65	80	-	-	-	-	81
		30	23	41	60	78	-	-	-	-	80
		34	18	34	50	66	-	-	-	-	76
SSL/LSL	38	14	29	43	57	71	-	-	-	-	71
	42	11	25	37	50	62	-	-	-	-	66
		46	9	21	33	44	55	60	-	-	60
		50	7	18	29	39	50	54	-	-	54
		54	5	16	25	35	45	47	-	-	47
		58	4	14	23	32	41	-	-	-	41
		62	3	12	20	29	36	-	-	-	36
		66	-	10	18	26	31	-	-	-	31
		70	-	9	16	24	27	-	-	-	27
		74	-	8	15	22	24	-	-	-	24
		78	-	6	13	20	23	-	-	-	23

102 m		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale								
		Ausladung Radius								
Portée		t	0	40	80	120	160	180	200	
		m	t	t	t	t	t	t	t	
	12		57	-	-	-	-	-	62	
	14		57	-	-	-	-	-	62	
	16		57	57	-	-	-	-	62	
	18		49	57	-	-	-	-	62	
	20		41	57	-	-	-	-	62	
	22		36	57	-	-	-	-	61	
	24		31	56	-	-	-	-	61	
	26		27	50	57	-	-	-	60	
	28		24	45	57	-	-	-	60	
	30		21	40	57	-	-	-	59	
	34		17	33	49	57	-	-	57	
SSL/LSL	38		13	28	42	55	-	-	56	
	42		10	24	36	49	-	-	54	
	46		8	20	32	43	52	-	52	
	50		6	17	28	38	49	-	50	
	54		4	15	25	34	44	47	47	
	58		3	13	22	31	40	44	44	
	62		-	11	19	28	36	40	40	
	66		-	9	17	25	33	37	37	
	70		-	8	15	23	30	34	34	
	74		-	6	14	21	28	31	31	
	78		-	5	12	19	26	29	29	
	82		-	4	11	18	24	27	27	
	86		-	3	10	16	22	25	25	
	90		-	3	9	15	21	23	23	

96 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	m	t	0	40	80	120	160	180	200
		t	t	t	t	t	t	t	t
	12	66	-	-	-	-	-	-	70
	14	66	67	-	-	-	-	-	70
	16	60	67	-	-	-	-	-	69
	18	50	67	-	-	-	-	-	69
	20	43	66	-	-	-	-	-	68
	22	37	64	66	-	-	-	-	67
	24	32	56	65	-	-	-	-	66
	26	28	50	65	-	-	-	-	66
	28	25	45	64	-	-	-	-	65
	30	22	41	59	-	-	-	-	64
SSL/LSL	34	17	34	50	61	-	-	-	62
	38	14	28	42	57	-	-	-	60
	42	11	24	37	49	-	-	-	57
	46	8	21	32	43	55	-	-	55
	50	6	18	28	39	49	52	-	52
	54	5	15	25	35	44	49	-	49
	58	3	13	22	31	40	45	-	45
	62	-	11	20	28	36	41	-	41
	66	-	9	18	26	33	37	-	37
	70	-	8	16	23	31	34	-	34
	74	-	7	14	21	28	32	-	32
	78	-	6	13	20	26	29	-	29
	82	-	5	11	18	24	27	-	27

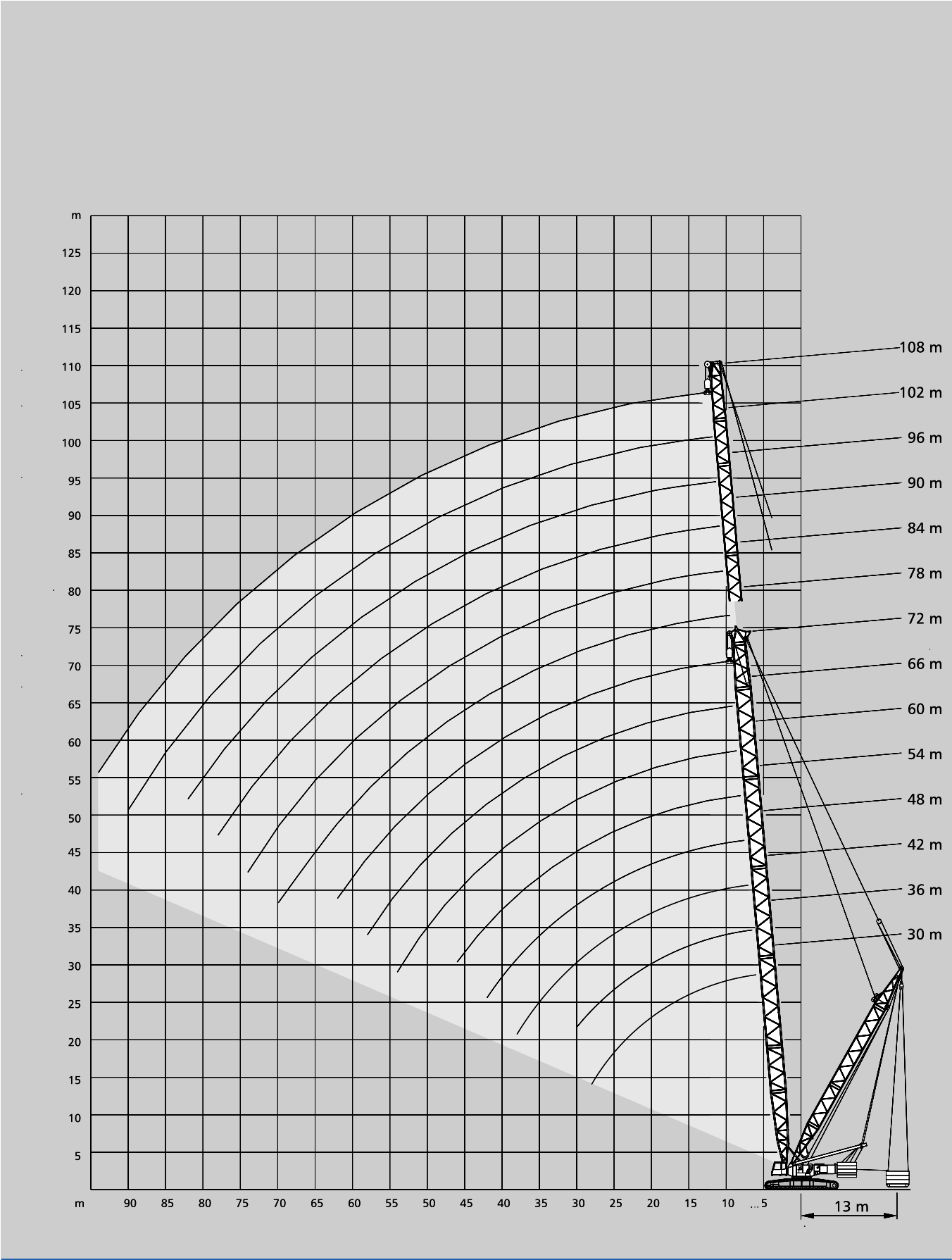
108 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	m	t	0	40	80	120	160	180	200
		t	t	t	t	t	t	t	t
	14	43	-	-	-	-	-	-	47
	16	42	-	-	-	-	-	-	46
	18	42	43	-	-	-	-	-	45
	20	40	42	-	-	-	-	-	44
	22	34	41	-	-	-	-	-	42
	24	29	39	-	-	-	-	-	41
	26	26	38	-	-	-	-	-	39
	28	22	36	-	-	-	-	-	37
	30	20	35	-	-	-	-	-	35
	34	15	32	32	-	-	-	-	32
SSL/LSL	38	12	27	29	-	-	-	-	29
	42	9	23	27	-	-	-	-	27
	46	7	19	25	-	-	-	-	25
	50	5	16	24	-	-	-	-	24
	54	3	14	22	-	-	-	-	22
	58	-	12	21	21	-	-	-	21
	62	-	10	19	20	-	-	-	20
	66	-	8	16	19	-	-	-	20
	70	-	7	15	19	-	-	-	19
	74	-	6	13	18	-	-	-	18
	78	-	4	11	17	-	-	-	18
	82	-	3	10	17	17	-	-	17
	86	-	3	9	15	17	-	-	17
	90	-	-	8	14	16	-	-	16
	94	-	-	7	13	15	-	-	15





Arbeitsbereiche Hauptausleger mit Superlift
Working ranges main boom with Superlift
Portées flèche principale avec Superlift

SSL, SSL/LSL

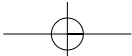


[MAIN MENU](#)

[Inhalt](#)

[Contents](#)

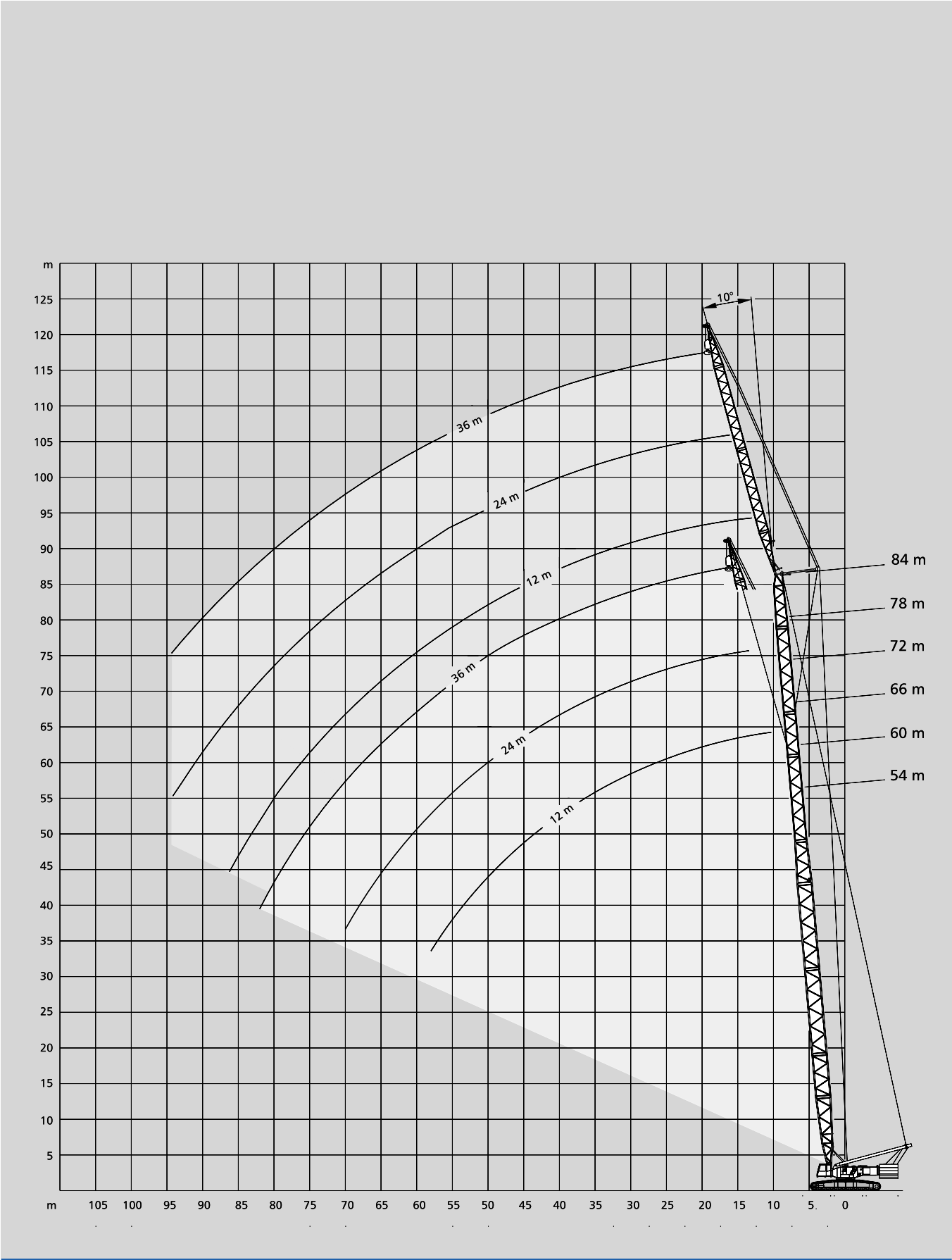
[Contenu](#)





Arbeitsbereiche starrer Hilfsausleger 10°
Working ranges fixed fly jib 10°
Portées fléchette fixe 10°

LF*

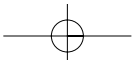


[MAIN MENU](#)

[Inhalt](#)

[Contents](#)

[Contenu](#)





Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger

Lifting capacities fixed fly jib

Capacités de levage fléchette fixe

120 t¹⁾

7,25 m

DIN/ISO

54 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée		12 m				Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette				36 m			
		10°		30°		24 m		30°		10°		30°	
		0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
12	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	60,0	60,0	33,0	33,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-
18	58,9	58,9	31,8	31,8	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-
20	55,9	55,9	30,4	30,4	32,0	32,0	-	-	-	18,0	18,0	-	-
22	53,1	53,1	29,1	29,1	32,0	32,0	-	-	-	18,0	18,0	-	-
24	50,4	48,9	28,0	28,0	30,8	30,8	17,0	17,0	18,0	18,0	-	-	-
26	47,8	43,8	26,9	26,9	29,4	29,4	16,4	16,4	17,3	17,3	-	-	-
28	45,3	39,5	26,0	26,0	28,1	28,1	15,7	15,7	16,6	16,6	-	-	-
30	42,1	35,9	25,1	25,1	26,9	26,9	15,1	15,1	16,0	16,0	9,8	9,8	-
34	35,3	30,1	23,6	23,6	24,7	24,7	13,9	13,9	14,9	14,9	9,2	9,2	-
LF*	38	30,2	25,7	22,3	22,3	22,7	22,7	13,0	13,0	13,9	13,9	8,7	8,7
	42	26,2	22,2	21,2	21,2	20,5	20,5	12,2	12,2	13,1	13,1	8,2	8,2
	46	22,9	19,4	20,3	19,8	18,7	18,7	11,5	11,5	12,4	12,4	7,8	7,8
	50	20,2	17,1	19,7	17,4	17,2	17,2	10,9	10,9	11,7	11,7	7,3	7,3
	54	18,0	15,1	-	-	15,9	15,7	10,4	10,4	11,2	11,2	6,9	6,9
	58	16,2	13,5	-	-	14,8	14,0	10,0	10,0	10,5	10,5	6,5	6,5
	62	-	-	-	-	13,8	12,6	9,6	9,6	9,7	9,7	6,1	6,1
	66	-	-	-	-	13,0	11,3	-	-	9,0	9,0	5,8	5,8
	70	-	-	-	-	12,3	10,1	-	-	8,4	8,4	5,6	5,6
	74	-	-	-	-	-	-	-	-	7,9	7,9	5,4	5,4
	78	-	-	-	-	-	-	-	-	7,5	7,5	-	-
	82	-	-	-	-	-	-	-	-	7,1	7,1	-	-

60 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
14	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	60,0	60,0	33,0	33,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-
18	58,2	58,2	32,0	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-
20	55,3	55,3	31,1	31,1	32,0	32,0	-	-	-	18,0	18,0	-	-
22	52,5	52,5	29,9	29,9	31,9	31,9	-	-	-	18,0	18,0	-	-
24	49,9	48,3	28,8	28,8	30,5	30,5	17,0	17,0	18,0	18,0	-	-	-
26	47,4	43,2	27,7	27,7	29,2	29,2	16,5	16,5	17,3	17,3	-	-	-
28	44,9	38,9	26,8	26,8	28,0	28,0	16,1	16,1	16,7	16,7	-	-	-
30	41,5	35,3	25,9	25,9	26,8	26,8	15,5	15,5	16,1	16,1	9,8	9,8	-
34	34,7	29,5	24,4	24,4	24,7	24,7	14,4	14,4	15,0	15,0	9,2	9,2	-
38	29,6	25,1	23,0	23,0	22,8	22,8	13,4	13,4	14,0	14,0	8,7	8,7	-
LF*	42	25,5	21,6	21,9	21,9	21,1	21,1	12,6	12,6	13,1	13,1	8,3	8,3
	46	22,3	18,7	21,0	19,2	19,6	19,6	11,9	11,9	12,4	12,4	7,8	7,8
	50	19,6	16,4	20,0	16,8	18,2	17,2	11,3	11,3	11,7	11,7	7,5	7,5
	54	17,4	14,5	17,7	14,8	17,0	15,2	10,8	10,8	11,1	11,1	7,1	7,1
	58	15,5	12,8	-	-	15,8	13,5	10,3	10,3	10,7	10,7	6,7	6,7
	62	13,9	11,3	-	-	14,5	11,9	9,9	9,9	10,2	10,2	6,4	6,4
	66	-	-	-	-	13,0	10,6	9,6	9,6	9,7	9,7	6,1	6,1
	70	-	-	-	-	11,7	9,4	-	-	9,0	9,0	5,8	5,8
	74	-	-	-	-	10,5	8,4	-	-	8,5	8,5	5,6	5,6
	78	-	-	-	-	-	-	-	-	8,0	7,7	5,4	5,4
	82	-	-	-	-	-	-	-	-	7,5	6,8	-	-
	86	-	-	-	-	-	-	-	-	7,2	6,0	-	-

Bemerkungen · Remarks · Remarques

* Schwere Grundlänge 46,5 m (Typ 2420)

* Heavy base length 46.5 m (type 2420)

* Longueur de base lourde 46,5 m (type 2420)

1) mit Zentralballast 30 t

1) with 30 t central ballast

1) avec 30 t de lest central

2) nach vorne

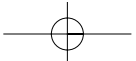
2) over front

2) sur l'avant

Bei montiertem Rollensatz am Hauptausleger sind die Tragfähigkeiten um 1 t zu reduzieren.

When used with add. sheave assembly on boom top, the capacities have to be reduced by 1 t.

En utilisation de flèche principale avec jeu de poulies suppl., déduire 1 t des charges indiquées.





Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger

Lifting capacities fixed fly jib

Capacités de levage fléchette fixe

120 t¹⁾

 7,25 m

DIN/ISO

66 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale													
Ausladung Radius Portée	Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette												
	12 m				24 m				36 m				
	10°		30°		10°		30°		10°		30°		
0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
14	56,8	56,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	54,3	54,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	51,9	51,9	32,0	32,0	31,8	31,8	-	-	-	-	-	-	-
20	49,7	49,7	31,4	31,4	30,5	30,5	-	-	-	-	-	-	-
22	47,5	47,5	30,4	30,4	29,3	29,3	-	-	18,0	18,0	-	-	-
24	45,4	45,4	29,3	29,3	28,2	28,2	16,8	16,8	17,5	17,5	-	-	-
26	43,4	42,8	28,3	28,3	27,0	27,0	16,4	16,4	16,9	16,9	-	-	-
28	41,5	38,5	27,4	27,4	26,0	26,0	16,0	16,0	16,3	16,3	-	-	-
30	39,6	34,9	26,5	26,5	25,0	25,0	15,7	15,7	15,7	15,7	-	-	-
34	34,3	29,1	25,0	25,0	23,2	23,2	14,7	14,7	14,6	14,6	9,2	9,2	-
38	29,2	24,7	23,7	23,7	21,6	21,6	13,8	13,8	13,7	13,7	8,7	8,7	-
LF*	42	25,1	21,2	22,6	20,1	20,1	13,0	13,0	12,9	12,9	8,3	8,3	-
	46	21,9	18,3	21,6	18,8	18,8	12,2	12,2	12,2	12,2	7,9	7,9	-
50	19,2	16,0	19,6	16,4	17,7	16,8	11,6	11,6	11,5	11,5	7,6	7,6	-
54	16,9	14,0	17,3	14,4	16,6	14,8	11,1	11,1	11,0	11,0	7,2	7,2	-
58	15,0	12,2	15,3	12,5	15,7	13,0	10,6	10,6	10,5	10,5	6,9	6,9	-
62	13,3	10,7	-	-	14,1	11,5	10,2	10,2	10,1	10,1	6,6	6,6	-
66	11,9	9,4	-	-	12,6	10,1	9,9	9,9	9,7	9,7	6,3	6,3	-
70	10,6	8,3	-	-	11,2	8,9	9,6	9,4	9,4	9,2	6,0	6,0	-
74	-	-	-	-	10,0	7,9	-	-	9,0	8,1	5,7	5,7	-
78	-	-	-	-	9,0	6,9	-	-	8,5	7,2	5,5	5,5	-
82	-	-	-	-	8,0	6,1	-	-	8,0	6,3	5,4	5,4	-
86	-	-	-	-	-	-	-	-	7,4	5,5	-	-	-
90	-	-	-	-	-	-	-	-	6,6	4,8	-	-	-
94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

72 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale													
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
14	49,9	49,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	48,0	48,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	46,1	46,1	31,8	31,8	29,0	29,0	-	-	-	-	-	-	-
20	44,4	44,4	31,3	31,3	27,9	27,9	-	-	-	-	-	-	-
22	42,6	42,6	30,7	30,7	26,9	26,9	-	-	17,6	17,6	-	-	-
24	41,0	41,0	29,8	29,8	25,9	25,9	-	-	17,0	17,0	-	-	-
26	39,4	39,4	28,9	28,9	25,0	25,0	16,3	16,3	16,4	16,4	-	-	-
28	37,9	37,9	27,9	27,9	24,1	24,1	16,0	16,0	15,8	15,8	-	-	-
30	36,4	34,3	27,1	27,1	23,3	23,3	15,7	15,7	15,3	15,3	-	-	-
34	33,6	28,5	25,6	25,6	21,7	21,7	15,0	15,0	14,3	14,3	9,2	9,2	
38	28,5	24,0	24,3	24,3	20,3	20,3	14,1	14,1	13,4	13,4	8,7	8,7	
LF*	42	24,5	20,5	23,1	19,1	19,1	13,3	13,3	12,6	12,6	8,3	8,3	
	46	21,2	17,6	21,7	18,0	18,0	12,6	12,6	11,9	11,9	7,9	7,9	
50	18,5	15,3	19,0	15,8	17,0	16,2	11,9	11,9	11,3	11,3	7,6	7,6	
54	16,2	13,2	16,7	13,6	16,1	14,2	11,4	11,4	10,8	10,8	7,3	7,3	
58	14,2	11,4	14,7	11,8	15,2	12,3	10,9	10,9	10,3	10,3	7,0	7,0	
62	12,5	9,9	12,9	10,2	13,4	10,7	10,5	10,5	9,9	9,9	6,8	6,8	
66	11,0	8,6	-	-	11,8	9,4	10,1	10,1	9,5	9,5	6,5	6,5	
70	9,7	7,4	-	-	10,5	8,2	9,8	8,8	9,2	8,6	6,2	6,2	
74	8,6	6,5	-	-	9,3	7,1	9,5	7,6	8,9	7,5	5,9	5,9	
78	-	-	-	-	8,2	6,2	-	-	8,6	6,5	5,7	5,7	
82	-	-	-	-	7,3	5,3	-	-	7,6	5,6	5,5	5,5	
86	-	-	-	-	6,4	4,6	-	-	6,7	4,8	5,3	5,3	
90	-	-	-	-	-	-	-	-	5,9	4,1	-	-	
94	-	-	-	-	-	-	-	-	5,2	3,5	-	-	
98	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5	2,9	-	-	
102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

Bemerkungen · Remarks · Remarques

* Schwere Grundlänge 46,5 m (Typ 2420)

* Heavy base length 46.5 m (type 2420)

* Longueur de base lourde 46,5 m (type 2420)

1) mit Zentralballast 30 t

1) with 30 t central ballast

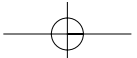
1) avec 30 t de lest central

2) nach vorne

2) over front

2) sur l'avant

Bei montiertem Rollensatz am Hauptausleger sind die Tragfähigkeiten um 1 t zu reduzieren.
When used with add. sheave assembly on boom top, the capacities have to be reduced by 1 t.
En utilisation de flèche principale avec jeu de poulies suppl., déduire 1 t des charges indiquées.





Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger

Lifting capacities fixed fly jib

Capacités de levage fléchette fixe

120 t¹⁾  7,25 m DIN/ISO

78 m **Hauptausleger · Main boom · Flèche principale**

Ausladung Radius Portée		12 m				Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette				36 m			
		10°		30°		10°		30°		10°		30°	
		0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
16		42,2	42,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18		40,7	40,7	31,5	31,5	26,6	26,6	-	-	-	-	-	-
20		39,3	39,3	31,0	31,0	25,6	25,6	-	-	-	-	-	-
22		38,0	38,0	30,6	30,6	24,7	24,7	-	-	17,0	17,0	-	-
24		36,7	36,7	30,0	30,0	23,8	23,8	-	-	16,5	16,5	-	-
26		35,4	35,4	29,3	29,3	23,0	23,0	16,1	16,1	15,9	15,9	-	-
28		34,2	34,2	28,4	28,4	22,2	22,2	15,9	15,9	15,4	15,4	-	-
30		33,0	33,0	27,6	27,6	21,5	21,5	15,6	15,6	14,9	14,9	-	-
34		30,8	28,1	26,1	26,1	20,2	20,2	15,1	15,1	13,9	13,9	9,2	9,2
38		28,2	23,6	24,8	24,4	18,9	18,9	14,4	14,4	13,1	13,1	8,7	8,7
42		24,1	20,1	23,7	20,8	17,9	17,9	13,6	13,6	12,4	12,4	8,3	8,3
LF*	46	20,8	17,3	21,4	17,9	16,9	16,9	12,8	12,8	11,7	11,7	8,0	8,0
	50	18,1	14,8	18,7	15,4	16,0	15,9	12,2	12,2	11,1	11,1	7,6	7,6
	54	15,8	12,7	16,3	13,2	15,3	13,8	11,7	11,7	10,6	10,6	7,3	7,3
	58	13,8	10,9	14,3	11,4	14,5	11,9	11,2	11,2	10,1	10,1	7,1	7,1
	62	12,1	9,4	12,5	9,8	13,0	10,3	10,7	10,7	9,7	9,7	6,8	6,8
	66	10,6	8,1	10,9	8,4	11,4	9,0	10,4	9,7	9,3	9,3	6,6	6,6
	70	9,3	7,0	-	-	10,1	7,8	10,0	8,4	9,0	8,2	6,3	6,3
	74	8,1	6,0	-	-	8,9	6,7	9,5	7,3	8,7	7,1	6,1	6,1
	78	7,1	5,1	-	-	7,8	5,7	8,3	6,3	8,2	6,1	5,8	5,8
	82	-	-	-	-	6,8	4,9	-	-	7,2	5,2	5,6	5,6
	86	-	-	-	-	6,0	4,1	-	-	6,3	4,4	5,5	5,1
	90	-	-	-	-	5,2	3,5	-	-	5,5	3,7	5,3	4,3
	94	-	-	-	-	-	-	-	-	4,7	3,1	-	-
	98	-	-	-	-	-	-	-	-	4,1	2,5	-	-

84 m **Hauptausleger · Main boom · Flèche principale**

m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
16	38,7	38,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	37,5	37,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	36,3	36,3	30,7	30,7	23,3	23,3	-	-	-	-	-	-	-
22	35,2	35,2	30,3	30,3	22,5	22,5	-	-	-	-	-	-	-
24	34,1	34,1	29,9	29,9	21,8	21,8	-	-	-	15,9	15,9	-	-
26	33,1	33,1	29,5	29,5	21,1	21,1	15,9	15,9	15,4	15,4	-	-	-
28	32,1	32,1	28,9	28,9	20,4	20,4	15,7	15,7	14,9	14,9	-	-	-
30	31,1	31,1	28,1	28,1	19,8	19,8	15,5	15,5	14,4	14,4	-	-	-
34	29,2	27,5	26,6	26,6	18,6	18,6	15,0	15,0	13,5	13,5	9,1	9,1	-
38	27,3	23,0	25,3	23,9	17,6	17,6	14,6	14,6	12,8	12,8	8,7	8,7	-
42	23,5	19,4	24,2	20,2	16,7	16,7	13,8	13,8	12,1	12,1	8,3	8,3	-
LF*	46	20,2	16,5	20,8	17,2	15,8	15,8	13,1	13,1	11,4	11,4	8,0	8,0
	50	17,4	14,0	18,0	14,7	15,1	15,1	12,5	12,5	10,9	10,9	7,7	7,7
	54	15,0	11,9	15,6	12,5	14,5	13,0	11,9	11,9	10,4	10,4	7,4	7,4
	58	13,0	10,1	13,5	10,6	13,9	11,2	11,4	11,4	10,0	10,0	7,1	7,1
	62	11,2	8,6	11,7	9,0	12,3	9,6	11,0	10,6	9,6	9,6	6,9	6,9
	66	9,7	7,3	10,1	7,6	10,7	8,2	10,6	9,1	9,3	8,7	6,7	6,7
	70	8,4	6,1	8,7	6,4	9,3	7,0	10,1	7,8	9,0	7,5	6,5	6,5
	74	7,3	5,1	-	-	8,1	5,9	8,8	6,6	8,6	6,4	6,2	6,2
	78	6,2	4,2	-	-	7,1	5,0	7,7	5,6	7,5	5,4	6,0	6,0
	82	5,4	3,4	-	-	6,1	4,1	6,6	4,7	6,5	4,5	5,8	5,4
	86	4,6	2,8	-	-	5,2	3,4	-	-	5,6	3,7	5,6	4,6
	90	-	-	-	-	4,4	2,7	-	-	4,8	3,0	5,4	3,7
	94	-	-	-	-	3,7	2,1	-	-	4,0	2,4	4,7	3,0
	98	-	-	-	-	-	-	-	-	3,4	-	-	-

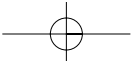
Bemerkungen · Remarks · Remarques

* Schwere Grundlänge 46,5 m (Typ 2420)
* Heavy base length 46.5 m (type 2420)
* Longueur de base lourde 46,5 m (type 2420)

1) mit Zentralballast 30 t
1) with 30 t central ballast
1) avec 30 t de lest central

2) nach vorne
2) over front
2) sur l'avant

Bei montiertem Rollensatz am Hauptausleger sind die Tragfähigkeiten um 1 t zu reduzieren.
When used with add. sheave assembly on boom top, the capacities have to be reduced by 1 t.
En utilisation de flèche principale avec jeu de poulies suppl., déduire 1 t des charges indiquées.





Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger

Lifting capacities fixed fly jib

Capacités de levage fléchette fixe

90 t

7,25 m

360°

DIN/ISO

54 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	Ausladung Radius Portée	Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette					
		12 m		24 m		36 m	
		10°	30°	10°	30°	10°	30°
	m	t	t	t	t	t	t
	12	60,0	-	-	-	-	-
	14	60,0	-	-	-	-	-
	16	60,0	33,0	32,0	-	-	-
	18	52,6	31,8	32,0	-	-	-
	20	45,2	30,4	32,0	-	18,0	-
	22	39,4	29,1	32,0	-	18,0	-
	24	34,7	28,0	30,8	17,0	18,0	-
	26	30,9	26,9	29,4	16,4	17,3	-
	28	27,7	26,0	28,1	15,7	16,6	-
	30	25,0	25,1	26,0	15,1	16,0	9,8
	34	20,6	21,3	21,6	13,9	14,9	9,2
LF*	38	17,3	17,9	18,2	13,0	13,9	8,7
	42	14,7	15,1	15,5	12,2	13,1	8,2
	46	12,6	12,9	13,3	11,5	12,4	7,8
	50	10,7	11,1	11,5	10,9	11,7	7,3
	54	9,2	-	9,9	10,4	10,3	6,9
	58	7,9	-	8,6	9,1	8,9	6,5
	62	-	-	7,4	7,9	7,7	6,1
	66	-	-	6,4	-	6,6	5,8
	70	-	-	5,5	-	5,7	5,6
	74	-	-	-	-	4,9	5,4
	78	-	-	-	-	4,2	-
	82	-	-	-	-	3,5	-

66 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	Ausladung Radius Portée	Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette					
		12 m		24 m		36 m	
		10°	30°	10°	30°	10°	30°
	m	t	t	t	t	t	t
	14	56,8	-	-	-	-	-
	16	54,3	-	-	-	-	-
	18	51,7	32,0	31,8	-	-	-
	20	44,3	31,4	30,5	-	-	-
	22	38,4	30,4	29,3	-	18,0	-
	24	33,8	29,3	28,2	16,8	17,5	-
	26	29,9	28,3	27,0	16,4	16,9	-
	28	26,7	27,4	26,0	16,0	16,3	-
	30	24,0	24,9	25,0	15,7	15,7	-
	34	19,6	20,4	20,7	14,7	14,6	9,2
	38	16,3	16,9	17,3	13,8	13,7	8,7
LF*	42	13,6	14,2	14,6	13,0	12,9	8,3
	46	11,3	11,9	12,3	12,2	12,2	7,9
	50	9,4	9,9	10,4	11,4	10,9	7,6
	54	7,9	8,3	8,8	9,7	9,2	7,2
	58	6,6	6,9	7,4	8,2	7,8	6,9
	62	5,5	-	6,2	6,9	6,6	6,6
	66	4,5	-	5,2	5,8	5,5	6,3
	70	3,7	-	4,3	4,8	4,6	5,5
	74	-	-	3,5	-	3,8	4,6
	78	-	-	2,8	-	3,1	3,7
	82	-	-	2,2	-	2,4	3,0
	86	-	-	-	-	-	-

60 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	m	t					
		t	t	t	t	t	t
	14	60,0	-	-	-	-	-
	16	60,0	33,0	32,0	-	-	-
	18	52,1	32,0	32,0	-	-	-
	20	44,6	31,1	32,0	-	18,0	-
	22	38,8	29,9	31,9	-	18,0	-
	24	34,1	28,8	30,5	17,0	18,0	-
	26	30,3	27,7	29,2	16,5	17,3	-
	28	27,1	26,8	28,0	16,1	16,7	-
	30	24,4	25,3	25,5	15,5	16,1	9,8
	34	20,0	20,8	21,0	14,4	15,0	9,2
	38	16,7	17,3	17,6	13,4	14,0	8,7
LF*	42	14,1	14,6	14,9	12,6	13,1	8,3
	46	11,8	12,3	12,8	11,9	12,4	7,8
	50	10,0	10,4	10,9	11,3	11,3	7,5
	54	8,4	8,8	9,2	10,1	9,7	7,1
	58	7,1	-	7,9	8,6	8,3	6,7
	62	6,0	-	6,7	7,3	7,1	6,4
	66	-	-	5,7	6,2	6,0	6,1
	70	-	-	4,8	-	5,1	5,8
	74	-	-	4,0	-	4,3	4,9
	78	-	-	-	-	3,5	4,1
	82	-	-	-	-	2,9	-
	86	-	-	-	-	2,3	-

72 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	m	t					
		t	t	t	t	t	t
	14	49,9	-	-	-	-	-
	16	48,0	-	-	-	-	-
	18	46,1	31,8	29,0	-	-	-
	20	43,7	31,3	27,9	-	-	-
	22	37,9	30,7	26,9	-	17,6	-
	24	33,2	29,8	25,9	-	17,0	-
	26	29,3	28,9	25,0	16,3	16,4	-
	28	26,1	27,2	24,1	16,0	15,8	-
	30	23,3	24,4	23,3	15,7	15,3	-
	34	19,0	19,9	20,1	15,0	14,3	9,2
	38	15,6	16,4	16,7	14,1	13,4	8,7
LF*	42	12,8	13,5	14,0	13,3	12,6	8,3
	46	10,5	11,2	11,6	12,6	11,9	7,9
	50	8,6	9,2	9,7	10,9	10,2	7,6
	54	7,1	7,5	8,1	9,1	8,6	7,3
	58	5,7	6,1	6,7	7,6	7,2	7,0
	62	4,6	5,0	5,5	6,3	5,9	6,8
	66	3,6	-	4,5	5,2	4,9	6,0
	70	2,8	-	3,5	4,1	3,9	5,0
	74	2,1	-	2,8	3,3	3,1	4,0
	78	-	-	2,0	-	2,4	3,2
	82	-	-	-	-	-	2,4
	86	-	-	-	-	-	-

Bemerkungen · Remarks · Remarques

- * Schwere Grundlänge 46,5 m (Typ 2420)
- * Heavy base length 46.5 m (type 2420)
- * Longueur de base lourde 46,5 m (type 2420)

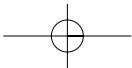
Bei montiertem Rollensatz am Hauptausleger sind die Tragfähigkeiten um 1 t zu reduzieren.
When used with add. sheave assembly on boom top, the capacities have to be reduced by 1 t.
En utilisation de flèche principale avec jeu de poulies suppl., déduire 1 t des charges indiquées.

MAIN MENU

Inhalt

Contents

Contenu





Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger

Lifting capacities fixed fly jib

Capacités de levage fléchette fixe

90 t

 7,25 m

360°

DIN/ISO

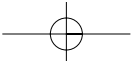
78 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	Ausladung	Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette					
	Radius	12 m		24 m		36 m	
	Portée	10°	30°	10°	30°	10°	30°
	m	t	t	t	t	t	t
	16	42,2	-	-	-	-	-
	18	40,7	31,5	26,6	-	-	-
	20	39,3	31,0	25,6	-	-	-
	22	37,5	30,6	24,7	-	17,0	-
	24	32,8	30,0	23,8	-	16,5	-
	26	29,0	29,3	23,0	16,1	15,9	-
	28	25,7	27,0	22,2	15,9	15,4	-
	30	23,0	24,1	21,5	15,6	14,9	-
	34	18,6	19,6	19,7	15,1	13,9	9,2
LF*	38	15,2	16,1	16,3	14,4	13,1	8,7
	42	12,4	13,2	13,5	13,6	12,4	8,3
	46	10,1	10,8	11,2	12,7	11,3	8,0
	50	8,2	8,8	9,3	10,6	9,5	7,6
	54	6,6	7,1	7,7	8,8	8,0	7,3
	58	5,3	5,7	6,3	7,3	6,7	7,1
	62	4,2	4,5	5,1	6,0	5,5	6,8
	66	3,2	3,5	4,0	4,8	4,5	5,7
	70	2,3	-	3,1	3,8	3,5	4,7
	74	-	-	2,3	2,9	2,7	3,7
	78	-	-	-	2,1	-	2,9
	82	-	-	-	-	-	2,1

84 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	m	t	t	t	t	t	t
	16	38,7	-	-	-	-	-
	18	37,5	-	-	-	-	-
	20	36,3	30,7	23,3	-	-	-
	22	35,2	30,3	22,5	-	-	-
	24	31,9	29,9	21,8	-	15,9	-
	26	28,1	29,5	21,1	15,9	15,4	-
	28	24,9	26,4	20,4	15,7	14,9	-
	30	22,2	23,6	19,8	15,5	14,4	-
	34	17,8	19,0	18,5	15,0	13,5	9,1
LF*	38	14,4	15,4	15,2	14,6	12,8	8,7
	42	11,6	12,5	12,5	13,8	12,1	8,3
	46	9,3	10,0	10,3	11,9	10,4	8,0
	50	7,4	8,1	8,4	9,9	8,5	7,7
	54	5,8	6,4	6,9	8,2	7,0	7,4
	58	4,5	5,0	5,6	6,7	5,7	7,1
	62	3,3	3,8	4,4	5,3	4,6	6,2
	66	2,3	2,7	3,3	4,2	3,6	5,1
	70	-	-	2,4	3,2	2,8	4,1
	74	-	-	-	2,3	-	3,2
	78	-	-	-	-	-	2,3
	82	-	-	-	-	-	-

Bemerkungen · Remarks · Remarques

- * Schwere Grundlänge 46,5 m (Typ 2420)
- * Heavy base length 46.5 m (type 2420)
- * Longueur de base lourde 46,5 m (type 2420)

Bei montiertem Rollensatz am Hauptausleger sind die Tragfähigkeiten um 1 t zu reduzieren.
When used with add. sheave assembly on boom top, the capacities have to be reduced by 1 t.
En utilisation de flèche principale avec jeu de poulies suppl., déduire 1 t des charges indiquées.





Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten

Notes to lifting capacity

Conditions d'utilisation

Tragfähigkeiten entsprechen ISO 4305 und DIN 15019.2 (Prüflast = 1,25 x Hublast + 0,1 x Auslegereigengewicht, auf die Ausleger-
spitze reduziert).
Das Gewicht der Unterflaschen sowie die Aufnahmemittel sind Bestandteile der Last und sind von den Tragfähigkeiten abzuziehen.

Kranbetrieb zulässig bis:

Staudruck	60 N/m²
Windgeschwindigkeit	9,8 m/s

Weitere Angaben sind der Bedienungsanleitung des Kranes zu entnehmen.

Anmerkung: Die Daten dieser Broschüre dienen nur zur allgemeinen Information; für ihre Richtigkeit übernehmen wir keine Haftung.
Der Betrieb des Kranes ist nur mit den Original-Tragfähigkeitstabellen und mit der Bedienungsanleitung zulässig, die mit dem Kran
mitgeliefert werden.

Ratings are in compliance with ISO 4305 and DIN 15019.2 (test load = 1.25 x suspended load + 0.1 x dead weight of boom, reduced
to boom point).
Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings.

Crane operation is permissible up to a

wind pressure of	60 N/m²
wind speed of	9.8 m/s

Consult operation manual for further details.

Note: Data published herein is intended as a guide only and shall not be construed to warrant applicability for lifting purposes.
Crane operation is subject to the computer charts and operation manual both supplied with the crane.

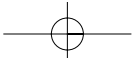
Le tableau de charges est conforme à la norme ISO 4305 et DIN 15019.2 (charge d'essai = 1,25 x charge suspendue + 0,1 x poids mort
de la flèche, réduit à la pointe de flèche).
Les poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.

La grue peut travailler jusqu'à une

pression du vent de	60 N/m²
vitesse du vent de	9,8 m/s

Pour plus de détails consulter la notice d'utilisation de la grue.

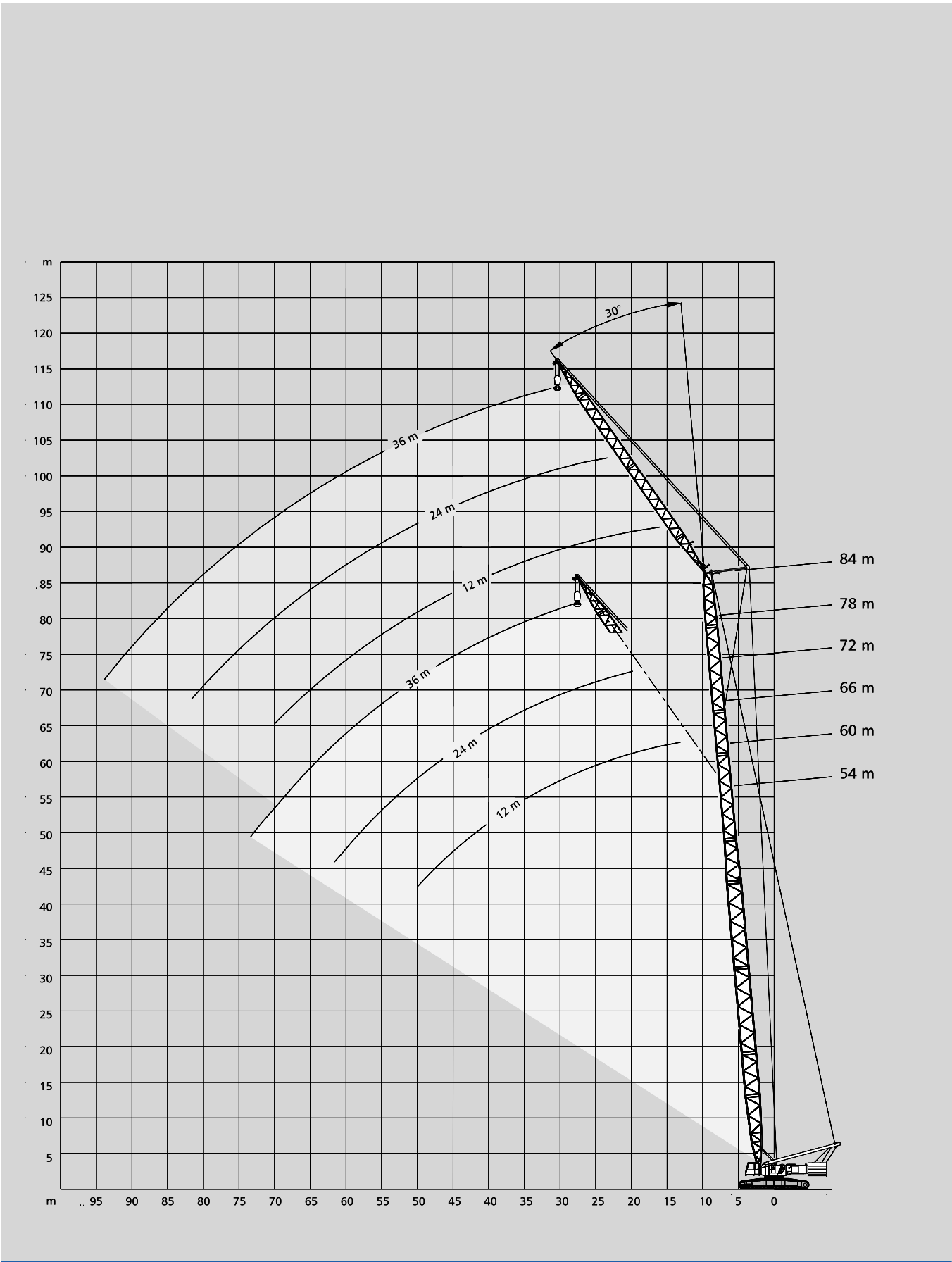
Nota: Les renseignements ci-inclus sont donnés à titre indicatif et ne représentent aucune garantie d'utilisation pour les opérations
de levage. La mise en service de la grue n'est autorisée qu'à condition que les tableaux de charges ainsi que le manuel de service,
tels que fournis avec la grue, soient observés.





Arbeitsbereiche starrer Hilfsausleger 30°
Working ranges fixed fly jib 30°
Portées fléchette fixe 30°

LF*

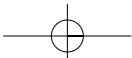


MAIN MENU

Inhalt

Contents

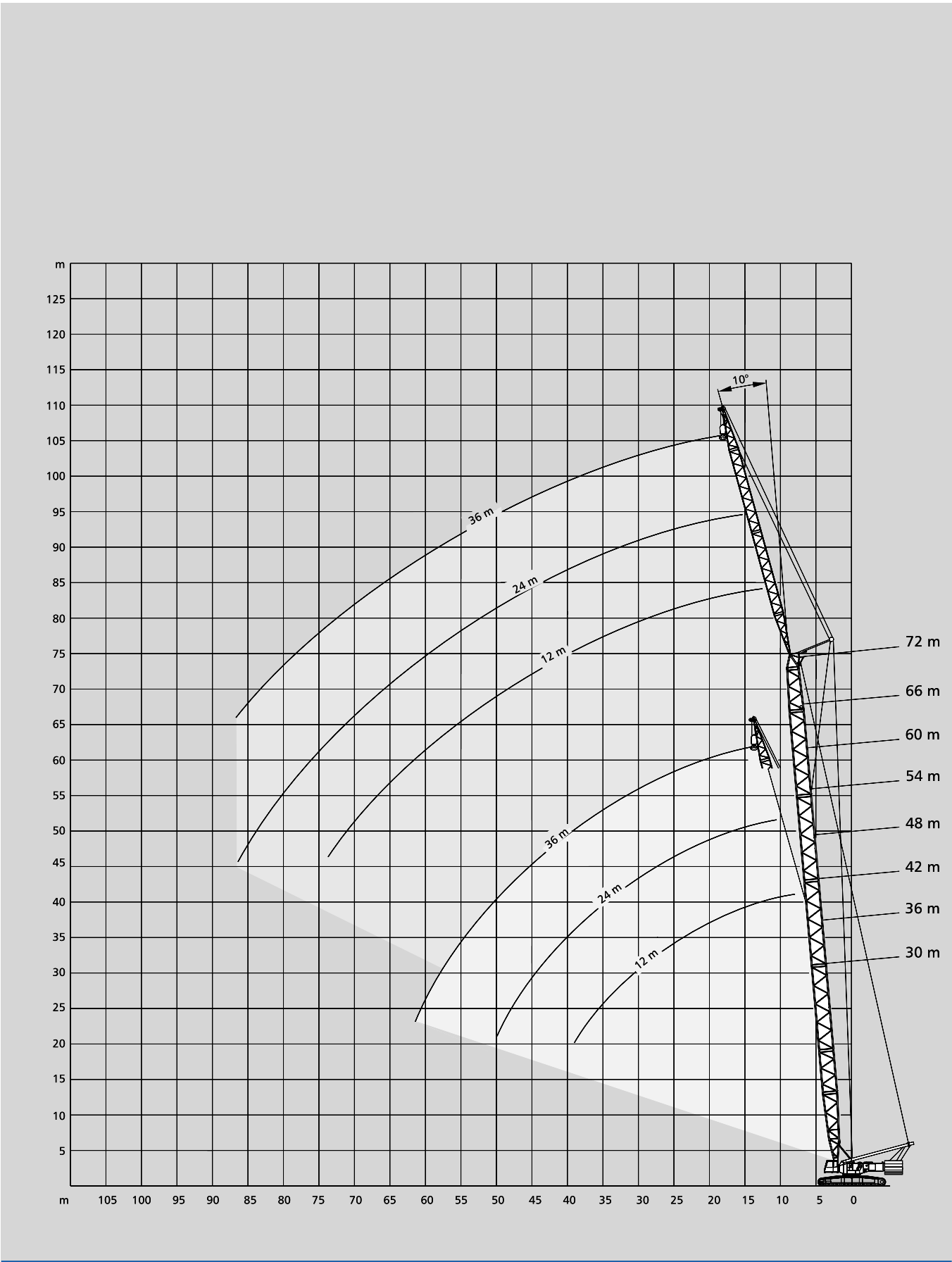
Contenu





Arbeitsbereiche starrer Hilfsausleger 10°
Working ranges fixed fly jib 10°
Portées fléchette fixe 10°

LF

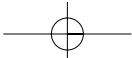


MAIN MENU

Inhalt

Contents

Contenu





Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger

Lifting capacities fixed fly jib

Capacités de levage fléchette fixe

120 t¹⁾  7,25 m DIN/ISO

30 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée		12 m				Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette				36 m			
		10°		30°		24 m		30°		10°		30°	
		0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
9	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	60,0	60,0	33,0	33,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-
16	60,0	60,0	30,8	30,0	32,0	32,0	-	-	-	18,0	18,0	-	-
18	54,4	54,4	28,8	28,8	32,0	32,0	-	-	-	18,0	18,0	-	-
20	48,9	48,9	27,1	27,1	32,0	32,0	18,1	18,1	18,0	18,0	-	-	-
22	44,4	44,4	25,6	25,6	30,8	30,8	16,9	16,9	18,0	18,0	-	-	-
24	40,7	40,7	24,4	24,4	28,0	28,0	15,8	15,8	18,0	18,0	-	-	-
LF	26	37,6	37,6	23,3	23,3	25,6	25,6	14,9	14,9	18,0	18,0	-	-
	28	34,9	34,9	22,3	22,3	23,5	23,5	14,1	14,1	18,0	18,0	10,2	10,2
	30	32,6	32,6	21,5	21,5	21,8	21,8	13,4	13,4	17,4	17,4	9,7	9,7
	34	28,9	28,9	20,1	20,1	19,0	19,0	12,2	12,2	15,0	15,0	8,9	8,9
	38	26,1	26,1	-	-	16,8	16,8	11,2	11,2	13,0	13,0	8,1	8,1
	42	-	-	-	-	15,1	15,1	10,4	10,4	11,5	11,5	7,4	7,4
	46	-	-	-	-	13,7	13,7	9,8	9,8	10,3	10,3	6,8	6,8
	50	-	-	-	-	12,6	12,6	-	-	9,3	9,3	6,3	6,3
	54	-	-	-	-	-	-	-	-	8,5	8,5	5,8	5,8
	58	-	-	-	-	-	-	-	-	7,8	7,8	5,5	5,5
62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,2	7,2	-	-
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

36 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

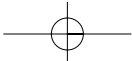
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
10	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	60,0	60,0	33,0	33,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-
16	60,0	60,0	31,7	31,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-
18	59,8	59,8	29,9	29,9	32,0	32,0	-	-	-	18,0	18,0	-	-
20	54,2	54,2	28,3	28,3	32,0	32,0	18,5	18,5	18,0	18,0	-	-	-
22	49,3	49,3	26,8	26,8	32,0	32,0	17,3	17,3	18,0	18,0	-	-	-
24	45,2	45,2	25,6	25,6	30,4	30,4	16,3	16,3	18,0	18,0	-	-	-
26	41,8	41,8	24,5	24,5	27,9	27,9	15,5	15,5	18,0	18,0	-	-	-
LF	28	38,9	38,9	23,5	23,5	25,7	25,7	14,7	14,7	18,0	18,0	10,2	10,2
	30	36,3	36,2	22,6	22,6	23,8	23,8	14,0	14,0	18,0	18,0	9,8	9,8
	34	32,2	30,5	21,1	21,1	20,8	20,8	12,8	12,8	16,2	16,2	9,0	9,0
	38	29,0	26,1	20,0	20,0	18,5	18,5	11,8	11,8	14,2	14,2	8,4	8,4
	42	26,5	22,6	-	-	16,6	16,6	11,0	11,0	12,5	12,5	7,7	7,7
	46	-	-	-	-	15,1	15,1	10,3	10,3	11,2	11,2	7,1	7,1
	50	-	-	-	-	13,8	13,8	9,8	9,8	10,2	10,2	6,6	6,6
	54	-	-	-	-	12,8	12,8	-	-	9,2	9,2	6,1	6,1
	58	-	-	-	-	-	-	-	-	8,5	8,5	5,8	5,8
	62	-	-	-	-	-	-	-	-	7,8	7,8	5,5	5,5
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,3	7,3	-	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Bemerkungen · Remarks · Remarques

1) mit Zentralballast 30 t
1) with 30 t central ballast
1) avec 30 t de lest central

2) nach vorne (zwischen Leiträdern)
2) over front (between idler wheels)
2) sur l'arrière (entre les barbotins)

Bei montiertem Rollensatz am Hauptausleger sind die Tragfähigkeiten um 1 t zu reduzieren.
When used with add. sheave assembly on boom top, the capacities have to be reduced by 1 t.
En utilisation de flèche principale avec jeu de poulies suppl., déduire 1 t des charges indiquées.





Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger

Lifting capacities fixed fly jib

Capacités de levage fléchette fixe

120 t¹⁾

 7,25 m

DIN/ISO

42 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale													
	Ausladung Radius Portée	12 m				Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette 24 m				36 m			
		10°		30°		10°		30°		10°		30°	
		0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°
	m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
	12	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	14	60,0	60,0	34,0	34,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-
	16	60,0	60,0	32,0	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-
	18	60,0	60,0	30,8	30,0	32,0	32,0	-	-	18,0	18,0	-	-
	20	59,1	59,1	29,2	29,2	32,0	32,0	-	-	18,0	18,0	-	-
	22	53,9	53,9	27,8	27,8	32,0	32,0	17,7	17,7	18,0	18,0	-	-
	24	49,6	48,5	26,6	26,6	32,0	32,0	16,8	16,8	18,0	18,0	-	-
	26	45,9	43,4	25,5	25,5	30,1	30,1	15,9	15,9	18,0	18,0	-	-
	28	42,7	39,1	24,5	24,5	27,8	27,8	15,1	15,1	18,0	18,0	10,2	10,2
LF	30	40,0	35,5	23,6	23,6	25,8	25,8	14,5	14,5	18,0	18,0	9,8	9,8
	34	34,9	29,8	22,1	22,1	22,6	22,6	13,3	13,3	17,4	17,4	9,1	9,1
	38	29,8	25,4	20,9	20,9	20,1	20,1	12,3	12,3	15,2	15,2	8,5	8,5
	42	25,8	21,9	19,9	19,9	18,0	18,0	11,5	11,5	13,5	13,5	8,0	8,0
	46	22,6	19,1	-	-	16,4	16,4	10,8	10,8	12,1	12,1	7,4	7,4
	50	19,9	16,8	-	-	15,0	15,0	10,2	10,2	11,0	11,0	6,9	6,9
	54	-	-	-	-	13,9	13,9	9,7	9,7	10,0	10,0	6,4	6,4
	58	-	-	-	-	12,9	12,9	-	-	9,2	9,2	6,0	6,0
	62	-	-	-	-	-	-	-	-	8,5	8,5	5,7	5,7
	66	-	-	-	-	-	-	-	-	7,9	7,9	5,5	5,5
	70	-	-	-	-	-	-	-	-	7,4	7,4	-	-
	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

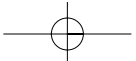
48 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale													
	m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
	12	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	14	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	16	60,0	60,0	33,0	33,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-
	18	60,0	60,0	31,5	31,0	32,0	32,0	-	-	18,0	18,0	-	-
	20	60,0	60,0	30,0	30,0	32,0	32,0	-	-	18,0	18,0	-	-
	22	58,3	54,0	28,7	28,7	32,0	32,0	17,7	17,7	18,0	18,0	-	-
	24	53,7	47,7	27,5	27,5	32,0	32,0	17,1	17,1	18,0	18,0	-	-
	26	49,7	42,6	26,4	26,4	32,0	32,0	16,3	16,3	18,0	18,0	-	-
	28	45,2	38,4	25,4	25,4	29,8	29,8	15,6	15,6	18,0	18,0	-	-
LF	30	40,9	34,8	24,5	24,5	27,7	27,7	14,9	14,9	18,0	18,0	9,8	9,8
	34	34,2	29,0	23,0	23,0	24,3	24,3	13,7	13,7	18,0	18,0	9,2	9,2
	38	29,0	24,6	21,7	21,7	21,6	21,6	12,7	12,7	16,3	16,3	8,6	8,6
	42	25,0	21,1	20,7	20,7	19,5	19,5	11,9	11,9	14,5	14,5	8,1	8,1
	46	21,8	18,3	19,8	18,6	17,7	17,7	11,2	11,2	13,0	13,0	7,7	7,7
	50	19,1	15,9	-	-	16,2	16,2	10,6	10,6	11,8	11,8	7,2	7,2
	54	16,9	14,0	-	-	15,0	14,9	10,1	10,1	10,8	10,8	6,7	6,7
	58	-	-	-	-	14,0	13,2	9,7	9,7	9,9	9,9	6,3	6,3
	62	-	-	-	-	-	-	-	-	9,2	9,2	6,0	6,0
	66	-	-	-	-	-	-	-	-	8,5	8,5	5,7	5,7
	70	-	-	-	-	-	-	-	-	8,0	8,0	5,4	5,4
	74	-	-	-	-	-	-	-	-	7,5	7,5	-	-
	78	-	-	-	-	-	-	-	-	7,1	7,1	-	-
	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Bemerkungen · Remarks · Remarques

1) mit Zentralballast 30 t
1) with 30 t central ballast
1) avec 30 t de lest central

2) nach vorne (zwischen Leiträdern)
2) over front (between idler wheels)
2) sur l'arrière (entre les barbotins)

Bei montiertem Rollensatz am Hauptausleger sind die Tragfähigkeiten um 1 t zu reduzieren.
When used with add. sheave assembly on boom top, the capacities have to be reduced by 1 t.
En utilisation de flèche principale avec jeu de poulies suppl., déduire 1 t des charges indiquées.





Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger

Lifting capacities fixed fly jib

Capacités de levage fléchette fixe

120 t¹⁾

 7,25 m

DIN/ISO

54 m

Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée		12 m				Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette				36 m			
		10°		30°		10°		30°		10°		30°	
		0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
12		60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14		60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16		60,0	60,0	33,0	33,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-
18		60,0	60,0	32,0	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-
20		60,0	60,0	30,7	30,0	32,0	32,0	-	-	18,0	18,0	-	-
22		60,0	53,3	29,4	29,4	32,0	32,0	-	-	18,0	18,0	-	-
24		55,6	47,1	28,2	28,2	32,0	32,0	17,0	17,0	18,0	18,0	-	-
26		49,5	42,0	27,2	27,2	32,0	32,0	16,5	16,5	18,0	18,0	-	-
28		44,5	37,7	26,2	26,2	31,7	31,7	15,9	15,9	18,0	18,0	-	-
30		40,3	34,1	25,3	25,3	29,5	29,5	15,3	15,3	18,0	18,0	9,8	9,8
34		33,5	28,3	23,7	23,7	26,0	26,0	14,1	14,1	18,0	18,0	9,2	9,2
LF	38	28,4	23,9	22,4	22,4	23,1	23,1	13,1	13,1	17,3	17,3	8,7	8,7
	42	24,3	20,4	21,4	21,0	20,9	20,9	12,3	12,3	15,4	15,4	8,2	8,2
46		21,1	17,5	20,5	18,0	19,0	18,6	11,6	11,6	13,9	13,9	7,8	7,8
50		18,4	15,2	18,8	15,6	17,4	16,2	11,0	11,0	12,6	12,6	7,4	7,4
54		16,2	13,1	-	-	16,1	14,2	10,5	10,5	11,5	11,5	6,9	6,9
58		14,2	11,4	-	-	15,0	12,4	10,0	10,0	10,6	10,6	6,5	6,5
62		-	-	-	-	13,5	10,8	9,7	9,7	9,8	9,8	6,2	6,2
66		-	-	-	-	11,9	9,5	-	-	9,1	9,1	5,9	5,9
70		-	-	-	-	10,6	8,3	-	-	8,5	8,5	5,6	5,6
74		-	-	-	-	-	-	-	-	8,0	7,7	5,4	5,4
78		-	-	-	-	-	-	-	-	7,5	6,7	-	-
82		-	-	-	-	-	-	-	-	7,1	5,9	-	-

60 m

Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

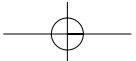
		t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
14		60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16		60,0	60,0	33,0	33,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-
18		60,0	60,0	32,0	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-
20		60,0	60,0	31,3	31,0	32,0	32,0	-	-	18,0	18,0	-	-
22		60,0	52,6	30,0	30,0	32,0	32,0	-	-	18,0	18,0	-	-
24		54,9	46,4	28,9	28,9	32,0	32,0	17,0	17,0	18,0	18,0	-	-
26		48,9	41,3	27,8	27,8	32,0	32,0	16,5	16,5	18,0	18,0	-	-
28		43,8	37,0	26,9	26,9	32,0	32,0	16,1	16,1	18,0	18,0	-	-
30		39,6	33,4	26,0	26,0	31,3	31,3	15,6	15,6	18,0	18,0	9,8	9,8
34		32,8	27,6	24,5	24,5	27,6	27,6	14,5	14,5	18,0	18,0	9,2	9,2
38		27,6	23,1	23,1	23,1	24,6	24,4	13,5	13,5	18,0	18,0	8,7	8,7
LF	42	23,6	19,6	22,0	20,3	22,2	20,8	12,7	12,7	16,3	16,3	8,3	8,3
	46	20,3	16,7	20,9	17,3	20,2	17,9	12,0	12,0	14,7	14,7	7,8	7,8
50		17,6	14,2	18,1	14,8	18,6	15,5	11,4	11,4	13,4	13,4	7,5	7,5
54		15,3	12,2	15,7	12,6	16,4	13,4	10,8	10,8	12,3	12,3	7,2	7,2
58		13,2	10,4	-	-	14,4	11,6	10,4	10,4	11,3	11,3	6,8	6,8
62		11,5	8,9	-	-	12,6	10,0	10,0	10,0	10,5	10,5	6,4	6,4
66		10,1	7,6	-	-	11,1	8,6	9,6	9,2	9,7	9,2	6,1	6,1
70		-	-	-	-	9,7	7,4	-	-	9,1	8,0	5,8	5,8
74		-	-	-	-	8,5	6,3	-	-	8,5	6,9	5,6	5,6
78		-	-	-	-	-	-	-	-	8,0	5,9	5,4	5,4
82		-	-	-	-	-	-	-	-	7,0	5,1	-	-
86		-	-	-	-	-	-	-	-	6,1	4,3	-	-

Bemerkungen · Remarks · Remarques

1) mit Zentralballast 30 t
1) with 30 t central ballast
1) avec 30 t de lest central

2) nach vorne (zwischen Leiträdern)
2) over front (between idler wheels)
2) sur l'arrière (entre les barbotins)

Bei montiertem Rollensatz am Hauptausleger sind die Tragfähigkeiten um 1 t zu reduzieren.
When used with add. sheave assembly on boom top, the capacities have to be reduced by 1 t.
En utilisation de flèche principale avec jeu de poulies suppl., déduire 1 t des charges indiquées.





Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger

Lifting capacities fixed fly jib

Capacités de levage fléchette fixe

120 t¹⁾  7,25 m

DIN/ISO

66 m

Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung RADIUS Portée		12 m				Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette 24 m				36 m			
		10°		30°		10°		30°		10°		30°	
		0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°	0° ²⁾	360°
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
14	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	60,0	60,0	32,0	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-
20	60,0	59,8	31,4	31,0	32,0	32,0	-	-	18,0	18,0	-	-	-
22	60,0	52,0	30,6	30,0	32,0	32,0	-	-	18,0	18,0	-	-	-
24	54,3	45,8	29,5	29,5	32,0	32,0	16,8	16,8	18,0	18,0	-	-	-
26	48,2	40,6	28,4	28,4	32,0	32,0	16,4	16,4	18,0	18,0	-	-	-
28	43,2	36,3	27,5	27,5	32,0	32,0	16,0	16,0	18,0	18,0	-	-	-
30	38,9	32,7	26,6	26,6	32,0	32,0	15,7	15,7	18,0	18,0	-	-	-
34	32,1	26,9	25,1	25,1	29,1	28,4	14,8	14,8	18,0	18,0	9,2	9,2	9,2
38	26,9	22,4	23,8	23,3	26,0	23,8	13,8	13,8	18,0	18,0	8,7	8,7	8,7
LF	42	22,9	18,9	22,7	19,6	23,5	20,2	13,0	13,0	17,2	17,2	8,3	8,3
	46	19,6	15,9	20,2	16,6	20,9	17,3	12,3	12,3	15,6	15,6	7,9	7,9
50	16,8	13,4	17,4	14,0	18,1	14,8	11,7	11,7	14,2	14,2	7,6	7,6	7,6
54	14,4	11,3	15,0	11,8	15,8	12,6	11,1	11,1	13,0	13,0	7,2	7,2	7,2
58	12,4	9,5	12,8	10,0	13,7	10,8	10,7	10,7	12,0	11,6	7,0	7,0	7,0
62	10,7	8,0	-	-	11,9	9,2	10,2	10,1	11,1	9,9	6,6	6,6	6,6
66	9,2	6,7	-	-	10,3	7,8	9,9	8,6	10,3	8,5	6,3	6,3	6,3
70	7,9	5,6	-	-	8,9	6,6	9,6	7,3	9,6	7,3	6,0	6,0	6,0
74	-	-	-	-	7,7	5,6	-	-	8,4	6,2	5,8	5,8	5,8
78	-	-	-	-	6,6	4,6	-	-	7,3	5,2	5,6	5,6	5,6
82	-	-	-	-	5,7	3,8	-	-	6,3	4,3	5,4	5,1	5,1
86	-	-	-	-	-	-	-	-	5,4	3,5	-	-	-
90	-	-	-	-	-	-	-	-	4,6	2,8	-	-	-
94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

72 m

Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

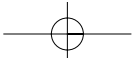
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
14	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	60,0	60,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	60,0	60,0	31,8	31,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-
20	60,0	59,1	31,3	31,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-
22	60,0	51,3	30,7	30,0	32,0	32,0	-	-	18,0	18,0	-	-	-
24	53,6	45,1	30,0	30,0	32,0	32,0	-	-	18,0	18,0	-	-	-
26	47,5	39,9	29,0	29,0	32,0	32,0	16,3	16,3	18,0	18,0	-	-	-
28	42,5	35,6	28,1	28,1	32,0	32,0	16,0	16,0	18,0	18,0	-	-	-
30	38,2	32,0	27,2	27,2	32,0	32,0	15,7	15,7	18,0	18,0	-	-	-
34	31,4	26,1	25,7	25,7	30,6	27,7	15,1	15,1	18,0	18,0	9,2	9,2	9,2
38	26,2	21,7	24,4	22,6	27,4	23,2	14,2	14,2	18,0	18,0	8,7	8,7	8,7
LF	42	22,1	18,0	23,0	23,6	19,6	13,3	13,3	17,5	17,5	8,3	8,3	8,3
	46	18,8	15,0	19,6	20,2	16,6	12,6	12,6	16,4	16,4	7,9	7,9	7,9
50	15,9	12,5	16,6	13,2	17,5	14,0	12,0	12,0	14,9	14,9	7,6	7,6	7,6
54	13,5	10,4	14,1	11,0	15,0	11,8	11,4	11,4	13,7	12,7	7,3	7,3	7,3
58	11,5	8,6	12,0	9,1	12,9	10,0	11,0	11,0	12,6	10,8	7,0	7,0	7,0
62	9,7	7,1	10,2	7,5	11,0	8,4	10,5	9,4	11,7	9,2	6,8	6,8	6,8
66	8,2	5,8	-	-	9,5	7,0	10,2	7,9	10,2	7,7	6,5	6,5	6,5
70	6,9	4,6	-	-	8,1	5,8	8,9	6,5	8,8	6,5	6,2	6,2	6,2
74	5,8	3,6	-	-	6,9	4,7	7,5	5,4	7,6	5,4	5,9	5,9	5,9
78	-	-	-	-	5,8	3,7	-	-	6,5	4,4	5,7	5,4	5,4
82	-	-	-	-	4,8	2,9	-	-	5,5	3,5	5,5	4,4	4,4
86	-	-	-	-	4,0	2,1	-	-	4,6	2,7	5,3	3,5	3,5
90	-	-	-	-	-	-	-	-	3,8	-	-	-	-
94	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0	-	-	-	-
98	-	-	-	-	-	-	-	-	2,3	-	-	-	-
102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Bemerkungen · Remarks · Remarques

1) mit Zentralballast 30 t
1) with 30 t central ballast
1) avec 30 t de lest central

2) nach vorne (zwischen Leiträdern)
2) over front (between idler wheels)
2) sur l'arrière (entre les barbotins)

Bei montiertem Rollensatz am Hauptausleger sind die Tragfähigkeiten um 1 t zu reduzieren.
When used with add. sheave assembly on boom top, the capacities have to be reduced by 1 t.
En utilisation de flèche principale avec jeu de poulies suppl., déduire 1 t des charges indiquées.





Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger

Lifting capacities fixed fly jib

Capacités de levage fléchette fixe

90 t

7,25 m

360°

DIN/ISO

30 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	Ausladung	Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette					
	Radius	12 m		24 m		36 m	
	Portée	10°	30°	10°	30°	10°	30°
	m	t	t	t	t	t	t
	9	60,0	-	-	-	-	-
	10	60,0	-	-	-	-	-
	12	60,0	-	-	-	-	-
	14	60,0	33,0	32,0	-	-	-
	16	60,0	30,8	32,0	-	18,0	-
	18	53,4	28,8	32,0	-	18,0	-
	20	46,1	27,1	32,0	18,1	18,0	-
	22	40,3	25,6	30,8	16,9	18,0	-
	24	35,7	24,4	28,0	15,8	18,0	-
LF	26	31,9	23,3	25,6	14,9	18,0	-
	28	28,7	22,3	23,5	14,1	18,0	10,2
	30	26,1	21,5	21,8	13,4	17,4	9,7
	34	21,8	20,1	19,0	12,2	15,0	8,9
	38	18,5	-	16,8	11,2	13,0	8,1
	42	-	-	15,1	10,4	11,5	7,4
	46	-	-	13,7	9,8	10,3	6,8
	50	-	-	12,6	-	9,3	6,3
	54	-	-	-	-	8,5	5,8
	58	-	-	-	-	7,8	5,5
	62	-	-	-	-	7,2	-
	66	-	-	-	-	-	-

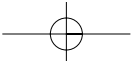
42 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	Ausladung	Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette					
	Radius	12 m		24 m		36 m	
	Portée	10°	30°	10°	30°	10°	30°
	m	t	t	t	t	t	t
	12	60,0	-	-	-	-	-
	14	60,0	34,0	32,0	-	-	-
	16	60,0	32,0	32,0	-	-	-
	18	52,2	30,8	32,0	-	18,0	-
	20	44,7	29,2	32,0	-	18,0	-
	22	39,0	27,8	32,0	17,7	18,0	-
	24	34,3	26,6	32,0	16,8	18,0	-
	26	30,5	25,5	30,1	15,9	18,0	-
	28	27,3	24,5	27,8	15,1	18,0	10,2
LF	30	24,6	23,6	25,8	14,5	18,0	9,8
	34	20,3	20,9	21,4	13,3	17,4	9,1
	38	17,0	17,5	18,0	12,3	15,2	8,5
	42	14,4	14,7	15,3	11,5	13,5	8,0
	46	12,2	-	13,2	10,8	12,1	7,4
	50	10,4	-	11,3	10,2	11,0	6,9
	54	-	-	9,7	9,7	10,0	6,4
	58	-	-	8,4	-	8,9	6,0
	62	-	-	-	-	7,7	5,7
	66	-	-	-	-	6,6	5,5
	70	-	-	-	-	5,7	-
	74	-	-	-	-	-	-

36 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	m	t	t	t	t	t	t
	10	60,0	-	-	-	-	-
	12	60,0	-	-	-	-	-
	14	60,0	33,0	32,0	-	-	-
	16	60,0	31,7	32,0	-	-	-
	18	52,7	29,9	32,0	-	18,0	-
	20	45,4	28,3	32,0	18,5	18,0	-
	22	39,6	26,8	32,0	17,3	18,0	-
	24	35,0	25,6	30,4	16,3	18,0	-
	26	31,1	24,5	27,9	15,5	18,0	-
LF	28	28,0	23,5	25,7	14,7	18,0	10,2
	30	25,3	22,6	23,8	14,0	18,0	9,8
	34	21,0	21,1	20,8	12,8	16,2	9,0
	38	17,7	18,1	18,5	11,8	14,2	8,4
	42	15,1	-	15,9	11,0	12,5	7,7
	46	-	-	13,8	10,3	11,2	7,1
	50	-	-	12,0	9,8	10,2	6,6
	54	-	-	10,5	-	9,2	6,1
	58	-	-	-	-	8,5	5,8
	62	-	-	-	-	7,8	5,5
	66	-	-	-	-	7,3	-
	70	-	-	-	-	-	-
	74	-	-	-	-	-	-
	78	-	-	-	-	-	-

48 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	m	t	t	t	t	t	t
	12	60,0	-	-	-	-	-
	14	60,0	-	-	-	-	-
	16	60,0	33,0	32,0	-	-	-
	18	51,5	31,5	32,0	-	18,0	-
	20	44,1	30,0	32,0	-	18,0	-
	22	38,3	28,7	32,0	17,7	18,0	-
	24	33,6	27,5	32,0	17,1	18,0	-
	26	29,8	26,4	31,2	16,3	18,0	-
	28	26,6	25,4	27,9	15,6	18,0	-
LF	30	23,8	24,5	25,2	14,9	18,0	9,8
	34	19,5	20,3	20,7	13,7	18,0	9,2
	38	16,2	16,8	17,3	12,7	16,3	8,6
	42	13,5	14,0	14,6	11,9	14,5	8,1
	46	11,3	11,7	12,4	11,2	13,0	7,7
	50	9,4	-	10,5	10,6	11,1	7,2
	54	7,9	-	8,9	9,6	9,5	6,7
	58	-	-	7,5	8,1	8,1	6,3
	62	-	-	-	-	6,9	6,0
	66	-	-	-	-	5,8	5,7
	70	-	-	-	-	4,9	5,4
	74	-	-	-	-	4,1	-
	78	-	-	-	-	3,3	-
	82	-	-	-	-	-	-

Bemerkungen · Remarks · Remarques

Bei montiertem Rollensatz am Hauptausleger sind die Tragfähigkeiten um 1 t zu reduzieren.
When used with add. sheave assembly on boom top, the capacities have to be reduced by 1 t.
En utilisation de flèche principale avec jeu de poulies suppl., déduire 1 t des charges indiquées.





Tragfähigkeiten starrer Hilfsausleger

Lifting capacities fixed fly jib

Capacités de levage fléchette fixe

90 t

7,25 m

360°

DIN/ISO

54 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	Ausladung	Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette					
	Radius	12 m		24 m		36 m	
	Portée	10°	30°	10°	30°	10°	30°
	m	t	t	t	t	t	t
	12	60,0	-	-	-	-	-
	14	60,0	-	-	-	-	-
	16	60,0	33,0	32,0	-	-	-
	18	50,9	32,0	32,0	-	-	-
	20	43,5	30,7	32,0	-	18,0	-
	22	37,6	29,4	32,0	-	18,0	-
	24	32,9	28,2	32,0	17,0	18,0	-
	26	29,1	27,2	30,6	16,5	18,0	-
	28	25,9	26,2	27,4	15,9	18,0	-
LF	30	23,2	24,2	24,6	15,3	18,0	9,8
	34	18,8	19,7	20,1	14,1	18,0	9,2
	38	15,5	16,2	16,7	13,1	17,3	8,7
	42	12,7	13,4	14,0	12,3	14,7	8,2
	46	10,4	11,0	11,7	11,6	12,4	7,8
	50	8,6	9,0	9,8	10,8	10,5	7,4
	54	7,0	-	8,1	9,0	8,8	6,9
	58	5,7	-	6,8	7,5	7,4	6,5
	62	-	-	5,6	6,2	6,2	6,2
	66	-	-	4,5	-	5,1	5,9
	70	-	-	3,6	-	4,2	5,0
	74	-	-	-	-	3,3	4,0
	78	-	-	-	-	2,6	-
	82	-	-	-	-	-	-

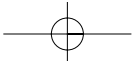
66 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	Ausladung	Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette					
	Radius	12 m		24 m		36 m	
	Portée	10°	30°	10°	30°	10°	30°
	m	t	t	t	t	t	t
	14	60,0	-	-	-	-	-
	16	59,6	-	-	-	-	-
	18	49,7	32,0	32,0	-	-	-
	20	42,2	31,4	32,0	-	-	-
	22	36,3	30,6	32,0	-	18,0	-
	24	31,6	29,5	32,0	16,8	18,0	-
	26	27,7	28,4	29,5	16,4	18,0	-
	28	24,5	25,9	26,2	16,0	18,0	-
	30	21,8	23,0	23,4	15,7	18,0	-
LF	34	17,4	18,4	18,9	14,8	18,0	9,2
	38	13,8	14,8	15,4	13,8	18,0	8,7
	42	10,9	11,8	12,5	13,0	16,3	8,3
	46	8,7	9,4	10,1	11,7	13,4	7,9
	50	6,8	7,4	8,2	9,6	11,0	7,6
	54	5,2	5,7	6,6	7,7	9,0	7,2
	58	3,9	4,3	5,2	6,2	7,3	7,0
	62	2,8	-	4,0	4,9	5,9	6,1
	66	-	-	2,9	3,7	4,7	4,9
	70	-	-	2,0	2,6	3,6	3,8
	74	-	-	-	-	2,7	2,8
	78	-	-	-	-	-	-
	82	-	-	-	-	-	-
	86	-	-	-	-	-	-

60 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	m	t	t	t	t	t	t
	14	60,0	-	-	-	-	-
	16	60,0	33,0	32,0	-	-	-
	18	50,3	32,0	32,0	-	-	-
	20	42,8	31,3	32,0	-	18,0	-
	22	36,9	30,0	32,0	-	18,0	-
	24	32,2	28,9	32,0	17,0	18,0	-
	26	28,4	27,8	30,0	16,5	18,0	-
	28	25,2	26,5	26,7	16,1	18,0	-
	30	22,4	23,6	24,0	15,6	18,0	9,8
LF	34	18,1	19,0	19,5	14,5	18,0	9,2
	38	14,6	15,5	16,1	13,5	16,8	8,7
	42	11,8	12,5	13,2	12,7	14,1	8,3
	46	9,5	10,1	10,9	12,0	11,7	7,8
	50	7,6	8,2	8,9	10,2	9,7	7,5
	54	6,1	6,5	7,3	8,4	8,0	7,2
	58	4,8	-	5,9	6,8	6,6	6,8
	62	3,6	-	4,7	5,5	5,4	6,4
	66	2,7	-	3,7	4,3	4,3	5,5
	70	-	-	2,8	-	3,4	4,4
	74	-	-	-	-	2,5	3,4
	78	-	-	-	-	-	2,5

72 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale							
	m	t	t	t	t	t	t
	14	60,0	-	-	-	-	-
	16	59,0	-	-	-	-	-
	18	49,0	31,8	32,0	-	-	-
	20	41,5	31,3	32,0	-	-	-
	22	35,6	30,7	32,0	-	18,0	-
	24	30,9	30,0	32,0	-	18,0	-
	26	27,0	28,7	28,9	16,3	18,0	-
	28	23,8	25,3	25,6	16,0	18,0	-
	30	21,1	22,4	22,8	15,7	18,0	-
LF	34	16,5	17,8	18,2	15,1	18,0	9,2
	38	12,9	14,0	14,6	14,2	15,2	8,7
	42	10,0	11,0	11,7	13,3	12,4	8,3
	46	7,8	8,6	9,3	11,1	10,1	7,9
	50	5,9	6,6	7,4	8,9	8,2	7,6
	54	4,3	4,9	5,7	7,1	6,6	7,3
	58	3,0	3,5	4,3	5,5	5,1	7,0
	62	-	2,3	3,1	4,1	3,9	5,5
	66	-	-	2,1	3,0	2,8	4,3
	70	-	-	-	-	-	3,2
	74	-	-	-	-	-	2,2
	78	-	-	-	-	-	-

Bemerkungen · Remarks · Remarques

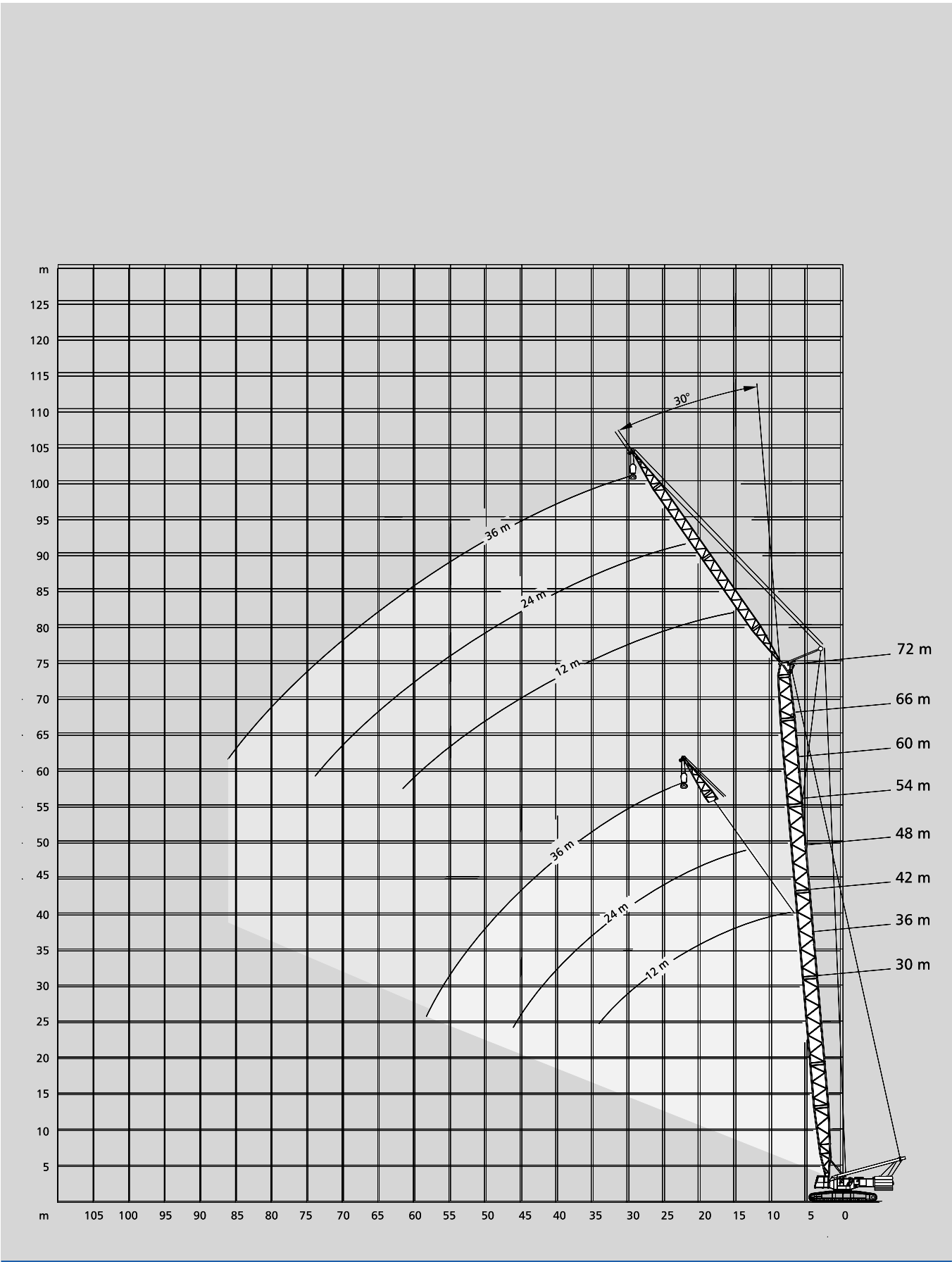
Bei montiertem Rollensatz am Hauptausleger sind die Tragfähigkeiten um 1 t zu reduzieren.
When used with add. sheave assembly on boom top, the capacities have to be reduced by 1 t.
En utilisation de flèche principale avec jeu de poulies suppl., déduire 1 t des charges indiquées.





Arbeitsbereiche starrer Hilfsausleger 30°
Working ranges fixed fly jib 30°
Portées fléchette fixe 30°

LF

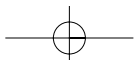


[MAIN MENU](#)

[Inhalt](#)

[Contents](#)

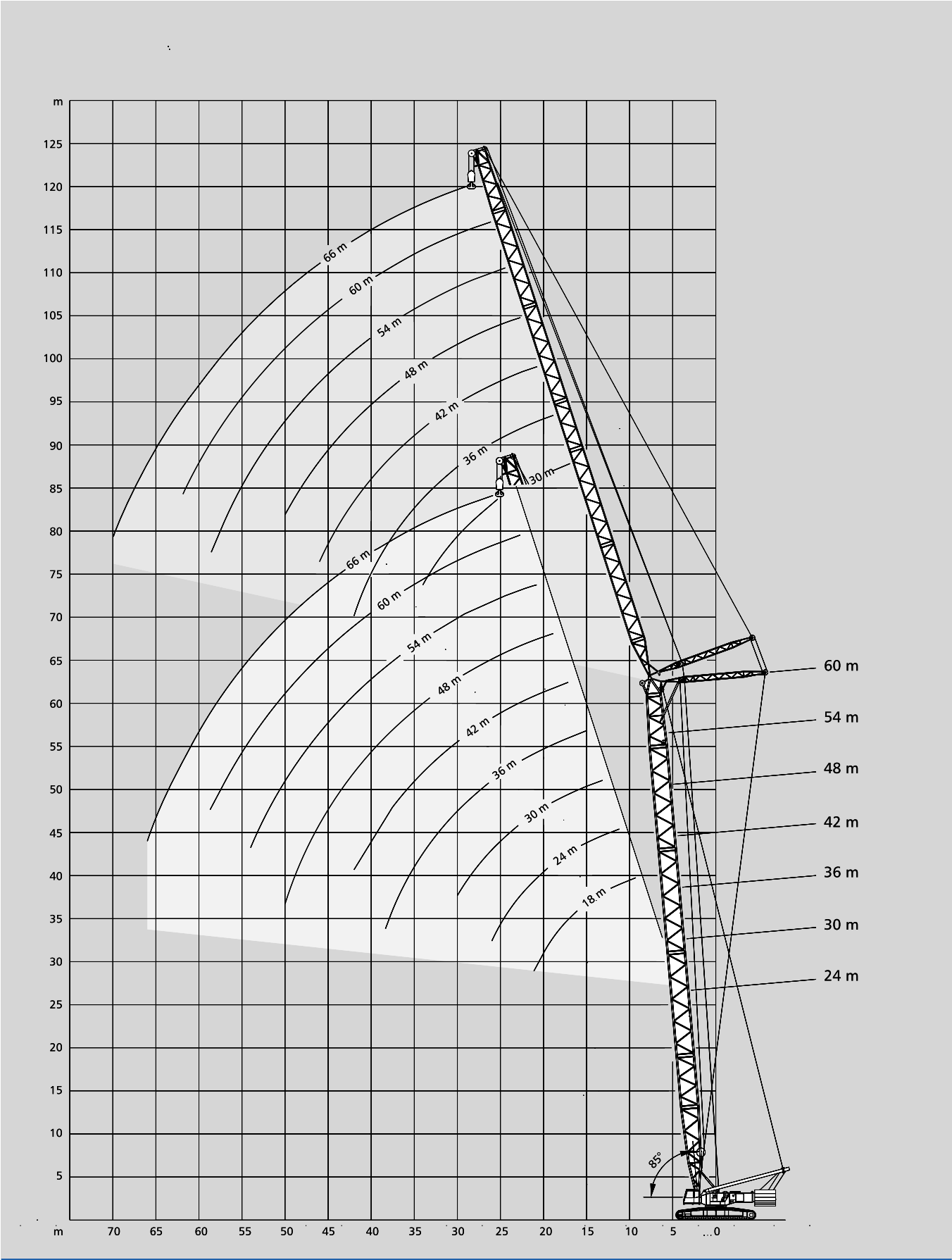
[Contenu](#)





Arbeitsbereiche wippbarer Hilfsausleger, Hauptausleger 85°
Working ranges luffing fly jib, main boom 85°
Portées fléchette à volée variable, flèche 85°

SW

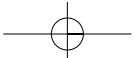


[MAIN MENU](#)

[Inhalt](#)

[Contents](#)

[Contenu](#)





Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger, Hauptausleger 85°

Lifting capacities luffing fly jib, main boom 85°

Capacités de levage fléchette à volée variable, flèche 85°

120 t¹⁾

 7,25 m

360°

DIN/ISO

24 m		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	Ausladung	Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette									
	Radius										
	Portée m	18	24	30	36	42	48	54	60	66	
	m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
	12	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	14	107	106	-	-	-	-	-	-	-	-
	16	89	88	88	-	-	-	-	-	-	-
	18	76	75	75	74	-	-	-	-	-	-
	20	66	66	65	64	64	-	-	-	-	-
	22	58	58	57	57	56	56	-	-	-	-
	24	-	52	51	51	50	50	49	-	-	-
	26	-	47	46	46	45	45	44	43	-	-
	28	-	-	42	41	41	40	40	40	35	-
SW	30	-	-	38	38	37	37	36	36	33	-
	34	-	-	-	32	31	31	30	30	29	-
	38	-	-	-	28	27	27	26	26	25	-
	42	-	-	-	-	24	23	23	22	22	-
	46	-	-	-	-	-	20	20	20	19	-
	50	-	-	-	-	-	18	17	17	16	-
	54	-	-	-	-	-	-	16	15	14	-
	58	-	-	-	-	-	-	-	14	12	-
	62	-	-	-	-	-	-	-	-	11	-
	66	-	-	-	-	-	-	-	-	9	-

42 m		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	Ausladung	Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette									
	Radius										
	Portée m	18	24	30	36	42	48	54	60	66	
	m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
	16	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-
	18	-	74	73	-	-	-	-	-	-	-
	20	-	64	63	63	-	-	-	-	-	-
	22	-	56	56	55	54	-	-	-	-	-
	24	-	50	49	49	48	48	-	-	-	-
	26	-	45	45	44	43	43	43	-	-	-
	28	-	41	40	40	39	39	39	35	-	-
	30	-	-	37	37	36	36	35	33	30	-
	34	-	-	31	31	30	30	29	29	27	-
SW	38	-	-	-	27	26	26	25	25	24	-
	42	-	-	-	-	23	22	22	22	21	-
	46	-	-	-	-	20	20	19	19	18	-
	50	-	-	-	-	-	17	17	17	16	-
	54	-	-	-	-	-	-	15	15	14	-
	58	-	-	-	-	-	-	13	13	12	-
	62	-	-	-	-	-	-	-	12	11	-
	66	-	-	-	-	-	-	-	-	9	-
	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

30 m		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	14	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	16	88	88	-	-	-	-	-	-	-	-
	18	75	75	74	-	-	-	-	-	-	-
	20	65	65	64	64	-	-	-	-	-	-
	22	58	57	57	56	56	-	-	-	-	-
	24	-	51	51	50	49	49	-	-	-	-
	26	-	46	45	45	44	44	44	-	-	-
	28	-	42	41	41	40	40	39	38	-	-
SW	30	-	-	38	37	37	36	36	36	32	-
	34	-	-	32	32	31	31	30	30	28	-
	38	-	-	-	27	27	26	26	26	25	-
	42	-	-	-	-	23	23	22	22	21	-
	46	-	-	-	-	-	20	20	19	19	-
	50	-	-	-	-	-	18	17	17	16	-
	54	-	-	-	-	-	-	15	15	14	-
	58	-	-	-	-	-	-	-	14	12	-
	62	-	-	-	-	-	-	-	12	11	-
	66	-	-	-	-	-	-	-	-	9	-

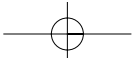
48 m		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	16	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-
	18	-	73	72	-	-	-	-	-	-	-
	20	-	63	62	60	-	-	-	-	-	-
	22	-	56	55	55	53	-	-	-	-	-
	24	-	50	49	49	48	46	-	-	-	-
	26	-	45	44	44	43	43	40	-	-	-
	28	-	41	40	40	39	39	38	34	-	-
	30	-	-	36	36	35	35	35	32	29	-
SW	34	-	-	31	31	30	30	29	29	26	-
	38	-	-	-	26	26	25	25	25	23	-
	42	-	-	-	-	22	22	21	21	21	-
	46	-	-	-	-	20	19	19	19	18	-
	50	-	-	-	-	-	17	16	16	16	-
	54	-	-	-	-	-	-	15	14	14	-
	58	-	-	-	-	-	-	13	13	12	-
	62	-	-	-	-	-	-	-	11	11	-
	66	-	-	-	-	-	-	-	-	9	-
	70	-	-	-	-	-	-	-	-	8	-

36 m		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	14	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	16	88	87	-	-	-	-	-	-	-	-
	18	75	74	73	-	-	-	-	-	-	-
	20	65	64	64	63	-	-	-	-	-	-
	22	57	57	56	56	55	-	-	-	-	-
	24	-	51	50	50	49	49	-	-	-	-
	26	-	46	45	45	44	44	43	-	-	-
	28	-	42	41	41	40	40	39	38	-	-
SW	30	-	-	37	37	36	36	35	35	32	-
	34	-	-	32	31	31	30	30	30	28	-
	38	-	-	-	27	26	26	25	25	25	-
	42	-	-	-	-	23	23	22	22	21	-
	46	-	-	-	-	20	20	19	19	18	-
	50	-	-	-	-	-	18	17	17	16	-
	54	-	-	-	-	-	-	15	15	14	-
	58	-	-	-	-	-	-	-	13	12	-
	62	-	-	-	-	-	-	-	12	11	-
	66	-	-	-	-	-	-	-	-	9	-

54 m		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
	20	-	-	58	-	-	-	-	-	-	-
	22	-	-	54	50	-	-	-	-	-	-
	24	-	-	48	48	43	-	-	-	-	-
	26	-	-	43	43	42	38	-	-	-	-
	28	-	-	39	39	38	37	33	-	-	-
	30	-	-	36	36	35	35	32	27	-	-
	34	-	-	30	30	29	29	29	25	23	-
	38	-	-	-	26	25	25	24	23	21	-
SW	42	-	-	-	-	22	22	21	21	19	-
	46	-	-	-	-	19	19	18	18	18	-
	50	-	-	-	-	-	17	16	16	15	-
	54	-	-	-	-	-	-	14	14	13	-
	58	-	-	-	-	-	-	13	13	12	-
	62	-	-	-	-	-	-	-	11	10	-
	66	-	-	-	-	-	-	-	-	9	-
	70	-	-	-	-	-	-	-	-	8	-
	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Bemerkungen · Remarks · Remarques

1) mit Zentralballast 30 t
1) with 30 t central ballast
1) avec 30 t de lest central





Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger, Hauptausleger 85°

Lifting capacities luffing fly jib, main boom 85°

Capacités de levage fléchette à volée variable, flèche 85°

120 t¹⁾

7,25 m

360°

DIN/ISO

60 m		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
		Ausladung Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette									
		Radius									
		Portée m	18	24	30	36	42	48	54	60	66
		m	t	t	t	t	t	t	t	t	t
SW		20	-	-	50	-	-	-	-	-	-
		22	-	-	49	44	-	-	-	-	-
		24	-	-	47	42	37	-	-	-	-
		26	-	-	43	41	37	33	-	-	-
		28	-	-	39	38	36	32	28	-	-
		30	-	-	35	35	34	31	27	23	-
		34	-	-	30	30	29	29	26	22	20
		38	-	-	-	25	25	25	24	21	19
		42	-	-	-	22	21	21	21	20	18
		46	-	-	-	-	19	19	18	18	17
		50	-	-	-	-	-	16	16	16	15
		54	-	-	-	-	-	-	14	14	13
		58	-	-	-	-	-	-	12	12	11
		62	-	-	-	-	-	-	-	11	10
		66	-	-	-	-	-	-	-	-	9
		70	-	-	-	-	-	-	-	-	8
		74	-	-	-	-	-	-	-	-	-

90 t

7,25 m

360°

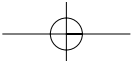
DIN/ISO

24 m		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
		Ausladung Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette									
		Radius									
		Portée m	18	24	30	36	42	48	54	60	66
		m	t	t	t	t	t	t	t	t	t
SW		12	99	-	-	-	-	-	-	-	-
		14	79	79	-	-	-	-	-	-	-
		16	66	65	64	-	-	-	-	-	-
		18	56	55	55	54	-	-	-	-	-
		20	48	48	47	47	46	-	-	-	-
		22	43	42	42	41	41	40	-	-	-
		24	-	38	37	37	36	36	35	-	-
		26	-	34	33	33	32	32	31	31	-
		28	-	-	30	30	29	29	28	28	27
		30	-	-	27	27	26	26	25	25	25
		34	-	-	-	23	22	22	21	21	20
		38	-	-	-	19	19	18	18	18	17
		42	-	-	-	-	16	16	15	15	14
		46	-	-	-	-	-	14	13	13	12
		50	-	-	-	-	-	12	11	11	10
		54	-	-	-	-	-	-	10	10	9
		58	-	-	-	-	-	-	-	8	8
		62	-	-	-	-	-	-	-	-	6
		66	-	-	-	-	-	-	-	-	5

36 m		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
		Ausladung Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette									
		Radius									
		Portée m	18	24	30	36	42	48	54	60	66
		m	t	t	t	t	t	t	t	t	t
SW		14	78	-	-	-	-	-	-	-	-
		16	64	64	-	-	-	-	-	-	-
		18	55	54	53	-	-	-	-	-	-
		20	47	47	46	46	-	-	-	-	-
		22	42	41	40	40	39	-	-	-	-
		24	-	37	36	36	35	35	-	-	-
		26	-	33	32	32	31	31	30	-	-
		28	-	30	29	29	28	28	27	27	-
		30	-	-	26	26	25	25	25	25	23
		34	-	-	22	22	21	21	20	20	19
		38	-	-	-	19	18	18	17	17	16
		42	-	-	-	-	15	15	15	14	14
		46	-	-	-	-	14	13	13	12	12
		50	-	-	-	-	-	11	11	11	10
		54	-	-	-	-	-	-	9	9	8
		58	-	-	-	-	-	-	-	8	7
		62	-	-	-	-	-	-	-	7	6
		66	-	-	-	-	-	-	-	-	5
		70	-	-	-	-	-	-	-	-	-

30 m		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
		14	78	-	-	-	-	-	-	-	-
		16	65	65	-	-	-	-	-	-	-
		18	55	55	54	-	-	-	-	-	-
		20	48	48	47	46	-	-	-	-	-
		22	42	42	41	41	40	-	-	-	-
		24	-	37	36	36	35	35	-	-	-
		26	-	33	33	32	32	31	31	-	-
		28	-	30	30	29	29	28	28	28	-
SW		30	-	-	27	27	26	26	25	25	24
		34	-	-	23	22	22	21	21	21	20
		38	-	-	-	19	18	18	17	17	17
		42	-	-	-	-	16	15	15	15	14
		46	-	-	-	-	-	13	13	13	12
		50	-	-	-	-	-	12	11	11	10
		54	-	-	-	-	-	-	10	9	9
		58	-	-	-	-	-	-	-	8	7
		62	-	-	-	-	-	-	-	7	6
		66	-	-	-	-	-	-	-	-	5

42 m		Hauptausleger · Main boom · Flèche principale									
		16	-	63	-	-	-	-	-	-	-
		18	-	54	53	-	-	-	-	-	-
		20	-	46	46	45	-	-	-	-	-
		22	-	41	40	40	39	-	-	-	-
		24	-	36	35	35	34	34	-	-	-
		26	-	33	32	31	31	30	30	-	-
		28	-	29	29	28	28	27	27	26	-
		30	-	-	26	26	25	25	24	24	22
SW		34	-	-	22	21	21	21	20	20	18
		38	-	-	-	18	18	17	17	17	15
		42	-	-	-	-	15	15	14	14	13
		46	-	-	-	-	13	13	12	12	11
		50	-	-	-	-	-	11	10	10	9
		54	-	-	-	-	-	-	9	9	8
		58	-	-	-	-	-	-	8	8	7
		62	-	-	-	-	-	-	-	6	6
		66	-	-	-	-	-	-	-	-	5
		70	-	-	-	-	-	-	-	-	-





Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger, Hauptausleger 85°

Lifting capacities luffing fly jib, main boom 85°

Capacités de levage fléchette à volée variable, flèche 85°

90 t

7,25 m

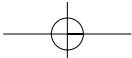
360°

DIN/ISO

48 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale										
Ausladung		Hilfsausleger · Fly jib · Fléchette								
Radius										
Portée m		18	24	30	36	42	48	54	60	66
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
16	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-
18	-	53	52	-	-	-	-	-	-	-
20	-	46	45	44	-	-	-	-	-	-
22	-	40	39	39	38	-	-	-	-	-
24	-	36	35	34	34	34	-	-	-	-
26	-	32	31	31	30	30	29	-	-	-
28	-	29	28	28	27	27	26	25	-	-
30	-	-	26	25	25	24	23	23	21	-
34	-	-	21	21	20	20	19	19	17	-
38	-	-	-	18	17	17	16	16	15	-
42	-	-	-	-	15	15	14	14	12	-
46	-	-	-	-	13	12	12	12	10	-
50	-	-	-	-	-	11	10	10	9	-
54	-	-	-	-	-	-	9	9	8	-
58	-	-	-	-	-	-	7	7	6	-
62	-	-	-	-	-	-	-	6	5	-
66	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

54 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale										
20	-	-	44	-	-	-	-	-	-	-
22	-	-	39	38	-	-	-	-	-	-
24	-	-	34	34	33	-	-	-	-	-
26	-	-	31	30	30	29	-	-	-	-
28	-	-	28	27	27	26	25	-	-	-
30	-	-	25	25	24	23	22	22	-	-
34	-	-	21	21	20	20	18	18	16	-
38	-	-	-	18	17	17	16	15	14	-
42	-	-	-	-	14	14	13	13	11	-
46	-	-	-	-	12	12	11	11	10	-
50	-	-	-	-	-	10	10	9	8	-
54	-	-	-	-	-	-	8	8	7	-
58	-	-	-	-	-	-	7	7	6	-
62	-	-	-	-	-	-	-	6	5	-
66	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3

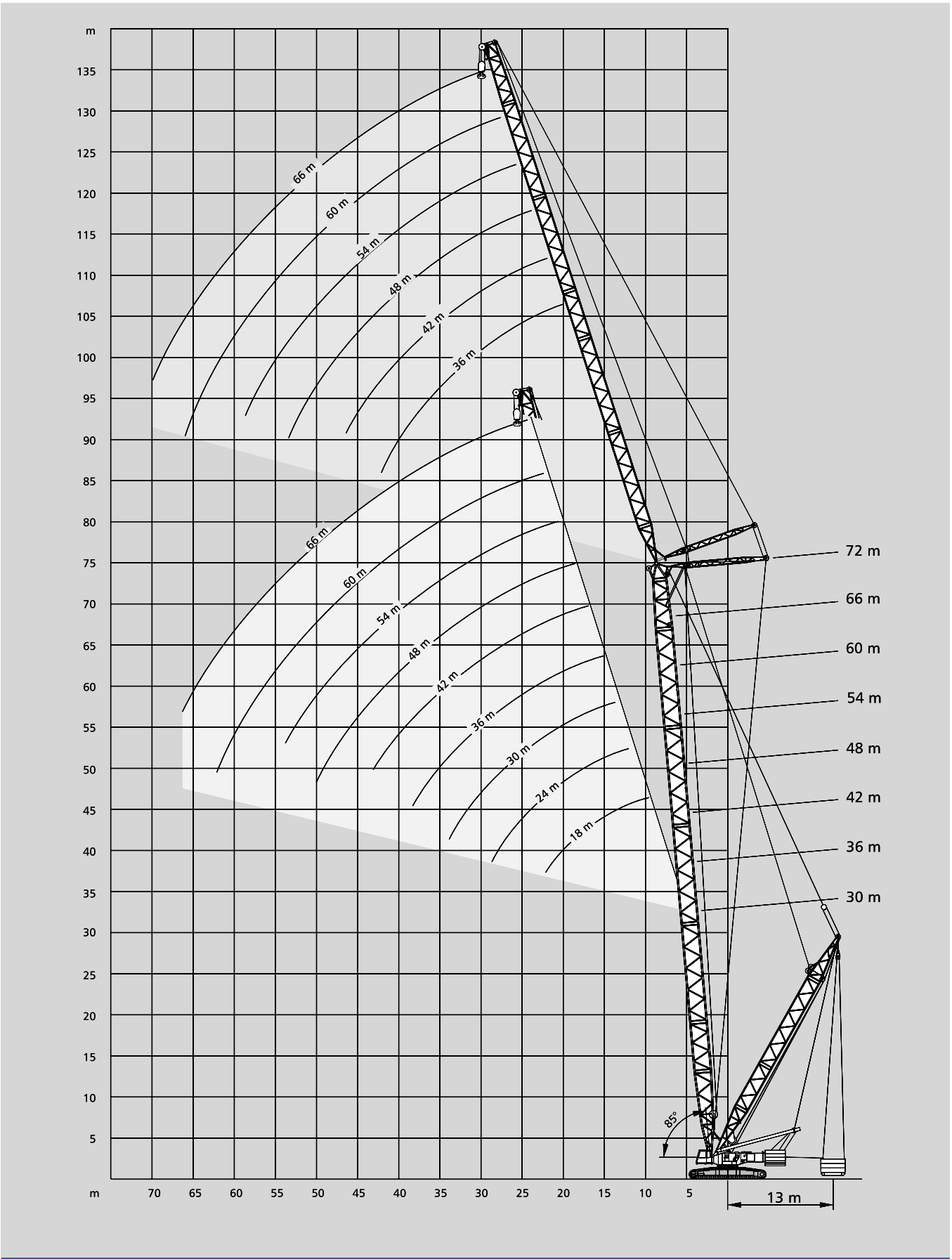
60 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale										
20	-	-	43	-	-	-	-	-	-	-
22	-	-	38	37	-	-	-	-	-	-
24	-	-	34	33	32	-	-	-	-	-
26	-	-	30	30	28	27	-	-	-	-
28	-	-	27	27	25	25	23	-	-	-
30	-	-	25	24	23	22	21	20	-	-
34	-	-	21	20	19	19	17	17	15	-
38	-	-	-	17	16	16	15	14	13	-
42	-	-	-	15	14	14	12	12	11	-
46	-	-	-	-	12	12	11	10	9	-
50	-	-	-	-	-	10	9	9	7	-
54	-	-	-	-	-	-	8	8	6	-
58	-	-	-	-	-	-	7	7	5	-
62	-	-	-	-	-	-	-	6	5	-
66	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3





Arbeitsbereiche wippbarer Hilfsausleger mit SL, Hauptausleger 85°
Working ranges luffing fly jib with SL, main boom 85°
Portées fléchette à volée variable avec SL, flèche 85°

SWSL

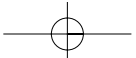


[MAIN MENU](#)

[Inhalt](#)

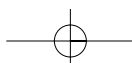
[Contents](#)

[Contenu](#)



Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger mit SL, Hauptausleger 85°
Lifting capacities luffing fly jib with SL, main boom 85°
Capacités de levage fléchette à volée variable avec SL, flèche 85°

90 t **7,25 m** **SL-Radius 13 m** **360°** **DIN/ISO**

[illegible]



Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger mit SL, Hauptausleger 85°
Lifting capacities luffing fly jib with SL, main boom 85°
Capacités de levage fléchette à volée variable avec SL, flèche 85°

90 t   **7,25 m** **SL-Radius 13 m** **360°** **DIN/ISO**



Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger mit SL, Hauptausleger 85°

Lifting capacities luffing fly jib with SL, main boom 85°

Capacités de levage fléchette à volée variable avec SL, flèche 85°

90 t



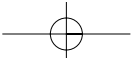
7,25 m

SL-Radius 13 m

360°

DIN/ISO

42 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale														
	Hilfsausleger Fly jib Fléchette	Ausladung Radius Portée												
			0	40	60	80	100	120						
			t	t	t	t	t	t						
SWSL	24 m	m												
		16	69	108	123	123	-	123						
		18	59	92	109	120	120	120						
		20	51	80	95	110	116	116						
		22	45	71	84	97	111	111						
		24	40	64	75	87	99	99						
		26	36	57	68	79	89	89						
		28	32	52	62	72	79	79						
SWSL	48 m	m												
		24	38	61	66	66	-	66						
		26	34	55	65	65	-	65						
		28	30	50	60	64	-	64						
		30	27	46	55	62	62	62						
		34	23	39	47	55	59	59						
		38	19	34	41	48	55	55						
		42	17	29	36	42	47	47						
SWSL	54 m	m												
		26	33	55	55	-	-	55						
		28	30	50	54	54	-	54						
		30	27	45	53	53	-	53						
		34	22	38	46	50	50	50						
		38	19	33	40	47	47	47						
		42	16	29	35	41	44	44						
		46	14	25	31	37	41	41						
SWSL	60 m	m												
		28	30	39	-	-	-	39						
		30	27	37	-	-	-	37						
		34	22	33	-	-	-	33						
		38	19	29	-	-	-	29						
		42	16	26	-	-	-	26						
		46	14	23	-	-	-	23						
		50	12	20	-	-	-	20						
SWSL	66 m	m												
		30	26	31	-	-	-	31						
		34	21	28	-	-	-	28						
		38	18	24	-	-	-	24						
		42	15	22	-	-	-	22						
		46	13	19	-	-	-	19						
		50	11	17	-	-	-	17						
		54	10	14	-	-	-	14						
SWSL	72 m	m												
		30	24	29	-	-	-	29						
		34	20	25	-	-	-	25						
		38	17	21	-	-	-	21						
		42	14	18	-	-	-	18						
		46	12	16	-	-	-	16						
		50	10	14	-	-	-	14						
		54	9	12	-	-	-	12						
SWSL	78 m	m												
		30	22	27	-	-	-	27						
		34	19	23	-	-	-	23						
		38	16	20	-	-	-	20						
		42	14	18	-	-	-	18						
		46	12	16	-	-	-	16						
		50	10	14	-	-	-	14						
		54	9	12	-	-	-	12						
SWSL	84 m	m												
		30	20	25	-	-	-	25						
		34	17	21	-	-	-	21						
		38	15	19	-	-	-	19						
		42	13	17	-	-	-	17						
		46	11	15	-	-	-	15						
		50	10	14	-	-	-	14						
		54	9	12	-	-	-	12						
SWSL	90 m	m												
		30	18	23	-	-	-	23						
		34	16	20	-	-	-	20						
		38	14	18	-	-	-	18						
		42	12	16	-	-	-	16						
		46	11	15	-	-	-	15						
		50	10	14	-	-	-	14						
		54	9	12	-	-	-	12						

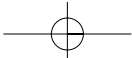




Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger mit SL, Hauptausleger 85°
Lifting capacities luffing fly jib with SL, main boom 85°
Capacités de levage fléchette à volée variable avec SL, flèche 85°

90 t7,25 mSL-Radius 13 m360°DIN/ISO

48 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale																	
Hilfsausleger Fly jib Fléchette		Ausladung Radius Portée															
			0	40	60	80	100	120									
		m	t	t	t	t	t	t			m	t	t	t	t	t	
SWSL	24 m	16	68	107	109	109	-	109	SWSL	48 m	24	37	56	56	-	-	56
		18	58	92	107	107	-	107			26	33	55	55	-	-	55
		20	50	80	95	104	104	104			28	30	50	55	55	-	55
		22	44	70	84	97	101	101			30	27	45	54	54	-	54
		24	39	63	75	87	97	97			34	23	39	46	51	51	51
		26	35	57	68	79	89	89			38	19	33	40	47	49	49
		28	32	52	62	72	82	82			42	16	29	35	42	46	46
													46	14	26	31	37
									50	12	23	28	33	34	34		
		m	0	40	60	80	100	120			m	0	40	60	80	100	120
			t	t	t	t	t	t				t	t	t	t	t	t
SWSL	30 m	18	57	88	90	-	-	90	SWSL	54 m	26	32	48	48	-	-	48
		20	49	79	90	90	-	90			28	29	47	47	-	-	47
		22	43	70	83	88	-	88			30	26	45	46	46	-	46
		24	38	62	74	82	82	82			34	22	38	44	44	-	44
		26	34	56	67	78	80	80			38	19	33	40	42	-	42
		28	31	51	61	71	78	78			42	16	28	35	40	40	40
		30	28	47	56	65	74	74			46	14	25	31	37	37	37
		34	24	40	48	56	60	60			50	12	22	28	33	35	35
									54	10	20	25	30	30	30		
									58	9	18	22	25	25	25		
		m	0	40	60	80	100	120			m	0	40	60	80	100	60
			t	t	t	t	t	t				t	t	t	t	t	t
SWSL	36 m	20	49	75	77	-	-	77	SWSL	60 m	28	29	36	-	-	-	36
		22	43	69	77	77	-	77			30	26	35	-	-	-	35
		24	38	62	73	75	-	75			34	22	31	-	-	-	31
		26	34	56	67	74	74	74			38	18	28	-	-	-	28
		28	31	51	61	69	69	69			42	16	25	-	-	-	25
		30	28	46	56	65	67	67			46	14	22	-	-	-	22
		34	23	39	47	55	63	63			50	12	19	-	-	-	19
		38	20	34	41	48	53	53			54	10	17	-	-	-	17
									58	9	15	-	-	-	15		
									62	8	14	-	-	-	14		
		m	0	40	60	80	100	120			m	0	40	60	80	100	60
			t	t	t	t	t	t				t	t	t	t	t	t
SWSL	42 m	22	42	65	65	-	-	65	SWSL	66 m	30	24	29	-	-	-	29
		24	37	61	65	65	-	65			34	20	26	-	-	-	26
		26	33	55	64	65	-	65			38	17	23	-	-	-	23
		28	30	50	60	63	-	63			42	14	21	-	-	-	21
		30	27	46	55	61	61	61			46	12	18	-	-	-	18
		34	23	39	47	55	58	58			50	11	16	-	-	-	16
		38	19	33	41	48	54	54			54	9	14	-	-	-	14
		42	17	29	36	42	45	45			58	8	12	-	-	-	12
		46	15	26	32	36	36	36			62	7	11	-	-	-	11
									66	6	9	-	-	-	9		





Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger mit SL, Hauptausleger 85°

Lifting capacities luffing fly jib with SL, main boom 85°

Capacités de levage fléchette à volée variable avec SL, flèche 85°

90 t



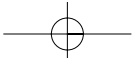
 7,25 m

SL-Radius 13 m

360°

DIN/ISO

54 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale														
	Hilfsausleger Fly jib Fléchette	Ausladung Radius Portée												
			0	40	60	80	100	120						
			t	t	t	t	t	t						
SWSL	30 m	m	t	t	t	t	t	t						
		20	49	76	76	-	-	76						
		22	43	69	75	75	-	75						
		24	38	62	73	73	-	73						
		26	34	56	66	71	-	71						
		28	31	51	60	69	69	69						
		30	28	46	55	65	67	67						
		34	23	39	47	55	61	61						
SWSL	54 m	m	t	t	t	t	t	t						
		28	28	43	43	-	-	43						
		30	25	42	42	-	-	42						
		34	21	38	40	40	-	40						
		38	18	32	39	39	-	39						
		42	15	28	34	37	37	37						
		46	13	25	30	36	36	36						
		50	11	22	27	32	35	35						
		54	10	20	24	29	30	30						
		58	9	18	22	25	25	25						
SWSL	60 m	m	t	t	t	t	t	t						
		30	25	34	-	-	-	34						
		34	21	31	-	-	-	31						
		38	17	29	-	-	-	29						
		42	15	26	-	-	-	26						
		46	13	23	-	-	-	23						
		50	11	20	-	-	-	20						
		54	10	17	-	-	-	17						
		58	8	15	-	-	-	15						
		62	7	14	-	-	-	14						
SWSL	42 m	m	t	t	t	t	t	t						
		24	37	56	56	-	-	56						
		26	33	55	56	56	-	56						
		28	30	49	55	55	-	55						
		30	27	45	54	54	-	54						
		34	22	38	46	51	51	51						
		38	19	33	40	47	49	49						
		42	16	29	35	42	46	46						
		46	14	26	31	37	37	37						
SWSL	66 m	m	t	t	t	t	t	t						
		34	19	26	-	-	-	26						
		38	16	23	-	-	-	23						
		42	14	21	-	-	-	21						
		46	12	18	-	-	-	18						
		50	10	16	-	-	-	16						
		54	9	14	-	-	-	14						
		58	8	13	-	-	-	13						
		62	6	11	-	-	-	11						
		66	5	10	-	-	-	10						
SWSL	48 m	m	t	t	t	t	t	t						
		26	32	49	49	-	-	49						
		28	29	49	49	-	-	49						
		30	27	45	48	48	-	48						
		34	22	38	46	46	-	46						
		38	19	33	40	44	44	44						
		42	16	29	35	41	42	42						
		46	14	25	31	37	40	40						
		50	12	23	28	33	34	34						





Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger mit SL, Hauptausleger 85°

Lifting capacities luffing fly jib with SL, main boom 85°

Capacités de levage fléchette à volée variable avec SL, flèche 85°

90 t



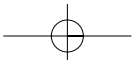
7,25 m

SL-Radius 13 m

360°

DIN/ISO

60 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale																																
Hilfsausleger Fly jib Fléchette		Ausladung Radius Portée	t						Hilfsausleger Fly jib Fléchette		Ausladung Radius Portée	t																				
				0	40	60	80						100	0	40	60		80	100													
		m	t	t	t	t	t	t					m	t	t	t	t	t														
		20	48	65	65	-	65	65					28	27	35	35	-	35														
		22	42	64	64	-	64	64					30	24	34	34	-	34														
		24	37	61	63	63	63	63					34	20	34	34	-	34														
SWSL	30 m	26	33	55	61	61	61	61		SWSL	54 m	38	17	32	33	33	33	33														
		28	30	50	60	60	60	42				15	28	32	32	32																
		30	27	46	55	58	58	46				13	24	30	30	30																
		34	23	39	47	55	55	50				11	22	27	29	29																
														54	10	19	24	28	28													
														58	8	17	22	26	26													
		m	0	40	60	80	120							m	0	40	60	80	60													
			t	t	t	t	t	t							t	t	t	t	t													
		22	42	56	56	-	56	56						30	24	29	-	-	29													
		24	37	54	54	-	54	54						34	20	28	-	-	28													
SWSL	36 m	26	33	53	53	-	53	53		SWSL	60 m	38	17	26	-	-	26															
		28	30	50	52	52	52	42				14	24	-	-	24																
		30	27	45	51	51	51	46				12	21	-	-	21																
		34	23	39	47	48	48	50				11	19	-	-	19																
		38	19	33	40	46	46							54	9	16	-	-		16												
		42	17	29	36	42	43							58	8	14	-	-		14												
														62	7	13	-	-		13												
		m	0	40	60	80	120							m	0	40	60	80		60												
			t	t	t	t	t	t							t	t	t	t		t												
		24	36	48	48	-	47	47						34	18	23	-	-		23												
		26	32	47	47	-	47	47						38	15	22	-	-		22												
SWSL	42 m	28	29	46	46	-	46	46		SWSL	66 m	42	13	20	-	-	20															
		30	26	45	45	45	45	46				11	18	-	-	18																
		34	22	38	43	43	43	50				9	16	-	-	16																
		38	19	33	40	41	41	54				8	14	-	-	14																
		42	16	29	35	39	39							58	7	12	-	-		12												
		46	14	25	31	37	38							62	6	11	-	-		11												
														66	5	9	-	-		9												
		m	0	40	60	80	100																									
			t	t	t	t	t																									
		26	31	41	41	-	41	41																								
		28	28	40	40	-	40	40																								
SWSL		48 m	30	26	40	40	-	40	40																							
	34		21	38	39	39	39																									
	38		18	32	37	37	37																									
	42		16	28	35	36	36																									
			46	14	25	31	34	34																								
			50	12	22	28	33	33																								





Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger mit SL, Hauptausleger 85°

Lifting capacities luffing fly jib with SL, main boom 85°

Capacités de levage fléchette à volée variable avec SL, flèche 85°

90 t



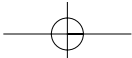
7,25 m

SL-Radius 13 m

360°

DIN/ISO

66 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale																					
Hilfsausleger Fly jib Fléchette		Ausladung Radius Portée	t						Hilfsausleger Fly jib Fléchette		Ausladung Radius Portée	t									
				0	40	60	80						100	0	40	60		80	100		
		m	t	t	t	t	t					m	t	t	t	t					
		22	40	49	-	-	49					28	25	29	-	-	29				
		24	36	48	48	-	48					30	23	29	-	-	29				
		26	32	47	47	-	47					34	19	28	28	-	28				
SWSL	36 m	28	29	46	46	-	46			SWSL	54 m	38	16	28	28	-	28				
		30	26	45	45	-	45					42	14	27	27	27	27				
		34	22	38	42	42	42					46	12	24	27	27	27				
		38	19	33	40	40	40					50	10	21	26	26	26				
		42	16	29	35	38	38					54	9	19	24	25	25				
												58	8	17	22	24	24				
		m	t	t	t	t	t					m	t	t	t	t	t				
		24	34	41	-	-	41					30	22	24	-	-	24				
		26	31	41	41	-	41					34	19	24	-	-	24				
SWSL	42 m	28	28	40	40	-	40			SWSL	60 m	38	16	23	-	-	23				
		30	25	39	39	-	39					42	13	22	-	-	22				
		34	21	37	37	37	37					46	11	20	-	-	20				
		38	18	32	35	35	35					50	10	19	-	-	19				
		42	16	28	34	34	34					54	9	17	-	-	17				
		46	13	25	31	33	33					58	8	15	-	-	15				
												62	7	14	-	-	14				
		m	t	t	t	t	t					m	t	t	t	t	t				
		26	30	35	-	-	35					34	17	19	-	-	19				
		28	27	35	35	-	35					38	14	19	-	-	19				
SWSL	48 m	30	24	35	35	-	35			SWSL	66 m	42	12	19	-	-	19				
		34	20	34	34	-	34					46	10	17	-	-	17				
		38	17	32	32	32	32					50	9	16	-	-	16				
		42	15	28	31	31	31					54	7	14	-	-	14				
		46	13	25	29	29	29					58	6	13	-	-	13				
		50	11	22	27	28	28					62	5	12	-	-	12				
		54	10	20	25	27	27					66	5	10	-	-	10				
												70	4	9	-	-	9				





Tragfähigkeiten wippbarer Hilfsausleger mit SL, Hauptausleger 85°

Lifting capacities luffing fly jib with SL, main boom 85°

Capacités de levage fléchette à volée variable avec SL, flèche 85°

90 t



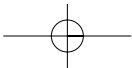
 7,25 m

SL-Radius 13 m

360°

DIN/ISO

72 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale																					
Hilfsausleger Fly jib Fléchette		Ausladung Radius Portée	t						Hilfsausleger Fly jib Fléchette		Ausladung Radius Portée	t									
				0	40	60	80						80	0	40	60		80	80		
		m	t	t	t	t	t					m	t	t	t	t	t				
		22	38	42	-	-	42					28	24	24	-	-	24				
		24	34	41	-	-	41					30	22	24	-	-	24				
		26	31	40	40	-	40					34	18	24	24	-	24				
SWSL	36 m	28	28	39	39	-	39			SWSL	54 m	38	15	24	24	-	24				
		30	25	38	38	-	38					42	13	23	23	-	23				
		34	22	36	36	-	36					46	11	23	23	-	23				
		38	18	33	35	-	35					50	10	21	22	-	22				
		42	16	28	34	-	34					54	8	19	21	-	21				
												58	8	17	20	-	20				





Technische Beschreibung

Raupenunterwagen

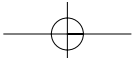
- Der Raupenunterwagen ist 3-teilig und besteht aus dem Mittelstück und 2 Raupenträgern. Mittelstück und Raupenträger sind hydraulisch verbolzbar zum Erreichen günstiger Transportabmessungen und Transportgewichte. Spurweite beträgt 7,25 m.
- Mittelstück:** Biege- und verwindungssteife Schweißkonstruktion in Zellenbauweise aus hochfestem Feinkornbaustahl.
- Raupen:** Raupenträger: Biegesteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkornbaustahl. Bodenplatten der Raupenketten, Turas und Leitrad aus hochfestem Stahlguß. 14 Laufrollen je Raupe mit gehärteten Laufrollen. Zentralschmierung.
- Antrieb:** Die Raupen werden von je einem Hydromotor über geschlossene, ölbadgeschmierte Planetengetriebe angetrieben. Jede Seite ist stufenlos, einzeln und gegenläufig steuerbar.

Oberwagen

- Rahmen:** Verformungssteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkornbaustahl. Verbindung zum Unterwagen durch 3-reihige Rollendrehverbindung.
- Antrieb:** DaimlerChrysler Dieselmotor Typ OM 441 LA, 250 kW (340 PS) bei 2100 1/min nach DIN 70020, wassergekühlt. Pumpenverteilergetriebe mit 3 verstellbaren Axialkolbenpumpen, Durchtrieb für eine Doppelt- und Einfachzahnradpumpe.
- Seilwinden:** Der Oberwagen ist serienmäßig mit 2 Seilwinden – Hubwerk 1 mit verstellbarem Hydromotor und Einziehwerk – ausgerüstet. Der Antrieb der Winden erfolgt durch Hydromotoren über geschlossenes, ölbadgeschmiertes Planetengetriebe. Alle Seilwinden sind mit federbelasteten, hydraulisch belüfteten Lamellenbremsen und verschleißfreier, hydraulischer Bremsung für den Senkvorgang ausgerüstet.
- Drehwerk:** Ein Drehwerk mit Antrieb durch Hydromotor über geschlossene, ölbadgeschmierte Planetengetriebe. Federbelastete, hydraulisch belüftete Haltebremse und verschleißfreie hydraulische Bremsung.
- Steuerung:** Elektronische Proportionalventilvorsteuerung.
- Kabine:** Stahlkabine mit Sicherheitsverglasung, motorunabhängiger Heizung sowie Steuer- und Kontroll-elementen für die Kran- und Fahrfunktionen. Die Kabine ist zur Sichtverbesserung nach hinten neigbar. Zum Erreichen einer günstigen Transportbreite des Oberwagens wird die Kabine vor den Oberwagen geschwenkt.

Zusatzausrüstung

- Bodenplatten:** Optional 1,2 m Breite
- Hubwerk 2**
- Zusatzgegengewicht:** Bestehend aus 30 t (2 x 15 t) Gegengewicht und 30 t (2 x 15 t) Zentralballast.
- Selbstmontage des Grundgerätes**
- Gegengewichtswagen:** Antrieb 4 x 4, max. Gesamtgewicht 200 t.

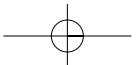




Technische Beschreibung

Auslegervarianten S, S/L und L

	Gittermast-Rohrkonstruktionen aus hochfestem Feinkornbaustahl mit schnelllösbaren Bolzenverbindungen.
SH:	Hauptausleger: Fußstück 10,5 m (geeignet zum Einbau der Winde W1), Zwischenstücke 6 m und 12 m, Reduzierstück 6 m, Anschlußkopf 1,5 m. Hauptauslegerlängen: 18-72 m.
SH/LH (SGL 70,5 m):	Hauptausleger: wie max. SH, verlängert um Zwischenstücke 6 m und 12 m (Typ 2116), Spitze 7,5 m. Hauptauslegerlängen: 78-90 m.
SH/LH (SGL 46,5 m):	Hauptausleger: Fußstück 10,5 m (geeignet zum Einbau der Winde W1), Zwischenstücke 6 m und 12 m, Reduzierstück 6 m, verlängert um Zwischenstücke 6 m und 12 m (Typ 2116), Spitze 7,5 m. Hauptauslegerlängen: 54-96 m.
SW:	Hauptausleger: Fußstück 10,5 m (geeignet zum Einbau der Winde W1), Zwischenstücke 6 m und 12 m, Reduzierstück 6 m, Anschlußkopf 1,5 m. Hilfsausleger: Fußstück 4,5 m, Zwischenstücke 6 m und 12 m, Spitze 7,5 m. Hauptauslegerlängen: 24-60 m. Hilfsauslegerlängen: 18-66 m.
LF:	Hauptausleger S: wie SH. Hauptausleger S/L (SGL 46,5 m): wie SH/LH (SGL 46,5 m). Hilfsausleger L: Fußstück 6 m, Zwischenstücke 12 m, Spitze 6 m. Hauptauslegerlängen: 30-72 m bei Variante S. Hauptauslegerlängen: 54-84 m bei Variante S/L (SGL 46,5 m). Hilfsauslegerlängen: 12-36 m.
SSL:	Hauptausleger: Fußstück 10,5 m (geeignet zum Einbau der Winde W1), Zwischenstücke 6 m und 12 m, Reduzierstück 6 m, Anschlußkopf 1,5 m. Mast 30 m, Superliftgegengewicht 40-160 t. Zusatzwinde W2 im Mast erforderlich. Hauptauslegerlängen: 30-72 m.
SSL/LSL (SGL 70,5 m):	Hauptausleger: wie max. SSL, verlängert um Zwischenstücke 6 m und 12 m (Typ 2116), Spitze 7,5 m. Mast 30 m, Superliftgegengewicht 40-160 t. Zusatzwinde W2 im Mast erforderlich. Hauptauslegerlängen: 78-108 m.
SWSL:	Hauptausleger: wie SSL. Hilfsausleger: Fußstück 4,5 m, Zwischenstücke 6 m und 12 m, Spitze 7,5 m. Mast 30 m, Superliftgegengewicht 40-60 t. Zusatzwinden W1 und W2 im Hauptausleger und im Mast erforderlich. Hauptauslegerlängen: 30-72 m. Hilfsauslegerlängen: 18-66 m.
Sicherheitseinrichtungen:	Elektronischer Lastmomentbegrenzer, Hubendschalter, Endschalter für Auslegerbewegungen, hydraulische Ausleger-Rückfallzylinder, Flugsicherungsbeleuchtung, Windmesser.
Die Superliftgegengewichte gehören nicht zum Lieferumfang.	





Technical description

Crawler carrier

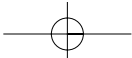
	3-section carrier comprising of carbody and 2 crawler side frames, pin-connected hydraulically to facilitate removal of crawlers for transportation. Track width 7.25 m.
Carbody:	Bending- and torsion-resistant welded structure of cellular design, made from high-strength fine grain structural steel.
Crawlers:	Side frames: bending-resistant welded structure fabricated of high-strength fine grain structural steel. Crawler shoes, idler wheels and drive sprockets made from high-strength cast steel. 14 track rollers per side frame with hardened rolling surfaces. Centralized lubrication.
Drive:	Each crawler powered by one hydraulic motor through closed planetary gear unit running in oil. Crawlers provide independent infinitely variable control and counter-rotation capability.

Superstructure

Frame:	Torsion-resistant welded structure made from high-strength fine grain structural steel. Connected to carrier by triple-row roller bearing slew ring.
Drive:	DaimlerChrysler diesel engine, type OM 441 LA, 250 kW (340 hp) at 2100 ¹ /min to DIN 70 020, water-cooled. Pump distribution gearbox with 3 variable displacement axial piston pumps through-drive for one double and single gear pump.
Rope drums:	2 rope drums are standard – hoist 1 with variable displacement hydraulic motor and boom hoist. The drums are driven by hydraulic motors through closed planetary gear units running in oil bath. Spring-applied, hydraulically released multi-disk brakes for all rope drums and wear-free hydraulic braking for load lowering.
Slew system:	Powered by hydraulic motor through closed planetary gear unit running in oil bath. Spring-applied, hydraulically released holding brake and wear-free hydraulic braking.
Control:	Electronic proportional valve pilot control.
Cab:	Steel cab with safety glazing, self-contained heater, controls and instrumentation for travel and crane movements. The cab can be tilted back for improved view, and is swung in front of the superstructure for transportation.

Optional equipment

Track shoes:	Optional width 1.2 m
Hoist 2	
Additional counterweight:	Consisting of 30 t (2 x 15 t) counterweight and 30 t (2 x 15 t) central ballast.
Self-assembly of basic machine	
Counterweight carrier:	Drive 4 x 4, total weight max. 200 t.



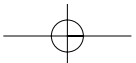


Technical description

Boom combinations S, S/L and L

	Lattice-type tubular chord structure fabricated of high-strength fine grain structural steel with quick-disconnect pinning.
SH:	Main boom: foot section 10.5 m (used to install winch W1), inserts 6 m and 12 m, tapered insert 6 m, boom head 1.5 m. Main boom lengths: 18-72 m.
SH/LH (SGL 70.5 m):	Main boom: same as max. SH, extended by inserts 6 m and 12 m (type 2116), boom top section 7.5 m. Main boom lengths: 78-90 m.
SH/LH (SGL 46.5 m):	Main boom: foot section 10.5 m (used to install winch W1), inserts 6 m and 12 m, tapered insert 6 m, extended by inserts 6 m and 12 m (type 2116), boom top section 7.5 m. Main boom lengths: 54-96 m.
SW:	Main boom: foot section 10.5 m (used to install winch W1), inserts 6 m and 12 m, tapered insert 6 m, boom head 1.5 m. Fly jib: foot section 4.5 m, inserts 6 m and 12 m, jib top section 7.5 m. Main boom lengths: 24-60 m. Fly jib lengths: 18-66 m.
LF:	Main boom S: same as SH. Main boom S/L (SGL 46.5 m): same as SH/LH (SGL 46.5 m). Fly jib L: foot section 6 m, inserts 12 m, jib top section 6 m. Main boom lengths: 30-72 m for S version. Main boom lengths: 54-84 m for S/L version (SGL 46.5 m). Fly jib lengths: 12-36 m.
SSL:	Main boom: foot section 10.5 m (used to install winch W1), inserts 6 m and 12 m, tapered insert 6 m, boom head 1.5 m. Mast 30 m, Superlift counterweight 40-160 t. Additional winch W2 required on mast. Main boom lengths: 30-72 m.
SSL/LSL (SGL 70.5 m):	Main boom: same as max. SSL, extended by inserts 6 m and 12 m (type 2116), boom top section 7.5 m. Mast 30 m, Superlift counterweight 40-160 t. Additional winch W2 required on mast. Main boom lengths: 78-108 m.
SWSL:	Main boom: same as SSL. Fly jib: foot section 4.5 m, inserts 6 m and 12 m, boom top section 7.5 m. Mast 30 m, Superlift counterweight 40-60 t. Additional winches W1 and W2 required on mast and main boom. Main boom lengths: 30-72 m. Fly jib lengths: 18-66 m.
Safety devices:	Electronic safe load indicator, hoist limit switch, limit switches for boom movements, hydraulic boom backstops, aircraft warning light, anemometer.

The Superlift counterweight is not included in our scope of supply.





Descriptif technique

Châssis à chenilles

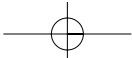
	Le châssis à chenilles consiste en trois parties démontables, pour diminuer la largeur d'encombrement et le poids pendant les transports. Un système de brochage hydraulique réunit les trains de chenille avec la partie centrale. La voie est de 7,25 m.
Partie centrale:	Construction mécano-soudée sous forme de caissons en acier de construction à haute résistance, à grains fins.
Chenilles:	Trains des chenilles: construction mécano-soudée, réalisée en acier de construction à haute résistance, à grains fins. Les patins des chenilles, les barbotins d'entraînement et les roues directrices sont en acier coulé de haute résistance. Chaque chenille est équipée de 14 galets d'appui dont les surfaces de roulement sont trempées. Graissage centralisé.
Entraînement:	Chaque barbotin est entraîné par 1 moteur hydraulique muni d'un réducteur planétaire, sous bain d'huile, en carter étanche. Chaque chenille permet un mouvement individuel et opposé, réglage sans paliers.

Partie tournante

Cadre:	Structure mécano-soudé, en acier de construction à haute résistance, à grains fins. Couronne d'orientation à trois rangées de rouleaux servant de jonction entre la partie tournante et le châssis.
Entraînement:	Moteur diesel DaimlerChrysler, OM 441 LA, 250 kW (340 CV) à 2100 ¹ /min selon DIN 70020, refroidi par eau. Boîte de distribution à 3 pompes hydrauliques à débit variable du type à piston axial, prise directe pour une pompe double et simple à engrenages.
Tambours:	Equipement standard comprenant 2 tambours – treuil 1 avec moteur hydraulique à débit variable et mécanisme de relevage. Les tambours sont entraînés par des moteurs hydrauliques munis de réducteurs planétaires, sous bain d'huile, en carter étanche. Tous les tambours avec freins à disques multiples à commande par ressorts, desserrés hydrauliquement. Freinage anti-usure hydraulique pour descendre la charge.
Mécanisme d'orientation:	Entraîné par moteur hydraulique avec réducteur planétaire, sous bain d'huile, en carter étanche. Frein d'arrêt à commande par ressorts, desserré hydrauliquement. Freinage anti-usure hydraulique.
Commande:	Pilotage électronique de soupape proportionnel.
Cabine:	En acier avec vitrage de sécurité, chauffage autonome, organes de commande et instruments de contrôle. Cabine tourelle basculant en arrière pour faciliter la visibilité. Pendant le transport, la cabine est basculée à l'avant de la partie tournante.

Equipements optionnels

Patins des chenilles:	Largeur optionnelle 1,2 m
Treuil 2	
Contrepoids supplémentaire:	Constitué de 30 t (2 x 15 t) de contrepoids et 30 t (2 x 15 t) de lest central.
Automontage de la machine de base	
Chariot contrepoids:	Entraînement 4 x 4, poids total max. 200 t.





Descriptif technique

Combinaisons de flèche S, S/L et L

	Flèche en treillis à membrures tubulaires, réalisée en acier de construction à haute résistance, à grains fins, avec assemblage rapide par broches.
SH:	Flèche principale: pied 10,5 m (à utiliser pour installer tambour W1), tronçon 6 m et 12 m, tronçon conique 6 m, tête de flèche 1,5 m. Longueurs de flèche principale: 18-72 m.
SH/LH (SGL 70,5 m):	Flèche principale: idem max. SH, allongée de tronçons 6 m et 12 m (type 2116), tronçon de tête 7,5 m. Longueurs de flèche principale: 78-90 m.
SH/LH (SGL 46,5 m):	Flèche principale: pied 10,5 m (à utiliser pour installer tambour W1), tronçons 6 m et 12 m, tronçon conique 6 m, allongée de tronçons 6 m et 12 m (type 2116), tronçon de tête 7,5 m. Longueurs de flèche principale: 54-96 m.
SW:	Flèche principale: pied 10,5 m (à utiliser pour installer tambour W1), tronçons 6 m et 12 m, tronçon conique 6 m, tête de flèche 1,5 m. Fléchette: pied 4,5 m, tronçons 6 m et 12 m, tronçon de tête 7,5 m. Longueurs de flèche principale: 24-60 m. Longueurs de fléchette: 18-66 m.
LF:	Flèche principale S: idem SH. Flèche principale S/L (SGL 46,5 m): idem SH/LH (SGL 46,5 m). Fléchette L: pied 6 m, tronçons 12 m, tronçon de tête 6 m. Longueurs de flèche principale: 30-72 m avec version S. Longueurs de flèche principale: 54-84 m avec version S/L (SGL 46,5 m). Longueurs de fléchette: 12-36 m.
SSL:	Flèche principale: pied 10,5 m (à utiliser pour installer tambour W1), tronçons 6 m et 12 m, tronçon conique 6 m, tête de flèche 1,5 m. Mât 30 m, contrepoids Superlift 40-160 t. Tambour supplémentaire W2 nécessaire sur le mât. Longueurs de flèche principale: 30-72 m.
SSL/LSL (SGL 70,5 m):	Flèche principale: idem max. SSL, allongée de tronçons 6 m et 12 m (type 2116), tronçon de tête 7,5 m. Mât 30 m, contrepoids Superlift 40-160 t. Tambour supplémentaire W2 nécessaire sur le mât. Longueurs de flèche principale: 78-108 m.
SWSL:	Flèche principale idem SSL. Fléchette: pied 4,5 m, tronçons 6 m et 12 m, tronçon de tête 7,5 m. Mât 30 m, contrepoids Superlift 40-60 t. Tambours supplémentaires W1 et W2 nécessaires sur la flèche principale et le mât. Longueurs de flèche principale: 30-72 m. Longueurs de fléchette: 18-66 m.
Sécurités:	Contrôler d'état de charge électronique, limiteur de fin de course haute, limiteur des mouvements de la flèche, retenues hydrauliques anti-basculement de la flèche, feu de sécurité aérienne, anémomètre.
Le contrepoids Superlift ne fait pas partie de la livraison.	

